National Farm Products Marketing Council

Conseil national de commercialisation des produits agricoles

ANNUAL REPORT 1986/87

87-05382/

The National Farm Products Marketing Council was established in 1972 under the Farm Products Marketing Agencies Act, to supervise agencies set up to administer national and regional marketing plans. The Act allows producers of farm products (other than industrial milk and wheat) to develop national or regional marketing plans. Plans including supply management are allowed only for eggs, poultry, and tobacco. There are now four national agencies, for table eggs, turkey, chicken, and broiler hatching eggs.

In supervising the agencies, the Council advises the Minister of Agriculture on all matters relating to their establishment, operation and performance. It works with the agencies and provincial governments to promote more effective marketing of the regulated products in interprovincial and export trade. The Council has the power to call public hearings on any aspects of, or relating to, agency operations, as well as on any proposal to establish a new agency. In conducting such hearings, the Council has equivalent powers of a Commissioner appointed under Part I of the Inquiries Act.

CONTENTS

Letter of Transmittal 2
Highlights 1986/87 3
Message from the Chairman 4
Proposals for New Agencies 6
Operations Review 7
- Canadian Egg Marketing Agency 7
- Canadian Turkey Marketing Agency 17
- Canadian Chicken Marketing Agency ... 23
- Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency 30
- Agency Budgets 34
- Cost of Production and Pricing 35
- The Regulation of Imports of Poultry and Eggs in Canada 37
Administrative Review 42
Financial Report 44
Glossary 45
Council Directory 1986/87 50

National Farm Products Marketing Council
270 Albert Street
P.O. Box 3430, Station D
Ottawa, Ontario
K1P 6L4

Conseil national de commercialisation des produits de ferme
270 rue Albert
C.P. 3430, station D
Ottawa (Ontario)
K1P 6L4

The Honourable John Wise, P.C., M.P.
Minister of Agriculture
House of Commons
Ottawa, Ontario

Dear Mr. Wise:

In accordance with section 16 of the Farm Products Marketing Agencies Act, I submit herewith the Annual Report of the National Farm Products Marketing Council for 1986-1987.

The Council would like to acknowledge the dedication and contribution of its staff and express its appreciation of the assistance rendered by the institutions and individuals who co-operated with the Council in implementing its program during the year.

Yours sincerely,

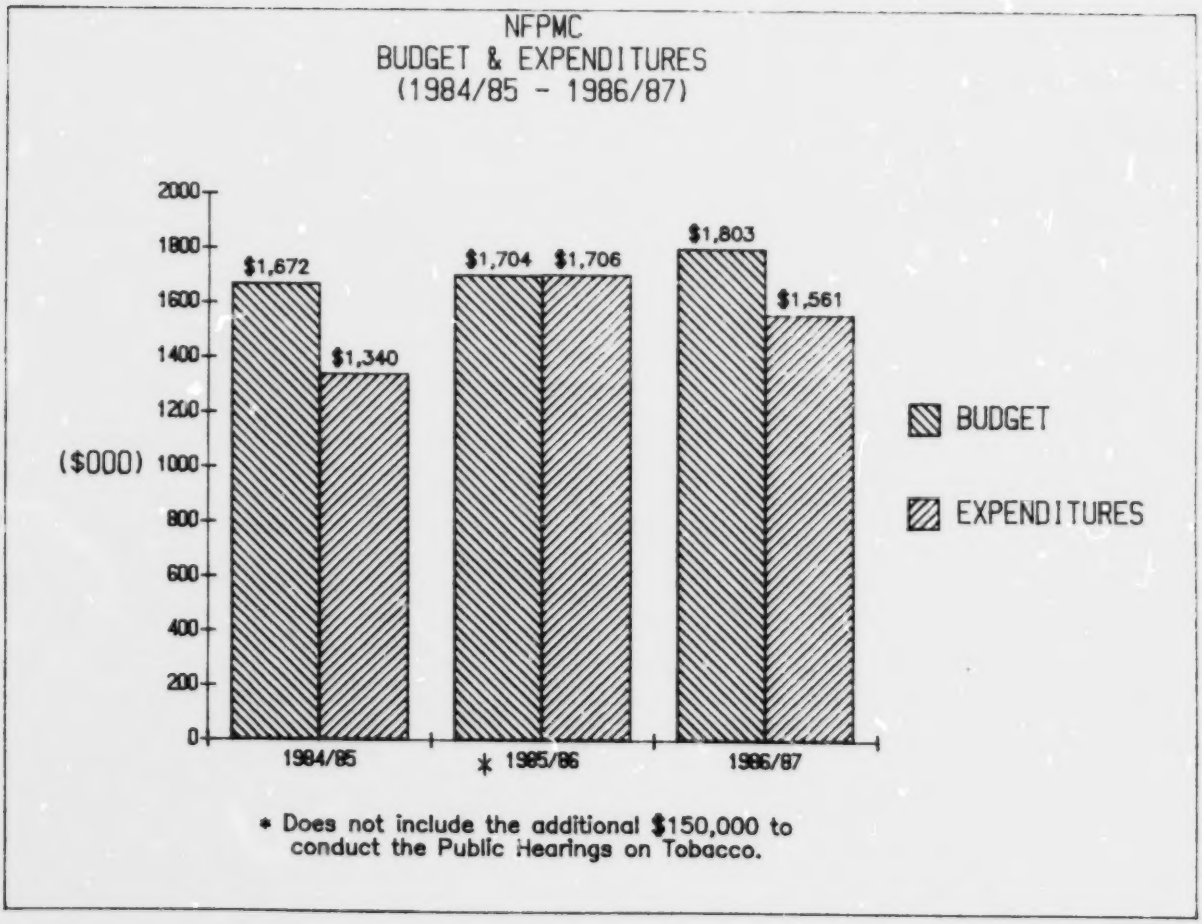
Ralph Barrie

Ralph J. Barrie
Chairman
National Farm Products
Marketing Council

June 1987

HIGHLIGHTS 1986/87

* Ralph Barrie appointed NFPMC Chairman
* Lise Bergeron appointed Vice-Chairperson
* Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency proclaimed
* Public hearing called on national potato agency
* Re-opening of public hearing on tobacco agency postponed



MESSAGE FROM THE CHAIRMAN

In September 1986, the Consumers' Association of Canada (CAC) published the results of a study of the Council's powers and operation, which, among other things, called for more public accountability on the part of the Council.

To bolster consumer confidence in the national supply management system and in the Council's ability to protect consumer interests, the CAC recommended several legislative and operational changes.

Recommendations for legislative change focussed on clarifying and strengthening the Council's supervisory powers. Operationally, the CAC urged the Council to be more open.

In carrying out its duties under the FPMA Act, the Council must do its best to balance the interests of producers and consumers. The Council is aware that the system must not only operate fairly and in accordance with the Act, but to be seen to operate fairly and in accordance with the Act.

In recent years, the Council has made great strides in the development and implementation of policies, operating standards and procedures to ensure more effective supervision of the national agencies (see annual reports, 1980/81-1985/86). The Council has also been working to enhance and augment its public accountability, and to be as open in its operations as is practicable. During 1986/87, it took several initiatives in this regard.

In February 1987, the Council held a two-day seminar to examine in depth all matters relating to the Canadian Egg Marketing Agency's consumer levy. All directly affected parties were invited to participate, including the CAC, as well as the CEMA, the Canadian Poultry & Egg Processors Council, Consumer and Corporate Affairs Canada and Agriculture Canada. (See Operations Review, page 12, for more details.) The Council intends to use this seminar approach, involving all interested parties, to tackle similarly complex issues in the future, as the need arises.

At present, the Council publishes an annual report of its activities, as well as other reports from time to time, such as appeal decisions or reports of public hearings. To make public its decisions in a more timely manner, the Council is now considering releasing an information package periodically providing background information on its decisions as well as the decisions themselves.

The Council has also moved to hear complaints from affected groups in the system, and is currently examining ways to widen participation to include non-signatories in the appeal process.

But, on the question of openness, in dealing with difficult and contentious problems, the Council leans towards the view that more can be accomplished through quiet persuasion than by public hearing and debate, which, too often, lead to unproductive posturing, and are very costly and time consuming.

In fact, the Council is very satisfied with this approach in its work. All the agencies have problems, many caused by structural faults in their federal-provincial agreements. As a result, these problems have tended to become institutionalized. However, by establishing and maintaining close working relationships with the agencies, it has been possible to ease many of these problems.

New Executive Members

The appointment of a full executive to the Council was completed during 1986/87. In April 1986, Mr. Glenn Flaten was appointed as an executive member, and in November, Mme Lise Bergeron was appointed Vice Chairperson. At the same time, Mr. Ralph Barrie was confirmed as Council Chairman.

Mr. Flaten was appointed to the executive on a part-time basis. In April 1986, he was also elected president of the International Federation of Agricultural Producers (a two-year term). He owns a hog and poultry operation near Regina, Saskatchewan, and was president of the Canadian Federation of Agriculture between 1981 and 1985.

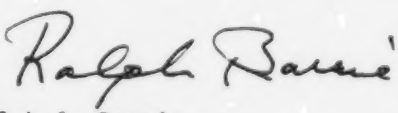
Mme Bergeron comes to the Council from the Quebec hog board (la Fédération des producteurs de porc du Québec), where she was general manager. Previously, she was co-ordinator of research and communication for the dairy division of the Co-operative Fédérée de Québec. She combines an extensive academic background with a special interest in agricultural co-operatives and marketing boards, and has conducted several studies on this subject for the federal and Quebec governments.

Mr. Barrie joined the Council as Vice-Chairman in March 1985. He became acting Chairman on the retirement of Mrs. June Menzies in September 1985. Mr. Barrie runs a beef operation near Perth, Ontario, and was president of the Ontario Federation of Agriculture between 1980 and 1984.

CBHEMA Proclaimed

The proclamation of the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency in November 1986 marked the culmination of several years hard work by the Council and hatching egg producers. It is also the first agency to be proclaimed since the establishment of the Canadian Chicken Marketing Agency in December 1978.

Producers first proposed the agency to the Council in October 1983. The Council then conducted an inquiry (which included a public hearing) into the merits of establishing an agency, and reported to the Minister of Agriculture in May 1984. At the direction of the Minister, federal-provincial negotiations were then initiated by the Council with prospective signatory provinces to work towards agreement on a marketing plan for broiler hatching eggs. Quebec, Ontario and Manitoba have become signatories to the federal-provincial agreement. (For details on the activities of the new agency, see Operations Review, page 30).



Ralph J. Barrie
Chairman
National Farm Products
Marketing Council

PROPOSALS FOR NEW AGENCIES

Tobacco

During the spring and summer of 1986, the Council proceeded towards re-opening its public hearing on the merits of establishing a national marketing agency for flue-cured tobacco. The Council had been ordered to do so by the Federal Court of Canada and the Federal Court of Appeal as the result of an application by the Canadian Tobacco Manufacturers Council. The tobacco manufacturers had applied for an injunction to quash the Council's report to the Minister of Agriculture on the proposed agency, and to force a re-opening of the hearing to examine further evidence on costs of production (see Annual Report 1985/86).

The hearing originally opened in April 1985. Panel members are G.G.E. Steele (Chairman), Eric Hammill, Albert Vielfaure and David Ivison.

Three pre-hearing conferences were held, in May, June and July 1986, to discuss mainly a request by the tobacco manufacturers that the Council issue a subpoena to the Ontario Flue-cured Tobacco Growers Marketing Board to produce information and data related to the Board's study of 1983 costs of production.

In July, the Council agreed to issue the subpeona, and decided to re-open the hearing in September. However, at the beginning of September, the Ontario and P.E.I. commodity boards (the original sponsors of the proposed agency), requested an adjournment because of on-going discussions between the growers, the manufacturers and the federal and provincial governments.

The Council granted the adjournment with the agreement of all major parties, but warned the growers of its concerns at the prolonged and open-ended delay. In January 1987, the Council decided to recommence the hearing process in six months so as to comply fully with the Court Order and to complete its inquiry.

Potatoes

At the direction of the Minister of Agriculture, the Council is conducting an inquiry into the merits of establishing a national potato marketing agency. The inquiry will examine such areas as the current status of potato growers, problems in the potato industry, and the potential stabilizing and beneficial effects of an agency on growers and supplies. The inquiry includes a public hearing across Canada which was announced in December 1986.

A proposal for a national agency to assist in the orderly marketing of potatoes under a supply management program has been developed by the National Potato Agency Task Force, set up in March 1986 by the Canadian Horticultural Council. The Farm Products Marketing Agencies Act currently restricts supply management powers to eggs, poultry and tobacco. Nevertheless, the Council has a responsibility to hold a public hearing on any proposal for an agency, regardless of the powers requested. In December 1986, the Minister of Agriculture announced that he would seek an amendment to the Act to include potatoes among the named commodities.

Council members appointed to the public hearing panel are Glenn Flaten (Chairman), Lise Bergeron and G.G.E. Steele.

Sessions of the hearing have been scheduled for Charlottetown, P.E.I. (April 28, 29, 30); Fredericton, N.B. (May 5, 6, 7); Mississauga, Ontario (May 11, 12); Winnipeg, Manitoba (May 14); Sainte Foy, Quebec (May 20, 21); Edmonton, Alberta (May 26), and Richmond, B.C. (May 28). A wrap-up session for summary arguments and final statements will be held in Ottawa, June 16, 17 and 18.

A total of 63 briefs have been received and will be available for public examination at each hearing session, as well as at the Council's offices in Ottawa.

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

SUPPLY MANAGEMENT - QUOTAS

The CEMA's national production quota requires little change from year to year, demand for table eggs being fairly stable. However, the Agency's quota allocations and regulations must be approved by the Council annually. When considering approval of an Agency order or regulation, the Council must be satisfied that the order or regulation, i) is in accordance with the marketing plan which the Agency is authorized (by the Act and specifically Sections 22, 23 and 24) to implement, ii) is necessary for the implementation of the plan and iii) that Council is willing to grant its approval to the enactment of the order or regulation.

In June 1985, following an appeal by the Alberta Egg and Fowl Marketing Board, the Council concluded that the CEMA's quota allocations were not in accordance with its marketing plan. The basis for Alberta's appeal was that the allocations did not reflect the actual level of egg production in some provinces nor in total for Canada, and had not been made in accordance with the federal-provincial agreement on egg marketing (see appeal hearing report for more details, and 1985/86 annual report; both available on request).

As a result, a joint NFPMC/CEMA committee was set up to examine the Agency's quota allocation process, particularly the issue of whether or not production in some provinces was over the base amounts set out in the marketing plan. These base allocations represent each province's historical market share at the time the Agency was established. The federal-provincial agreement requires production over the base to be allocated according to certain criteria, such as comparative advantage of production.

The committee presented its findings to signatories to the federal-provincial agreement in May 1986. These focused on four principal issues:

- appropriate information sources for estimating egg marketings;
- the impact of increased hatching egg production on egg marketings;

NWT SEEKS EGG QUOTA

The government of the Northwest Territories wishes to become a signatory to the federal-provincial agreement on egg marketing, and be granted egg production quota equivalent to 300,000 laying hens. Any quota issued to the NWT in excess of local needs (estimated to be 30,000 - 40,000 laying hens) would have to be taken from existing interprovincial marketing quota, with provincial consent. Signatories rejected such a proposal in May 1985.

The Territorial Government has been pursuing the matter in the Supreme Court of the NWT, contending that the Farm Products Marketing Agencies Act is unconstitutional and that Section 24 of the Act is illegally restrictive on the NWT.

It has been the view of the Minister of Agriculture and the Council that these issues should be resolved in direct and constructive discussions with the NWT, rather than in the courts. As a result, the CEMA has agreed to take no further legal steps in the Supreme Court case and is playing an active role in the continuing discussions with the NWT Government.

- the ability of provincial marketings to trigger an overbase situation as well as national marketings;

- the use of a provincial rate of lay (number of dozens of egg laid per bird per year) versus a national (average) rate of lay in estimating quota allocations.

While signatories did not reach any agreement as to what, if any, action should be taken, the CEMA subsequently adopted the use of a national rate of lay (20.63) for quota allocation.

Both the Council and the Agency expect the publication of Statistics Canada's 1986 Census data in mid-1987 to help resolve the question as to the most appropriate source of information for determining the actual level of egg marketings. As well, now that the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency has been established, the Council expects the Agency to review ways in which the broiler hatching egg component may be extracted from the base quota, which since the outset has included "all eggs".

The Council will be reviewing the CEMA's quota regulations in April 1987, as the current quota order expires in June 1987.

EGG PRICING SYSTEM

A major outstanding recommendation of the Council's 1982 Fact Finding Inquiry into Egg Production Costs was for a pricing system based on provincial instead of national average costs of production, to overcome two major weaknesses in the present system. These weaknesses persist and are (1) that producers in some provinces are not recovering their costs of production while producers in other provinces are recovering more, and (2) that the system fosters unnecessary interprovincial movement of product. The latter disrupts some provincial markets and increases surplus removal costs; in others, the system acts as a barrier to interprovincial movement of product because price differentials between the provinces are not great enough to encourage the necessary movement.

Each year since 1983, a decentralized pricing scheme has been proposed to signatories by the CEMA. Each time, signatories have turned back the proposal to the Agency for further study and analysis. Again in 1986, after making some adjustments to its proposal based on previously raised concerns, the CEMA resubmitted its proposal to the signatories at their May meeting. Once again, signatories did not support the pricing system as proposed. A number of signatories suggested that the CEMA prepare, for Council review and approval, proposals or options to revise or adjust the current price differentials in the central pricing system.

Shortfall Payments

Early in September 1986, the Council considered a proposal by the Agency for a new system of shortfall payments to provinces not recovering their costs of production. It was proposed that this be a short-term solution while the Agency continued work on a provincial cost based pricing system.

The Council would not endorse the new system unless the Agency included a complementary downward adjustment factor in the cost of production formula to offset the increases given to shortfall provinces (as in the existing shortfall system). This would prevent any increase in the difference between the national weighted average cost and the national weighted average producer price.

Also, although a sunset clause had been included in the short-term proposal, the Council was aware that the present shortfall measure had also been claimed a temporary solution but had been in place, with the exception of a few

TABLE 1
MARKET STATISTICS 1982-86
EGGS

	1982	1983	1984	1985	1986	PERCENT CHANGE 1985/86
			(000'S)			%
CHICK PLACEMENT EGG LAYERS	25,097	24,516	23,937	23,534	23,773	1.02
			(000'S OF BOXES OF 15 DOZEN)			
EGG PRODUCTION						
-GRADE A	25,614	26,533	25,848	25,725	25,982	1.00
-OTHER GRADES	1,497	1,442	1,365	1,310	1,308	-.15
TOTAL	27,111	27,975	27,214	27,035	27,290	.94
IMPORTS -GRADE A	483	318	345	426	478	12.21
TOTAL SUPPLY	27,594	28,293	27,558	27,461	27,768	1.12
TABLE CONSUMPTION	24,383	23,141	23,337	23,519	24,238	3.05
PROCESSING	2,182	2,273	2,637	3,036	2,742	-9.68
EXPORT - TABLE	251	1,087	648	182	0	-99.72
TOTAL UTILIZATION	26,565	25,414	25,974	26,556	26,980	1.60
			TONNES (LIQUID EQUIV.)			
IMPORTS- PROCESSED	1,754	2,766	6,704	4,773	5,832	22.19
EXPORTS- PROCESSED	1,891	4,480	6,335	8,181	6,253	-23.57
			(000'S BOXES OF 15 DOZEN)			
SURPLUS-BREAKER	1,689	1,798	2,203	2,431	2,289	-5.82
SURPLUS-EXPORT	778	1,792	937	724	787	8.77

Source: Agriculture Canada, C.E.M.A.
Note: Historical Data have been revised.

TABLE 2

PROVINCIAL QUOTA ALLOCATION 1982-86

EGGS

Province	1982		1983		1984		1985		1986		
	Quota	Market Share	Quota	Market Share	Quota	Market Share	Quota	Market Share	Quota	Market Share	Number of Producers
	(THOUSANDS OF DOZEN)										
B.C.	52,670	12.008	52,670	12.008	54,883	11.988	54,883	11.988	54,883	11.988	163
ALTA.	38,036	8.672	38,036	8.672	39,634	8.657	39,634	8.657	39,634	8.657	234
SASK.	20,802	4.743	20,802	4.743	21,676	4.734	21,676	4.734	21,676	4.734	85
MAN.	49,854	11.366	49,854	11.366	51,947	11.347	51,947	11.347	51,947	11.347	242
ONT.	166,766	38.021	166,766	38.021	173,768	37.956	173,768	37.956	173,768	37.956	784
QUE.	72,355	16.496	72,355	16.496	75,393	16.468	75,393	16.468	75,393	16.468	170
N.B.	8,683	1.980	8,683	1.980	9,386	2.050	9,386	2.050	9,386	2.050	25
N.S.	17,944	4.091	17,944	4.091	18,697	4.084	18,697	4.084	18,697	4.084	43
P.E.I.	3,028	.690	3,028	.690	3,273	.715	3,273	.715	3,273	.715	32
NFLD.	8,477	1.933	8,477	1.933	9,163	2.001	9,163	2.001	9,163	2.001	36
CANADA TOTAL	438,615	100.000	438,615	100.000	457,820	100.000	457,820	100.000	457,820	100.000	1,814

Source: C.E.M.A. Quota Regulations

months, since May 1981. Any proposed interim measure could well become similarly institutionalized, should the provinces not be able to reach an agreement on a new pricing formula. In light of the comments made by Quebec and Manitoba signatories at the May 1986 meeting, and the difficulties encountered with past proposals, the Council was concerned that provincial resistance to a provincial cost based pricing formula may be so great that an agreement would not be reached within the next year.

The Council reaffirmed its position in October 1986, after reviewing the proposal again at the Agency's request. The Agency returned to its old system of calculating shortfall payments in December 1986, and continues to work on a pricing proposal which will be acceptable to all signatories.

In February 1987, signatories from the Atlantic provinces met with the Council Executive in Halifax, Nova Scotia, to seek support for a proposal to the CEMA for a further shortfall adjustment to increase producer prices in those provinces.

The full Council approved the concept at a meeting later that month, provided that there was a complementary downward adjustment for other provinces, and no increase in the difference between the national average weighted cost and the national average weighted producer price.

Price Subsidization of Interprovincial Table Egg Movement by CEMA

In January 1987, the Council's Executive met with representatives of the Export Packers Company Limited to hear the company's concerns about the CEMA's program of subsidizing interprovincial movement of ungraded eggs between Manitoba and Ontario. The CEMA had put in place a policy to provide assistance for interprovincial movement of product where existing price differentials between provinces were considered insufficient to foster such movement. These interprovincial movements, arranged between private traders in Manitoba and Ontario, were on a nest run or ungraded basis.

SIGNATORY MEETING
MAY 1986

Items discussed:

* Report of Joint Council/CEMA Committee on Overbase

* CEMA Pricing Proposal

Export Packers major concern was that the impact of shifting the traditional surplus normally going to the breaker market from Manitoba, to Ontario, would be to reduce the level of surplus normally available to Export Packers in Manitoba. As well, there was concern that there would be additional costs incurred should this shifting take place. Export Packers also objected to the program on the grounds that it was only an interim solution to the much larger problems of the distribution of market shares and pricing that the Agency should be addressing.

In pursuing the matter with the Agency, the CEMA subsequently informed the Council that while it was committed to subsidizing egg movement, no funds had actually been paid out. The Council expects the CEMA to maintain its position of avoiding financial involvement in the interprovincial movement of nest run eggs. In particular, the Council requested that CEMA not use consumer levy funds for this specific program until the Minister of Agriculture provides recommendations or guidelines on the consumer levy (see section on Consumer Levy, below, for details).

LEVIES

Two levies are included in the cost of production (COP) formula used by the CEMA to set producer prices for grade A large eggs. One covers the Agency's

administrative costs, and the other - the consumer levy - funds the Agency's surplus removal program (see Glossary for details of this program). Producers also pay a levy to fund export sales of surplus eggs not bought by processors under the domestic surplus removal program. This levy is not passed on to consumers in the COP formula.

All levies must be approved by the Council.

Consumer Levy

In March 1986, the Council and the CEMA had agreed to maintain this levy at 3.5¢/dozen for 1986. If removal costs should fall, it was agreed that any funds not needed for surplus removal would be applied to reduce the deficit in the consumer (domestic fund) account. If costs should rise, however, the Council expected the Agency to find other sources of revenue. The Council also advised the Agency that it expected the consumer responsibility for surplus removal to be decreased in the future.

In September 1986, the Council approved the levy rate at 3.5¢/dozen, but, in light of its expectation that the consumer's responsibility for surplus removal would be decreased in the future, reduced the consumer responsibility for domestic surplus removal during 1987 to 9.2% of table egg consumption from 9.43% as proposed by CEMA. Further, the Council decided that the maximum allowable net removal cost would remain at $6.90 per box, and not increase to $7.04 as proposed by the Agency.

The impact of using the Agency's proposed limits (9.43% of table egg consumption with the removal cost of $7.04 per box) would have been to generate an operating loss for the year of $0.7 million so adding to the deficit of $1.1 million in the account at the end of 1986.

The policy with respect to determining the acceptable level of the consumer levy in the long term remains to be established. In September 1986, to assist in its discussions toward adopting a permanent policy position, the Council decided to hold a seminar to review every component of the matter.

The seminar was held in February 1987, and was designed as an information gathering and exchange forum to examine the consumer levy and related surplus removal policies.

Participation in the seminar was limited to directly affected parties identified by the Council, namely, the CEMA, the Canadian Poultry and Egg Processors' Council, the Consumers' Association of Canada, Consumer and Corporate Affairs Canada and Agriculture Canada.

Given the continuing concern held by the Minister of Agriculture in this matter, he appointed a committee to attend the seminar and to report back to him with recommendations. The Minister intends to issue a set of guidelines to the Council in terms of specific future policy direction for the consumer levy.

The complaint made to the Council in March 1986 by the Consumers Association of Canada concerning the consumer levy, was temporarily withdrawn pending the outcome of the seminar. In the complaint, the CAC had urged that the levy be eliminated, and that any Agency expenditures relating to the promotion or development of processed egg products should not be included under any levies approved by the Council.

The Council held a series of meetings between all parties concerned during 1986, to work towards the resolution of CAC concerns.

Producer Levy

In September 1986, the Council prior-approved the producer levy at 2¢/dozen for 1987. The export fund ended 1986 with a balance of $5.8 million. Furthermore, with the producer levy maintained at 2¢, it was estimated that the fund balance at year end 1987 would be $5.4 million.

TABLE 3

SURPLUS REMOVAL PROGRAM 1982-1986

EGGS

	1982	1983	1984	1985	1986
DOMESTIC SURPLUS					
			(BOXES OF 15 DOZEN)		
SURPLUS REMOVED	1,688,998	1,797,920	2,203,138	2,430,610	2,289,156
			(MILLION DOLLARS)		
SALE TO PROCESSORS	15.228	18.045	25.748	24.095	24.715
REMOVAL EXPENSES	26.266	30.028	38.451	41.102	37.650
LOSS	-11.038	-11.983	-12.703	-17.006	-12.935
			(DOLLARS)		
AVERAGE COST PER BOX	-6.535	-6.665	-5.766	-6.997	-5.650
EXPORT SURPLUS					
			(BOXES OF 15 DOZEN)		
SURPLUS REMOVED	778,394	1,791,902	936,819	723,913	787,417
			(MILLION DOLLARS)		
EXPORT REVENUES	7.540	9.881	9.851	4.448	5.587
REMOVAL EXPENSES	14.193	25.266	17.348	12.262	12.629
LOSS	-6.653	-15.385	-7.497	-7.814	-7.042
			(DOLLARS)		
AVERAGE COST PER BOX	-8.547	-8.586	-8.003	-10.794	-8.942

Source: C.E.M.A.

Note: Historical Data have been revised

TABLE 4

LEVIES 1986

EGGS

Provinces	Consumer Added to COP Price	Producer* Not Added to COP Price	ADMINISTRATION LEVIES CEMA Added to COP Price	ADMINISTRATION LEVIES Provinces Added to COP Price	ADMINISTRATION LEVIES Provinces Not Added to COP Price	Total Levies	Total Levy Revenue
	(CENTS PER DOZEN)						(DOLLARS)
B.C.	3.50	2.25	1.50	2.00	.24	9.49	4,725,453
ALTA	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	3,263,193
SASK	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	1,224,498
MAN	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	3,929,593
ONT.	3.50	2.25	1.50	2.00	.75	10.00	16,582,186
QUE	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	6,311,882
N.B.	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	810,479
N.S.	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	1,521,052
P.E.I.	3.50	2.25	1.50	2.00	.17	9.42	258,390
NFLD	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	605,702

Source: Agriculture Canada

Note: Producer Prices are based on a monthly update of the Cost of Production (COP) obtained from a survey of producers. Financing for the operations of national agencies and provincial commodity boards is obtained from levies which are added or subtracted from the COP updated price each month.

* Reflects $0.03 for Jan. - Mar
and $0.02 for Apr. - Dec.

Of the 2¢/dozen producer levy, 0.05¢/dozen is being paid into a special fund to cover any eventual producer contribution to domestic surplus removal. Processors contribute 1¢ for every dozen eggs purchased from the CEMA. The fund was set up as the result of a special agreement reached by the Agency and the egg processors early in 1986. This producer/processor account ended 1986 with a balance of $1.6 million.

Administrative Levy

In September 1986, the Council approved the Agency's administrative levy at 1.5¢ per dozen, the same level as the previous year.

FINANCIAL PERFORMANCE

In 1986, the Agency's total administrative cost was $7.6 million with total revenues of $6.7 million. Advertising and promotion continued to be the largest single item at $3.5 million, or 46% of the total expenses. The CEMA's 1987 budget again projects a deficit with revenues of $6.6 million and expenses of $7.4 million (down 2.6% from 1986). Advertising and promotion will take up 45% of the total budget at a cost of $3.4 million. (See Table 17).

When considering approval of the Agency's administrative levy for 1987, in September 1986, the Council expressed again several major concerns to the CEMA regarding its proposed budget for the year, and indicated to the Agency that many of these would be resolved through the use of long-term budget planning.

In particular, the Council continued to have several concerns with the Agency's advertising and promotion program, and urged the CEMA to develop a satisfactory means of measuring the effectiveness of its considerable investment in this area.

The Council also continued to have reservations about the Agency's proposed change of orientation in the promotion program. The Agency had added a contingency expense for the promotion of processed egg products. This concern is related to the fact that at present this program would be tantamount to a double subsidization, given that the CEMA subsidizes the sale of surplus eggs to breakers and the promotion of processed egg products would be paid for from funds collected on table eggs.

The Council could not accept the Agency's practice of committing substantial funds over a number of years without providing long-term budgets or even broad fiscal plans, or consulting with the Council. The Council intends to find a mechanism whereby it can work with the CEMA in developing long-term plans.

OF ONGOING CONCERN

* Provincial quota allocations
* A new pricing proposal
* Long-term policy for the consumer levy
* Advertising and promotion by CEMA
* Long-term budget planning

TABLE 5

MARKET STATISTICS 1985-86

TURKEY

Type	Broiler			Hen			Tom			Total		
Year	1985	1986	Change 1986/85	1985	1986	Change 1986/85	1985	1986	Change 1986/85	1985	1986	Change 1986/85
	('000 kg)		(%)	('000 kg)		(%)	('000 kg)		(%)	('000 kg)		(%)
OPENING STOCKS	1,175	2,268	93.02	1,956	2,255	15.29	3,018	3,144	4.17	8,555*[1]	11,101*[1]	29.76
DOMESTIC PRODUCTION **	32,965	31,966	-3.03	25,303	26,931	6.43	38,244	40,129	4.93	100,184*[2]	103,018*[2]	2.83
IMPORTS - LIVE	75	0	-100.00	430	465	8.14	482	1,186	146.06	1,133	1,876	65.58
- CARCASS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	855	1,868	118.48
- OTHERS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	988	1,030	4.25
AVAILABILITY	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	111,715	118,893	6.42
EXPORTS - LIVE	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	602	1,147	90.53
- CARCASS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	175	181	3.43
- OTHERS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	1,353	1,988	46.93
TOTAL SUPPLY	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	109,585	115,577	5.47
ENDING STOCKS	2,268	1,992	-12.17	2,255	2,558	13.44	3,144	3,700	17.68	11,101*[1]	11,147*[1]	.41
DISAPPEARANCE	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	98,484	104,430	6.04

Source: Agriculture Canada

Note: Historical Data have been revised

*1 - includes further processing

*2 - includes mature turkey

** - imports not included

SUPPLY MANAGEMENT - QUOTAS

So as to encourage producers to schedule production for the early months of the year, the CTMA sets a preliminary annual national production target - or quota - six to nine months in advance of each calendar year, and then shares this total among the provinces. Once the amount of frozen product in storage and its composition by weight of birds, as of January 1, is known, the Agency adjusts the national total and the provincial shares to make sure that the total annual market demand is met.

In setting its annual production targets, the Agency takes into consideration the recommendations of its consultative committee and production committee. The consultative committee represents all sectors of the turkey industry as well as consumers, and the managers of three of the provincial turkey commodity boards sit on the production committee.

When allocating shares of the total quota to the provinces, the Agency first considers the basic provincial market shares set out in the turkey marketing plan. These were based on production levels at the time the Agency was established (the base). Any increased production (overbase quota) must be allocated according to criteria listed in the marketing plan, such as comparative advantage of production.

Before a quota order can go into effect, it must be approved by the Council. To satisfy the Council that target production levels and provincial allocations are appropriate, the Agency must provide documented justification for quota levels, and a rationale for the methodology used to arrive at provincial allocations.

1986 Quota Allocations

In February 1986, the Agency informed the Council that no adjustment would be necessary to the preliminary 1986 quota allocation of 102,966 million kgs., approved by the Council in November 1985.

Overproduction Penalties

Under the terms of a "promotion agreement", which is signed annually by the provincial turkey marketing boards, for any overproduction of their allocation, provinces are subject to both financial penalties ("liquidated damages") at 22¢/kgs. (evisc.) and production cutbacks in the following year, equal to the amount overproduced.

As part of the terms of the federal-provincial agreement on turkey marketings, the Agency, with support from the Council, worked out with signatories to the turkey agreement a permanent penalty system that is expected to be in place in 1988.

Two provinces overproduced their allocation for 1986 and their respective financial penalties and production cutback are shown in Table 7.

1987 Quota Allocations

In September 1986, the Council approved the 1987 turkey quota allocation of 105.2 million kgs., an increase of 2.2% over 1986 final quota allocation. The Council commended the Agency for its response to the concerns raised by the Council in 1985 regarding the allocation process, and encouraged the Agency to continue its refinement and strengthening of this process.

To arrive at its preliminary 1987 national quota and the provincial shares, the Agency had applied a similar methodology to that used for the final 1986

TABLE 6

PROVINCIAL QUOTA ALLOCATION 1982-86

TURKEY

Province	1982 Quota	1982 Market Share	1983 Quota	1983 Market Share	1984 Quota	1984 Market Share	1985 Quota	1985 Market Share	1986 Quota	1986 Market Share	1986 Number of Producers
	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	
B.C.	9,405	9.873	8,755	9.370	9,147	9.467	9,541	9.513	10,089	9.798	53
ALTA.	8,240	8.650	7,776	8.322	8,156	8.442	8,433	8.408	8,895	8.639	56
SASK.	3,861	4.053	3,706	3.966	3,806	3.939	3,866	3.855	4,068	3.951	23
MAN.	7,469	7.841	7,432	7.954	7,445	7.706	7,900	7.877	8,010	7.779	85
ONT.	41,092	43.139	41,092	43.977	41,957	43.426	42,713	42.589	43,691	42.432	161
QUE.	22,226	23.333	22,146	23.701	23,133	23.943	24,494	24.423	24,715	24.003	218
N.B.	1,259	1.322	989	1.058	1,225	1.268	1,362	1.358	1,381	1.341	11
N.S.	1,703	1.788	1,543	1.651	1,748	1.809	1,983	1.977	2,118	2.057	11
CANADA TOTAL	95,255	100.000	93,439	100.000	96,617	100.000	100,292	100.000	102,967	100.000	618

Source: C.T.M.A. Quota Regulations

Note: Values were converted from Imperial Units and then rounded to the nearest thousand
All figures refer to eviscerated weight

allocation with one important change. For the first time, the provincial preliminary allotments were allocated by class (weight) of turkey and on the basis of three four-month periods. This change was to ensure that market demands were met as fully as possible and that production patterns adjusted accordingly.

The Canadian turkey industry has changed considerably in the past three to five years. Increased demand has been stimulated by the marketing of fresh, cut-up and further processing turkey. The consumption of turkeys in Canada used to be almost all whole birds. Today, as in the U.S. and in other parts of the world, 35-40% of the output is used by the processing trade for bone-out meat.

The Agency has been exploring different ways to allocate quota to meet changes in market demand because of this increased growth in the further processing sector. The Council expects the 1988 quota allocation to reflect these changes in the criteria.

In November 1986, the Council approved an increase in the 1987 quota allocations to 111.132 million kgs. due to expectations of higher disappearance levels. This increase was also seen as necessary by the Council and the Agency to reduce both the level of premiums paid, particularly in central Canada, and the amount of supplementary turkey imports into Canada. This trend was observed in 1986 and is expected to continue in 1987 with forecasted lower U.S. prices.

All provinces accepted the adjustment, except for the Ontario turkey board and its supervisory board, which informed the Council that while they reluctantly accepted Ontario's 1987 turkey quota allocation, they did so under protest. Ontario was concerned about the shortage of product that contributed to rising premiums and the escalation of supplementary imports, and urged the Agency to work quickly in developing a new approach for overbase allocation which would take into account the industrial demand for further processing product as well as the demand for fresh product.

In February 1987, the Agency's industry advisory committee recommended a further upward revision to the 1987 global quota. However, Agency directors declined to make the adjustment. The Council was concerned by this development and requested the Agency to justify its decision. The Agency maintained that the increased allocation, as recommended by the committee, would not result in higher turkey production in time to meet the immediate requirements for fresh product. As well, such an increase would cause a further distortion in the time period and weight class allocations during 1987. The Council accepted the Agency's rationale.

TABLE 7

PENALTIES FOR TURKEY OVERPRODUCTION IN 1986

Province	Financial ($)	Production Cutback (kgs.)
B.C.	8,438.10	38,355
Ontario	258.06	1,173
Total	8,696,16	39,528

Source: CTMA

SIGNATORY MEETING
MAY 1986

Items discussed:

* Proposed amendments to the FPMA Act.
* Proposed amendments to the turkey marketing plan.
* Proposed amendment to the federal-provincial agreement: Addition of an overbase quota criterion to take account of birds used for breeding which eventually come onto the table market.
* Status of amendments to federal-provincial agreement regarding a permanent penalty system, and procedures for withdrawing from the Agency.

During the year, the Council continued to follow developments concerning the CTMA proposal to seek an amendment to the FPMA Act and make related changes to the federal-provincial agreement. These proposals were discussed by signatories at both the May 1985 and May 1986 meetings.

The amendment to the Act and the agreement would allow the Agency to update the base market shares in the federal-provincial agreement, and bring them closer to the current allocations. At present, the Act requires the base to reflect production during the five-year period immediately preceding the establishment of an agency.

Signatories have not unanimously approved the amendments sought by the Agency, but have given their general support.

LEVIES

The CTMA's administrative costs are covered by a levy collected on its behalf by the turkey marketing boards in each province. This levy is included in the Agency's cost of production formula, which is used as a guide by provincial boards in negotiating farmgate prices with processors. The levy must be approved by the Council.

In October 1986, the Council extended for a year the levy rate of 1.2¢/kg. (liveweight), effective January 1, 1987.

OF ONGOING CONCERN

- Criteria for allocation of over-base quota.

FINANCIAL PERFORMANCE

The 1986 levy income of $1.5 million (an increase of 58% over the previous year) allowed the Agency to fund expanded activities in promotion, marketing and development, and administration (see Table 17), and to avoid continued deficit financing which it had practised in 1985.

Promotion, and marketing and development, continued to represent the highest proportion of the budget, $792,000 or 53% of the total. This is an increase of 9.7% over 1985. The largest increase ($56,700) was for sales promotion.

Administrative expenses accounted for 46.6% of the budget, an increase of 13.7% over the previous year. A major expense was the cost of production survey conducted in 1986.

The levy increase in 1986 to 1.2¢/kg. was used by the Agency to finance its budget of $1.43 million. The Agency ended the 1986 fiscal year with an excess of revenue over expenditure of $70,975. In 1985, Agency expenditure exceeded revenues by $317,897. As a result, the balance of fund on December 31, 1986, was $367,988.

In September 1986, the Council endorsed the Agency's proposed budget for 1987, which envisaged expenditures of $1.63 million, expected revenues of $1.54 million, and a deficit of $94,000. Of the forecasted expenses, which will be 6% higher than in 1986, advertising and promotion will account for 54%.

The Council congratulated the Agency for having met all the significant requirements of the NFPMC's levies information reporting standards for agencies.

TABLE 8

LEVIES - TURKEY 1982-1986

Province	1982				1983				1984				1985				1986			
	National	Provincial	Total Levies	Total Revenue	National	Provincial	Total Levies	Total Revenue	National	Provincial	Total Levies	Total Revenue	National	Provincial	Total Levies	Total Revenue	National	Provincial	Total Levies	Total Revenue
	¢ PER KG.			$	¢ PER KG.			$	¢ PER KG.			$	¢ PER KG.			$	¢ PER KG.			$
B.C.	.77	.88	1.65	188,020	.77	1.23	2.00	204,610	.77	1.23	2.00	212,520	.77	1.23	2.00	233,077	1.20	1.60	2.80	345,309
ALTA.	.77	.73	1.50	139,445	.77	.73	1.50	140,049	.77	.63	1.40	144,394	.77	.83	1.60	164,243	1.20	.83	2.03	208,999
SASK.	.77	1.43	2.20	101,549	.77	1.43	2.20	99,510	.77	1.43	2.20	101,409	.77	1.43	2.20	102,977	1.20	1.43	2.63	128,105
MAN.	.77	1.10	1.87	176,761	.77	1.10	1.87	167,319	.77	1.50	2.27	204,763	.77	1.50	2.27	217,226	1.20	1.50	2.70	264,874
ONT.	.77	.83	1.60	810,927	.77	.83	1.60	844,215	.77	.83	1.60	825,532	.77	.83	1.60	842,261	1.20	.83	2.03	1,107,984
QUE.	.77	.67	1.44	399,776	.77	.74	1.51	410,481	.77	.74	1.51	410,205	.77	.74	1.51	447,565	1.20	.74	1.94	573,800
N.B.	.77	1.98	2.75	39,204	.77	2.53	3.30	40,485	.77	1.98	2.75	39,488	.77	1.68	2.45	38,137	1.20	1.68	2.88	45,890
N.S.	.77	1.66	2.43	49,400	.77	1.73	2.50	57,073	.77	1.73	2.50	48,401	.77	1.73	2.50	53,886	1.20	1.30	2.50	64,281
TOTAL				1,905,081				1,963,741				1,986,712				2,099,372				2,739,243

Source: C.T.M.A., Agriculture Canada

Note: Total (revenues) were obtained by converting provincial production (evic. wt.) to liveweight using a factor of 1.2195 then multiplying by total levy in cents/kg.

TABLE 9

MARKET STATISTICS 1985-86

CHICKEN

YEAR	1985					1986				
QUARTER	I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV	Total
	(000 KG EVIS.)									
OPENING STOCKS	15,177	14,497	12,335	11,324	15,177	13,713	11,284	9,663	7,688	13713
DOMESTIC PRODUCTION	112,906	117,583	115,375	111,863	457,727	114,632	122,580	116,747	117,890	471,849
IMPORTS										
-LIVE (EVIS.WT)	999	1,010	1,707	956	4,672	539	1,459	2,131	2,229	6,358
-CARCASS AND PARTS	4,259	4,726	7,216	7,014	23,215	3,559	6,177	7,666	6,755	24,157
TOTAL SUPPLY	133,341	137,816	136,633	131,157	500,791	132,443	141,500	136,207	134,562	516,077
EXPORTS	150	405	740	1,019 *	2,314	107	209	197	459	972
ENDING STOCKS	14,497	12,335	11,324	13,713	13,713	11,284	9,663	7,688	11,038	11,038
DISAPPEARANCE	118,694	125,076	124,569	116,425	484,764	121,052	131,628	128,322	123,065	504,067

Source: Agriculture Canada

* Includes live exports (59,000 kg. evis. wt.)

SUPPLY MANAGEMENT - QUOTAS

The CCMA sets a preliminary national production target - or quota - and allocates this target production amongst the provinces in the fall of each year. Adjustments are made to the total for changing market conditions during the year on a periodic basis. The quota level is agreed upon by the Agency based on recommendations from its supply management committee, which is made up of representatives from all sectors of the chicken industry as well as consumers and provincial governments.

The Council must approve the Agency's quota order and before it does, it requires the Agency to justify any departure from the production level recommended by this committee. It also requires that the Agency establish a clear and justifiable procedure for arriving at the provincial shares of quota.

When allocating shares of the total quota to the provinces, the Agency first considers the basic provincial market shares set out in the chicken marketing plan. These represent production levels at the time the Agency was established. Any increased production (over base quota) must be allocated according to criteria listed in the marketing plan, such as comparative advantage of production.

1986 Quota Allocations

The Council approved the Agency's quota allocations for 1986 as set out in Table 10.

In the 5th period, the Agency did not adopt the supply management committee's recommendation (99.4 million kgs.), because available data indicated a more conservative consumption trend, and higher imports under global quota allowances were expected. The Council accepted the Agency's rationale and, in July, approved the 5th period allocation of 97.4 million kgs.

However, the Agency did not enact the quota order, and brought a revised allocation of 99.4 million kgs. to the Council for approval in September. More up-to-date information indicated that some provinces had overproduced during the first half of the year and were expected to decrease production in the 5th period, while chicken demand was increasing, particularly in central Canada. The Council approved quota at 99.4 million kgs. for the 5th period.

Overproduction Penalties

For member provinces (and Alberta) there is an overproduction penalty equal to the number of kilograms overproduced as well as a financial "liquidated damages" assessment (25¢/kg. (evisc.) in excess of 101% of allocated quota). Cutback penalties can be absorbed by provinces in either the year following the overproduction, or split over the following year and a half. Penalties for overproduction in 1986 are set out in Table 11.

The New Brunswick Chicken Marketing Board appealed its penalty assessment for overproduction in 1985, claiming "force majeure". The Board alleged that a lack of timely or sufficient marketing data had prevented it from calculating quota utilization accurately. The Council heard the appeal in May 1986, and sustained the original assessment by the Agency (copies of the appeal hearing report are available on request).

The Council has always viewed poundage penalties as being incompatible with the development of an efficient industry, and not in the best interests of consumers. The Council has urged repeatedly that such penalties be

TABLE 10
CCMA QUOTA ALLOCATIONS 1986/87

Quota Period	Regulated Area	Unregulated Area *	Total	Approved by NFPMC:
		(KGS EVISC.)		
1986 preliminary	432,176,000	40,824,000	473,000,000	NOV 19/85
1st period	85,791,396	8,208,604	94,000,000	NOV 19/85
2nd period	84,686,202	7,969,798	92,656,000	NOV 19/85
3rd period	86,846,703	8,153,297	95,000,000	MAR 11/86
4th period	85,750,337	8,049,663	93,800,000	APR 22/86
5th period	88,445,209	8,607,791	97,053,000	JUL 15/86
5th revised	90,331,802	8,912,831	99,244,633	SEPT 9/86
1986 FINAL	432,519,847	40,989,153	473,509,000	JUL 15/86
1986 FINAL REVISED	434,406,440	41,294,193	475,700,633	SEPT 9/86
1987 preliminary	469,500,000	42,500,000	512,000,000	NOV 18/86
1st period	88,912,127	8,087,873	97,000,000	NOV 18/86
2nd period	93,038,592	8,461,408	101,500,000	NOV 18/86
3rd period	95,351,144	8,648,856	104,000,000	FEB 24/87

* ALBERTA

SOURCE: NFPMC

TABLE 11
PENALTIES FOR CHICKEN OVERPRODUCTION 1986

Province	Monetary	Production Cutback	Cutback Absorbed:
	($)	(KGS. EVIC.)	
British Columbia	--	352,605	half-87; half-88
Quebec	--	689,108	T.B.A.

Source: CCMA

dropped. However, a proposal to amend the federal-provincial agreement in chicken marketing to eliminate production cutbacks did not receive the necessary unanimous support from signatories at either their May 1985 or 1986 meetings. The Council will continue to press for these changes.

Another concern of the Council has been the enforcement of overproduction penalties on a calendar year basis only. The Council has encouraged the Agency to develop policies to ensure that when quota is allocated to a province for a given period, that level of quota is produced in that period. The supply management system depends heavily on full utilization of quota in order to fill market requirements at a fair and reasonable price (both to processors and consumers).

The need for such a workable periodic production control mechanism was clearly demonstrated during the spring, summer and fall of 1986 with significant underproduction occurring in the high consumption 3rd and 4th periods (see Table 12).

During 1986, the Agency formulated a periodic penalty system intended for implementation in 1987.

However, in September 1986, the Council heard a complaint from Saskatchewan signatories concerning the implementation of the new system, claiming it to be discriminating and burdensome to small provinces like Saskatchewan, which did not contribute to market disruption created by over or under utilization of quota.

The Council concluded that the proposed system was unnecessarily complex, and, overall, was unlikely to be more effective than the present system in achieving the objective of a closer balance between production and allocation on a periodic basis. (Copies of the appeal hearing report are available on request.)

TABLE 12

OVER AND UNDERPRODUCTION OF PERIODIC QUOTA ALLOCATION, 1986, CANADA BASIS

Period	Over-production	Under-production
	(KGS.)	
1		-473,000
2	210,000	
3		-2,640,000
4		-4,377,000
5	3,425,000	
Overall		-3,855,000

Source: CCMA

The Agency is now revising its proposal for a periodic penalty system. In the meantime, the provincial commodity boards have undertaken to ensure that production meets allocation throughout the year. The increased production during the high consumption periods in the late spring, summer and fall (3rd and 4th periods) should prevent lost sales opportunities which have occurred in past years because of tight market supplies.

CCMA AGREEMENT WITH ALBERTA

During 1987, the CCMA is expected to continue its working agreement with the Alberta Broiler Growers Marketing Board (Alberta is not a signatory to the federal-provincial agreement and chicken marketing plan). This agreement was reflected in an amendment to the Agency's orderly marketing regulation, and approved by the Council in November 1986. Under the agreement, Alberta is subject to the same terms and conditions as participating provinces.

Supply Management Committee

In April 1986, the Council approved an amendment to the CCMA's by-laws incorporating changes to the composition of the Agency's supply management committee. Voting membership was to be limited to those industry sectors dealing directly with the regulated product. As a result, voting privileges were reduced from 22 members to 11. Most significant was the loss of voting privilege to each of the 10 provincial government representatives. Those losing voting privileges still retained membership in the committee although their role was limited to the provision and discussion of market information.

However, at the May 1986 signatories meeting, the majority of provincial governments rejected the new structure, and strongly requested the re-instatement of their voting privilege. The Agency complied with the signatories' request and, in July, the Council approved the amendments to the CCMA by-laws.

1987 Quota Allocations

The preliminary 1987 quota allocations, and those for 1st and 2nd periods were approved by the Council in November 1986, and those for the 3rd period in February, 1987 (see Table 10). The 3rd period allocation, however, was not enacted by the Agency. In March 1987, the Agency revised 3rd period allocation by increasing Ontario's allocation by 2 million kgs. and British Columbia's by 0.5 million kgs. The Fédération des producteurs de volailles du Québec (VOLBEC) subsequently appealed the Agency's decision to the Council. The Council arranged for an appeal hearing in April 1987, to hear Quebec's complaint. However, on April 9, 1987, the Agency revised its earlier decision to increase the third period allottment to Ontario and British Columbia, and enacted a 3rd period quota of 104 million kilograms as prior-approved by the Council in February 1987. Hence, the basis for the Quebec appeal was removed, and the appeal hearing was subsequently cancelled.

SIGNATORY MEETING
May 1986

* Composition of CCMA supply management committee
* Application of production cut-backs in assessing liquidated damages
* Global Import:
  - (a) Information on regional imports
  - (b) Limitation of global imports according to 5-year regional pattern

LEVIES

The CCMA's administrative costs are covered by a levy collected on its behalf by the chicken commodity boards in each signatory province. This levy is included in the Agency's cost of production formula, which is used as a guide by provincial boards in negotiating farmgate prices with processors. The Council must approve the levy.

For 1987, the per unit levy remained unchanged at 0.2100 cents/kg. (live weight). Maintaining the levy at this level will reduce the Agency's accumulated reserves by $694,239 (from $1.3 million to $0.6 million).

FINANCIAL PERFORMANCE

In 1986, the CCMA collected revenues of $1,474,510 almost entirely from levies. Monetary liquidated damages (overproduction penalties) were assessed at $216,880 for the 1985 production year. The Agency had expenses over revenue of $156,011 and with a surplus of $1,448,098 in balance-of-fund at the beginning of the year, the Agency ended 1986 with $1,292,087 in reserve. (See Table 17)

TABLE 13

PROVINCIAL QUOTA ALLOCATION 1982-86

CHICKEN

Province	1982 Quota	1982 Market Share	1983 Quota	1983 Market Share	1984 Quota	1984 Market Share	1985 Quota	1985 Market Share	1986 Quota	1986 Market Share	Number of Producers
	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	
B.C.	38,705	10.546	38,638	10.282	41,652	10.077	44,188	9.730	48,835	10.266	229
ALTA.	29,379	8.004	35,381	9.416	38,738	9.372	40,570	8.934	41,294	8.681	255
SASK.	8,017	2.184	9,593	2.553	10,961	2.652	12,227	2.692	13,356	2.808	68
MAN.	14,750	4.019	14,864	3.956	16,964	4.104	19,776	4.355	20,675	4.346	143
ONT.	125,819	34.280	126,987	33.794	138,889	33.603	158,804	34.969	165,018	34.690	744
QUE.	121,691	33.156	120,990	32.198	133,714	32.351	144,287	31.772	148,719	31.263	660
N.B.	9,984	2.720	10,297	2.740	11,178	2.704	12,021	2.647	13,354	2.807	38
N.S.	13,900	3.787	13,815	3.676	14,948	3.616	15,509	3.415	17,066	3.588	67
P.E.I.	487	.133	862	.229	543	.131	442	.097	950	.200	11
NFLD.	4,296	1.170	4,342	1.155	5,733	1.387	6,303	1.388	6,432	1.352	20
CANADA TOTAL	367,028	100.000	375,769	100.000	413,320	100.000	454,127	100.000	475,701	100.000	2,235

Source: C.C.M.A. Quota Regulations

Note: All figures refer to evicerated weight

TABLE 14

LEVIES - CHICKEN 1982-1986

PROVINCE	1982				1983				1984				1985				1986			
	NAT-IONAL	PROV-INCIAL	TOTAL LEVIES	TOTAL REVENUE	NAT-IONAL	PROV-INCIAL	TOTAL LEVIES	TOTAL REVENUE	NAT-IONAL	PROV-INCIAL	TOTAL LEVIES	TOTAL REVENUE	NAT-IONAL	PROV-INCIAL	TOTAL LEVIES	TOTAL REVENUE	NAT-IONAL	PROV-INCIAL	TOTAL LEVIES	TOTAL REVENUE
	(¢ PER KG)			($)	(¢ PER KG)			($)	(¢ PER KG)			($)	(¢ PER KG)			($)	(¢ PER KG)			($)
B.C.	.13	1.55	1.68	68,000	.18	1.09	1.27	95,000	.28	1.19	1.47	148,000	.28	1.16	1.44	177,000	.21	.89	1.10	141,000
ALTA.	.13	.00	.14	--	.18	.01	.19	45,000	.28	.00	.28	131,000	.28	.00	.28	146,000	.21	.00	.21	126,000
SASK.	.13	.83	.96	15,000	.18	.83	1.01	24,000	.28	.74	1.02	41,000	.28	.74	1.02	44,000	.21	.82	1.02	34,000
MAN.	.13	.55	.68	28,000	.18	.55	.73	38,000	.28	.72	1.00	65,000	.28	.72	1.00	73,000	.21	.79	1.00	54,000
ONT.	.13	.44	.57	224,000	.18	.55	.73	321,000	.28	.55	.83	569,000	.28	.55	.83	606,000	.21	.55	.76	473,000
QUE.	.13	1.22	1.35	209,000	.18	1.22	1.40	286,000	.28	.79	1.07	495,000	.28	.67	.95	558,000	.21	.69	.90	424,000
N.B.	.13	1.08	1.21	18,000	.18	1.03	1.21	27,000	.28	.93	1.21	41,000	.28	.84	1.12	43,000	.21	.63	.84	41,000
N.S.	.13	.75	.88	25,000	.18	.92	1.10	35,000	.28	.82	1.10	56,000	.28	.82	1.10	59,000	.21	.89	1.10	48,000
P.E.I.	.13	.41	.54	N/A	.18	.39	.57	3,000	.28	.37	.66	3,000	.28	.15	.43	2,000	.21	.16	.37	2,000
NFLD.	.13	1.47	1.60	10,000	.18	1.32	1.50	11,000	.28	1.13	1.41	22,000	.28	1.70	1.99	24,000	.21	1.79	2.00	18,000
TOTAL				597,000				885,000				1,571,000				1,732,000				1,361,000

Source: C.C.M.A.

Note: Levies are subject to approximation and/or rounding

In September 1986, the Council endorsed the CCMA's proposed budget for 1987. The budget is based upon anticipated revenues of $1,559,000. The Agency is not planning to reduce expenses, in fact these are expected to be 9.7% higher than in 1986, rising to $2,027,500. Projected expenses include salary and employee benefit increases, a cost of production update study, an Agency directors' seminar, and a national promotion program.

The Agency's original budget for the 1986 national promotion program was for $100,000 but was later increased to $300,000. The actual expenditure for the program was $261,454. For 1987, $150,000 has been preliminarily allocated for the campaign until such time as the Agency has undertaken an analysis of 1986 promotion program.

OF ON GOING CONCERN

* Need for an acceptable periodic quota allocation enforcement policy.
* Elimination of poundage penalties
* Updating base shares in federal-provincial agreement.
* Elimination of high producer premiums in some provinces.

CANADIAN BROILER HATCHING EGG MARKETING AGENCY

The Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency was proclaimed on November 27, 1986, by the Governor-in-Council, pursuant to provisions of the Farm Products Marketing Agencies Act. This is the first new agency since the creation of the Canadian Chicken Marketing Agency in December 1978.

The agency will regulate the marketing of eggs to be hatched and grown for chicken meat, and intends to ensure that hatching egg production meets the demands and needs of the Canadian chicken industry, while paying due respect to historical provincial production patterns. The Agency receives a federal start-up grant of $100,000.

Signatories to the federal-provincial agreement on the marketing of broiler hatching eggs are the federal minister of Agriculture and the ministers of agriculture, the supervisory bodies and the hatching egg marketing boards of Quebec, Ontario and Manitoba. These three provinces represent 68.6% of national production. Other provinces are non-signatory provinces.

The Agency can regulate inter-provincial and export trade in hatching eggs produced in signatory provinces. It can regulate the trade in hatching eggs from non-signatory provinces into signatory provinces, but it cannot regulate the trade in hatching eggs between non-signatory provinces nor the export trade from these provinces. There are no import controls on hatching eggs.

The Agency will not set producer prices. This remains a responsibility of the provincial commodity boards.

The Agency elected a Chairman, Vice Chairman and an Executive in January 1987. The headquarters of the CBHEMA are in Ottawa.

TABLE 15

MARKET STATISTICS
1981 - 1986
BROILER HATCHING EGGS

	1981	1982	1983	1984	1985	1986
	(THOUSANDS OF HATCHING EGGS)					
DOMESTIC PRODUCTION	334,425	342,232	332,687	353,322	363,287	385,348
IMPORTS	51,537	44,505	39,609	57,943	63,155	67,437
TOTAL SUPPLY	385,962	386,737	372,296	411,265	426,442	452,785
EXPORTS	881	228	1,881	1,147	1,807	1,315
DISAPPEARANCE*	385,081	386,509	370,415	410,118	424,635	451,470

Source: Agriculture Canada HATCHERY REVIEW

* Disappearance equals net eggs set

STEPS TO MAKE CBHEMA OPERATIONAL

	ITEM	DATE ACCOMPLISHED
1.	Proclamation of Agency	November, 1986
2.	Appoint Directors	November, 1986
3.	Hire General Manager	January, 1987
4.	Rent Offices	January, 1987
5.	Elect Agency Executive and Committee Members	January, 1987
6.	Orders and Regulations	
	A. Seek Council's Approval of:	
	(i) Quota Regulation	February, 1987
	(ii) Levy Regulation	February, 1987
	(iii) Travel and Expenses By-Law	February, 1987
	(iv) Licensing Regulation	to be done
	(v) Orderly Marketing Regulation	to be done
	(vi) Pricing Regulation	to be done
	B. Agency must Enact	
	(i) Travel and Expenses By-Law	February, 1987
	(ii) Quota Regulations	March, 1987
	(iii) Levy Regulation	March, 1987
	(iv) Licensing Regulations	to be done
	(v) Orderly Marketing Regulation	to be done
	(vi) Pricing Regulation	to be done
7.	Quota Grant of Administrative Authority*	to be done
8.	Pass Agency By-Laws	to be done
9.	Pass Liquidated Damages Assessment Resolution for Over-Production	to be done

* From the Federal Government to the provincial commodity boards of signatory provinces.

TABLE 16

BROILER HATCHING EGG

NET PROVINCIAL PRODUCTION[1]
(1981 - 1986)

	1981	%	1982	%	1983	%	1984	%	1985	%	1986	%	Number of Producers
	(THOUSANDS OF HATCHING EGGS)												
B.C.	38,749	11.6	36,732	10.7	37,003	11.1	39,329	11.1	41,455	11.4	45,302	11.8	39
ALBERTA	45,774	13.7	45,459	13.3	42,359	12.7	45,191	12.8	44,268	12.2	46,097	12.0	67
SASKATCHEWAN	6,808	2.0	8,977	2.6	8,988	2.7	9,775	2.8	10,910	3.0	11,672	3.0	15
MANITOBA	14,964	4.5	13,475	3.9	14,181	4.3	14,608	4.1	15,610	4.3	15,470	4.0	35
ONTARIO	107,895	32.3	106,282	31.0	105,687	31.8	113,459	32.1	116,033	31.9	122,679	31.8	100
QUEBEC	95,130	28.4	104,798	30.6	101,994	30.6	104,174	29.5	105,655	29.1	114,149	29.6	81
ATLANTIC PROVINCES[2]	25,105	7.5	26,509	7.7	22,475	6.8	26,786	7.6	29,356	8.1	29,978	7.8	17
CANADA	334,425	100.0	342,232	100.0	332,687	100.0	353,322	100.0	363,287	100.0	385,348	100.0	354

Source: Agriculture Canada HATCHERY REVIEW

1 equals net eggs set less imports and interprovincial movement "in" plus exports and interprovincial movement "out"

2 Breakdown by Atlantic Province not available for reasons of confidentiality

SUPPLY MANAGEMENT - QUOTAS

The Agency will set a preliminary production target for each signatory province in the fall of each year according to a formula agreed upon by the signatory provinces. This formula is the sum of (1) the 1981-85 base allocation, (2) the difference between the base and the previous year's production in each province (provincial equalization), and (3) an adjustment to the allocations to match the increase in chicken production in each province. The 1981-1985 base allocation is the five-year average of the number of hatching eggs set adjusted for inter-provincial movement, exports and imports. A separate calculation is made for each province regardless of whether or not that province is participating in the Agency.

Adjustments to the provincial allocations will be made throughout the year to reflect changing market conditions. The Council must approve the Agency's quota regulations including the quota order, annually and periodically.

1987 Quota Allocation

In February 1987, the Council approved the Agency's quota regulations, establishing the quota system in signatory provinces and provincial allocations of 104.2 million hatching eggs for Ontario; 94.6 million in Quebec and 12.1 million in Manitoba (see Table 16).

The quota system for non-signatory provinces will be established under the Agency's orderly marketing regulations, which the Council expects to consider in April 1987.

Overproduction Penalties

For participating provinces (Quebec, Ontario and Manitoba), there will be an overproduction penalty of 5¢ per hatching egg. For non-signatory provinces, there will be an penalty of 5¢ per hatching egg shipped into a signatory province in excess of quota.

LEVIES

The CBHEMA's administrative costs for 1987 will be covered by a levy and the federal start-up grant of $100,000. The levy, which must be approved by the Council, will be collected on the Agency's behalf by the broiler commodity boards in each member province. The levy will be included in the cost formula used in setting producer prices.

In February 1987, the Council approved the Agency's levies order, establishing the levy system. The levies on a cents per hatching egg basis are:

	National	Provincial	Total
Quebec	.0972	.2000	.2972
Ontario	.0972	.2717	.3689
Manitoba	.0972	.3000	.3972

FINANCIAL PERFORMANCE

The Council endorsed the Agency's preliminary 1987 budget in February 1987. The budget is based upon anticipated revenues of approximately $281,000. The estimated expenses are $236,000 leaving a surplus of $45,000 (see Table 17).

TABLE 17

AGENCY BUDGETS (C.E.M.A. - C.T.M.A. - C.C.M.A. - C.B.H.E.M.A.)

1986 - 1987

	C . E . M . A .				C . T . M . A .				C . C . M . A .				C . B . H . E . M . A .	
	1986		1987		1986		1987		1986		1987		1987	
	($ 000)	($)	($ 000)	($)	($ 000)	($)	($ 000)	($)	($ 000)	($)	($ 000)	($)	($ 000)	($)
REVENUES														
LEVIES	6,388	96.6	6,397	97.0	1,498	99.6	1,540	100.0	1,361	92.3	1,473	94.5	163	58.0
INTEREST	228	3.4	200	3.0	6	.4	-	0.0	113	7.7	84	5.4	0	0.0
MISCELLANEOUS	-	0.0	-	0.0	-	0.0	-	0.0	-	0.0	2	.1	118	42.0
TOTAL REVENUES	6,616	100.0	6,597	100.0	1,504	100.0	1,540	100.0	1,474	100.0	1,559	100.0	281	100.0
EXPENSES														
SALARIES,BENEFITS & DIRECTORS FEES	1,610	23.6	1,481	19.9	257	17.2	277	16.9	616	33.3	765	37.7	88	38.4
ADVERTISING & PROMOTION	2,908	42.6	3,374	45.4	792	53.0	879	53.8	261	14.2	201	9.9	0	0.0
DIRECTORS,MEETING & TRAVELLING	625	9.2	588	7.9	203	13.6	216	13.2	297	16.0	248	12.2	42	18.3
TELEPHONE,TELEX & POSTAGE	144	2.1	138	1.8	22	1.5	21	1.3	55	3.0	51	2.5	12	5.2
RENT	124	1.8	127	1.7	31	2.1	33	2.0	54	2.9	54	2.7	22	9.6
OFFICE	277	4.1	338	4.5	27	1.8	20	1.2	86	4.7	78	3.9	14	6.1
DEPRECIATION	219	3.2	167	2.2	21	1.4	9	.6	26	1.4		0.0	4	1.7
TRANSLATION	--	0.0	40	.5	15	1.0	15	.9	58	3.1	73	3.6	3	1.3
PROFESSIONAL & CONSULTING	310	4.5	543	7.3	104	7.0	34	2.1	314	17.0	427	21.1	35	15.3
AUDIT	*	0.0	*	0.0	6	.4	6	.4	12	.7	12	.6	3	1.3
RESEARCH	530	7.8	378	5.1	0	0.0	100	6.1	0	0.0		0.0	0	0.0
MISCELLANEOUS	76	1.1	263	3.5	14	.9	25	1.5	69	3.7	118	5.8	6	2.6
TOTAL EXPENSES	6,825	100.0	7,437	100.0	1,492	100.0	1,635	100.0	1,847	100.0	2,028	100.0	229	100.0

Source: C.E.M.A., C.T.M.A., C.C.M.A., C.B.H.E.M.A.

Note: 1986 data reflects actual figures, while 1987 are budget forecasts

* - Included in Professional and Consulting

COST OF PRODUCTION AND PRICING

Major cost factors in the production of poultry and table eggs have been identified in national surveys, which have been carried out on behalf of each agency, based on a representative sample of producers. These cost factors continue to make up the model farmgate cost of production (COP) used in mathematical formulas - by the CEMA as the basis for establishing the farmgate price for grade A large eggs, and by the CTMA and CCMA, as pricing references for the provincial farmgate prices of turkey and chicken - and for comparative advantage comparisons within the overbase quota methodology.

Under the terms of the Farm Products Marketing Agencies Act and the federal-provincial agreements, the Council, as a supervisory body, has the authority and the responsibility to approve the methodology and results of cost of production surveys for the regulated commodities and the use of the cost of production information in pricing formulas and comparative advantage calculations.

The major cost factors are pullets (laying hens) for table eggs, and chicks and poults for chicken and turkey; feed (the most significant factor); labour, including the farmer's own labour and that of his family; overhead; depreciation; and return on producer investment in the enterprise.

The agencies have updated the basic information on the factors in their cost information every two or three years by national survey, to take into account improved production efficiencies - such as the rate of lay of hens (the number of dozens of eggs produced per bird per year) in egg production, and the feed conversion ratio (the amount of feed required to produce a dozen eggs or a kilogram of poultry meat) for laying hens, broilers and turkey - as well as the changes in industry structure.

To update the COP formulas regularly on a monthly basis, the agencies in agreement with the Council use public sources of information to reflect cost increases and decreases for such factors as pullets, chicks or poults; labour; feed; interest rates; or assets.

In 1981, the Council published guidelines to assist the agencies in developing and carrying out cost of production surveys and in updating their formulas. The guidelines were designed to establish uniformly high standards in the conduct of national surveys by consulting firms acting on behalf of the agencies; ensure even-handed treatment for all producers of the regulated commodities, and fairness in the system for both producers and consumers; as well as establishing greater predictability as to the cost factors and pricing procedures that could be expected to receive Council endorsement.

By invitation, a Council representative now sits as an observer on the COP committee of each agency when surveys are being designed, carried out, and the results prepared for implementation.

CEMA

In March 1987, a national cost of production survey based on 1986 data was conducted for the CEMA.

To comply with Council guidelines, a comprehensive survey plan was developed and forwarded to the Council for approval in November 1986. The plan was aimed at reflecting required changes in view of previous survey results and, particularly, the Council's reservations concerning the last COP survey.

One major concern of the Council had been the high rate of refusal to participate by registered egg producers drawn in the original sample. This was

particularly serious in the three larger producing provinces: Ontario, Quebec and Manitoba, where the statistical representativesness of the sample became doubtful.

Literature on the COP survey as well as on the interview process were provided to producers by the Agency to make them aware of the importance of their participation. Seminars were held across Canada by Agency staff to discuss COP survey procedure with producers. The interviewers were given instructions to make every effort possible to visit and obtain data from the selected producers. Support was available from the local commodity board in this respect.

Another concern expressed by the Council related to the labour cost results from the last survey. In November 1986, a Council Labour Committee was formed to review with the CEMA COP Committee the methodology used in previous surveys for the labour cost component with a view to finding a new approach that would improve the reliability of this component in the 1987 survey.

A new approach for collection of labour data was accepted by both committees. Various reconciliations of information provided by producers relating to the labour data were made during the interview process for validation purposes. Data was also collected for each category of labour (wage fringe benefits and hours worked) and their use will be determined after the data has been analysed.

The statistical reliability of the survey results is expected to be improved in 1987 by targeting for a 3% margin of error provincially, not only for the rate of lay and feed conversion factors, but also for the overall cost of production results as well.

Unlike previous egg COP surveys, the 1987 survey sample will be drawn from all producers with flocks from 8,000 to 50,000 hens on the grounds that this segment better reflects the population of egg producers than the previous limits of 10,000 to 50,000 hens. This expanded survey population may also impact favourably in terms of increasing producer participation.

CCMA

In early 1986, a COP ad hoc committee was struck by the Agency to review the Council guidelines for COP surveys and the CCMA's current COP methodology. A Council representative was invited to sit on the committee as an observer. The Agency set up the committee to overcome a number of difficulties that had been encountered with some of the results of the 1983 survey by both the Council and the Agency directors.

The Agency is planning to hire an independent third party to conduct a 1986 cost survey prior to July 1987. To this end, the ad hoc COP committee reviewed the methodology and results of the previous survey and made recommendations to the Agency board of directors in June 1986. Meetings have been held between Council and Agency staff, and Council and Agency Executives, to clear up any outstanding issues on the conduct of the survey. The Council particularly wanted to ensure that the 1986 survey was carried out within the NFPMC guidelines, and that the Agency understood why it was necessary to do so.

CTMA

In July 1986, the Council approved the results of a new survey on turkey feed, poult and energy cost components, carried out for the Agency in 1986 by an independent consultant. The survey had gathered 1985 COP data from 198 producers out of 217 originally selected. This sample size was determined based on a targeted accuracy rate of 3% for the averaged data from each province.

The 1986 survey results show an improvement in the efficiency of turkey production. The most significant of turkey was a decrease in the feed consumption rate by approximately 4.5%. This is now reflected in a lower feed cost in the monthly update COP.

The Agency implemented the results in July 1986.

International Framework

The General Agreement on Tariffs and Trade (G.A.T.T.) provides the broad framework within which international trading "rules" are established. Article XI of GATT sets out the provisions by which any contracting party may establish and maintain quantitative restrictions. These are:

- prohibitions or restrictions to relieve food shortages or shortages of other products essential to the importing country
- such restrictions as are necessary to maintain the classification, grading and marketing of goods in international trade
- import restrictions on any agricultural or fishery product, imposed to maintain a government's policy of limiting its domestic product.

It is this last exemption that allows the Government of Canada to impose import quotas in support of national supply management programs. Supply management schemes must therefore be national in scope to be eligible for import restrictions. There is no hard definition of what constitutes "national". The amount would depend on the product being controlled and the negotiations between Canada and its trading partner(s).

The National Framework: Export and Import Permits Act

The authority to regulate imports into Canada, pursuant to the provisions of the Export and Import Permits Act, rests with the Secretary of State for External Affairs. It is not delegated to the Minister of Agriculture, the National Farm Products Marketing Council nor any supply management agency.

Section 5 to this Act creates an "Import Control List", one purpose of which is to:

> "restrict, for the purpose of supporting any action taken under the Farm Products Marketing Agencies Act, the importation in any form of a like article to one produced or marketed in Canada, the quantities of which are fixed and determined."

The National Framework: Creating an Agency

The Farm Products Marketing Agencies Act and parallel provincial legislation create a framework by which a national supply management program can be implemented. The regulation of imports is not included in these statutes.

The establishment of a national marketing program is dependent upon a federal-provincial agreement, which sets out how the federal and provincial regulatory functions will be dovetailed. The federal government delegates some of its powers over interprovincial and export trade. Each signatory province delegates its powers over intraprovincial trade. The agreement is signed by the federal Minister of Agriculture and his provincial counterparts, and may be signed by the provincial supervisory board and each provincial commodity board.

Annually and, in some cases, more frequently, the agency determines the size of the Canadian market and sets the level of authorized marketings for each participating province. As the production year progresses, these allocations may be modified to improve the balance between supply and demand. In its planning to balance supply with demand, the agency must take into account domestic production plus imports and exports. Each provincial commodity board administers marketing quota to individual producers up to the

total level authorized by the agency. For that province, the quota regulations of the agency must be approved by the National Farm Products Marketing Council and the quota regulations of provincial commodity boards are approved by the provincial supervisory board.

The feature of interlocking federal and provincial regulatory functions will vary with each program, reflecting different industry and market situations and objectives. For example, for chicken and turkey, farm prices are set by the provincial board, whereas for eggs, the farm price is set by the Agency.

The Council has four duties under the FPMA Act:

1) to advise the Minister of Agriculture on all aspects of the Act;

2) to review the operation of agencies;

3) to work with agencies in promoting more effective marketing in interprovincial and export trade;

4) to consult with provinces.

These duties do not provide any role for either the Council or an agency in the imposition and maintenance of import restrictions. The Council has no role in the process of regulating imports. Moreover, as a regulatory and supervisory body, the Council has an obligation to maintain objectivity about the operations of an agency.

Establishing Global Import Quotas

The process of establishing global import quotas may begin with the creation of an agency by an Order-in-Council. Once an agency is proclaimed, some time passes before it is operational; that is, having effective control over domestic production. This control is achieved when an agency and provincial commodity boards have implemented complementary quota regulations and have implemented proper enforcement mechanisms. Once this control is achieved, the Secretary of State for External Affairs may request the Cabinet to place the newly regulated product on the import control list. The request for the imposition of import controls can be separate from the establishment of an agency. However, if it is the will of the Cabinet, both the creation of an agency and the imposition of import controls can be achieved at the same time.

Given Cabinet approval, the regulated product may be placed on the import control list for the purpose of monitoring, but not to restrict entry.

The Department of External Affairs begins the process of negotiating with Canada's trading partners. The import quota, known as global import quota, is the amount of the commodity that can be imported annually into Canada by its trading partners.

Negotiations take place on the basis of GATT Article XI. In this context import restrictions to be applied:

> "shall not be such as will reduce the total imports relative to the total of domestic production, as compared with the proportion which might reasonably be expected to rule between the two in the absence of restrictions.
>
> In determining this proportion, the contracting party (the country imposing the restrictions) shall pay due respect to the proportion prevailing during a previous representative period and to any special factors which may have affected or may be affecting the trade in the product concerned."

Thus, past practice has been to negotiate the level of imports on the basis of an appropriate representative period. The number of years can vary, depending on the negotiations. As outlined above, GATT provisions require that the level of imports on a yearly basis be tied to the development of the domestic market. Imports are a fixed percentage share of the domestic market. Agriculture Canada officials participate in these negotiations.

In the case of the Canadian Egg Marketing Agency, imports are 0.675% of the previous year's domestic production. There is a separate global import quota for processed eggs of 419,493 kilograms for egg powder and 1,131,668 kilograms for liquid or frozen eggs.

For the Canadian Turkey Marketing Agency, global import quota is 2% of the current year's domestic production as established by the Agency.

For the Canadian Chicken Marketing Agency, the global import quota is 6.3% of the previous year's domestic production, as estimated by Statistics Canada.

The import control regime is administered by the Special Trade Relations Bureau (STRB) of the Department of External Affairs in consultation with each agency. Global and individual quotas apply to Canada as a whole and are not restricted to any one province or region in Canada. As well, there are no restrictions with respect to point of entry into Canada.

Individual Import Quotas

Initially, import quota privileges are given to "importers of record" in the form of individual import quota allocations. The import quotas are completely different from the production quotas and are determined by the Secretary of State for External Affairs. The "importers of record" are those persons engaged in the importation of the product prior to the establishment of import controls. These importers must be residents of Canada.

Neither the "importers of record" category nor the concept of individual import quota allocations is created by the Export and Import Permits Act. They are created at the discretion of the Secretary of State for External Affairs. They can, therefore, be changed by him at his discretion subject only to his duty to have a balanced viewpoint that represents the best interests of all parties under the circumstances (The Rules of Natural Justice and the Duty of Fairness). For example, studies are currently underway with a view to determining whether or not it would be desirable to make changes in the methods and practices of allocating individual import quotas.

The method of quota utilization varies with each product. In eggs, there are 10 quota periods, one for each month except for March and April, which are combined to form one period, as are November and December. As import quota is allocated in each period, importers are not permitted to carry over unused allocations to the next period. They cannot borrow from future allocations either on a periodic or an annual basis. An importer must use at least 95% of his import allocation in any one year or his quota be reduced to its actual level of utilization in the future.

For turkey, import quota may be used at any time during the calendar year. An importer must use at least 90% of his allocation in that year or else his future quota will be reduced to its actual level of utilization.

For chicken, individual import quotas are issued on a quarterly basis. Importers can import up to 30% of their annual entitlement in each quarter up to their annual individual quota, if the total individual quota is over 100,000 kilograms. If the total quota is less than 100,000 kilograms, the importer can bring in his allottment at any time. Initial individual quota can be carried over to successive quarters within the same calendar year. For example, an importer could import 15% of his needs in the first quarter, 25% in the second and 30% in each of the remaining quarters. However, he must use at least 25% in any one quarter, if he would like to apply for a supplementary import permit.

Importers must use 90% of their quota to avoid suffering the underutilization penalty described above.

The details of these restrictions are published in the Department of External Affairs' document, "Notice to Importers".

Special Import Permits (usually called Supplementary Imports)

Special import permits can be issued to any applicant, at the discretion of the Secretary of State for External Affairs. An applicant who is an "importer of record" must use his individual quota entitlement for each period whether quarterly or monthly before consideration is given for the issuance of supplementary permits. For example, egg individual import allocations have 10 periods within each calendar year. An applicant for a special import permit in February must have used all his February quota, not his year's quota. This discretion is limited by:

1) the principles of Natural Justice and the Duty of Fairness

2) the necessity of supporting the action taken by an agency under the Farm Products Marketing Agencies Act.

The object of the STRB is twofold. On the one hand, it must take into account whether each agency is providing a sufficient supply of the product, in order to protect Canadian consumers. On the other, it must ensure that import permit requests are not simply an attempt to bypass the supply management system in Canada, in order to protect producers.

There are three categories of supplementary imports:

1) the importation of poultry, shell eggs and egg products in short supply in response to market conditions;

2) importation of chicken and egg products for re-export in order to compete;

3) importation of poultry for the manufacture of food products containing the above products, but only for competitive purposes.

In the first category, the person requesting the special import permit applies to the STRB and the appropriate agency. The agency has 72 hours to locate a domestic source. If the agency finds a domestic source it informs the applicant, who enters into negotiations with the owner of the product, not with the agency. In the case of eggs, the agency is the owner of surplus product. While this process is continuing, the STRB will not issue a special import permit.

Applicants for import permits of eggs in short supply must state that they have exhausted their sources of domestic supply, giving the names of the domestic suppliers that they have contacted. They must give anticipated delivery date of the product and the purpose for which it shall be used. If the STRB is satisfied that the product is in short supply in Canada, the Secretary of State for External Affairs may issue a supplementary import permit that will generally be valid for 10 working days.

The applicant need not accept an offer from the owner of the domestically sourced product. Generally, there are three circumstances in which this can happen: first, if the price demanded is greater than the market price; second, if the product is in short supply; third, if the product is not an economically reasonable substitute. If he is dissatified with the offer, he can appeal to the STRB, which undertakes a market analysis to judge the fairness of the appeal. The market analysis is based upon factors that vary over time as the market forces within each industry alter. If the STRB upholds the appeal, it may issue a special import permit.

In the case of importation for re-export, the importer must agree to three conditions. First, he must have a contract and submit information in support of his claim that he can only compete on the basis of imported product. Second, the importer must apply for a duty drawback and provide the STRB and the Department of External Affairs with copies of the documents required by the Department of National Revenue. Third, he must have proof that the products have been re-exported within six months.

In the case of importation for the manufacture of poultry and egg products, the following additional conditions apply:

1) the applicant must state the quantity, kind of the product to be imported, as well as the anticipated delivery date;

2) the applicant must support the claim that the Canadian price will not allow him to compete with the price of the same imported product;

3) the importers can be audited at any time to ensure that the imported product was used for its stated purpose.

ADMINISTRATIVE REVIEW

The National Farm Products Marketing Council was allotted an overall budget of $1,767,700 and twenty eight (28) person years to meet its objectives during 1986/87. An additional $58,000 was provided by Agriculture Canada to offset the initial costs incurred for the public hearing into the merits of establishing a national marketing agency for potatoes. The current structure of the Council and the allocation of the 28 person years is shown in the accompanying diagram.

Approximately 384 person days and $125,000 were spent on travelling to attend agency meetings, to meet with producers and producer groups and associations, provincial and territorial governments, and with processors, manufacturers and consumer groups involved with the supply management system. A further 200 person days and $50,000 of operational funds were expended in the planning of the public hearing into the merits of establishing a national marketing agency for potatoes. A grant of $100,000 was awarded to the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency after it was proclaimed in November 1986.

During 1986-87, the Council held three (3) one-day meetings and six (6) two-day meetings; held a meeting with the signatories of each national agency; one meeting with all of the representatives from the supervisory bodies and five regional meetings with representatives of the supervisory bodies; one seminar with representatives from CEMA, CPEPC, CAC, CCAC, Agriculture Canada and a committee of Ministerial appointees to review the use of the CEMA consumer levy; fifteen (15) meetings with the Executive members of the national agencies; several meetings with producer organizations inquiring into the merits of establishing national agencies for their farm commodities (i.e. potatoes, publlets and hatcheries). The Council also rendered three (3) appeal decisions, and held the pre-hearing conference for the public hearing into the merits of establishing a national marketing agency for potatoes under the Farm Products Marketing Agencies Act.

Two new Council members were appointed during the year: Mr. Glenn Flaten in April 1986 and Mrs. Lise Bergeron in December 1986. One full-time staff person, Mr. Jurgen Schiffer, started in January 1987 as Commodity Officer - Chickens; one permanent employee retired, one was notified that her position was being abolished and one term employee was hired to replace the records manager. The Council further opted to have an operational review, the results of which should be implemented early in the new fiscal year.

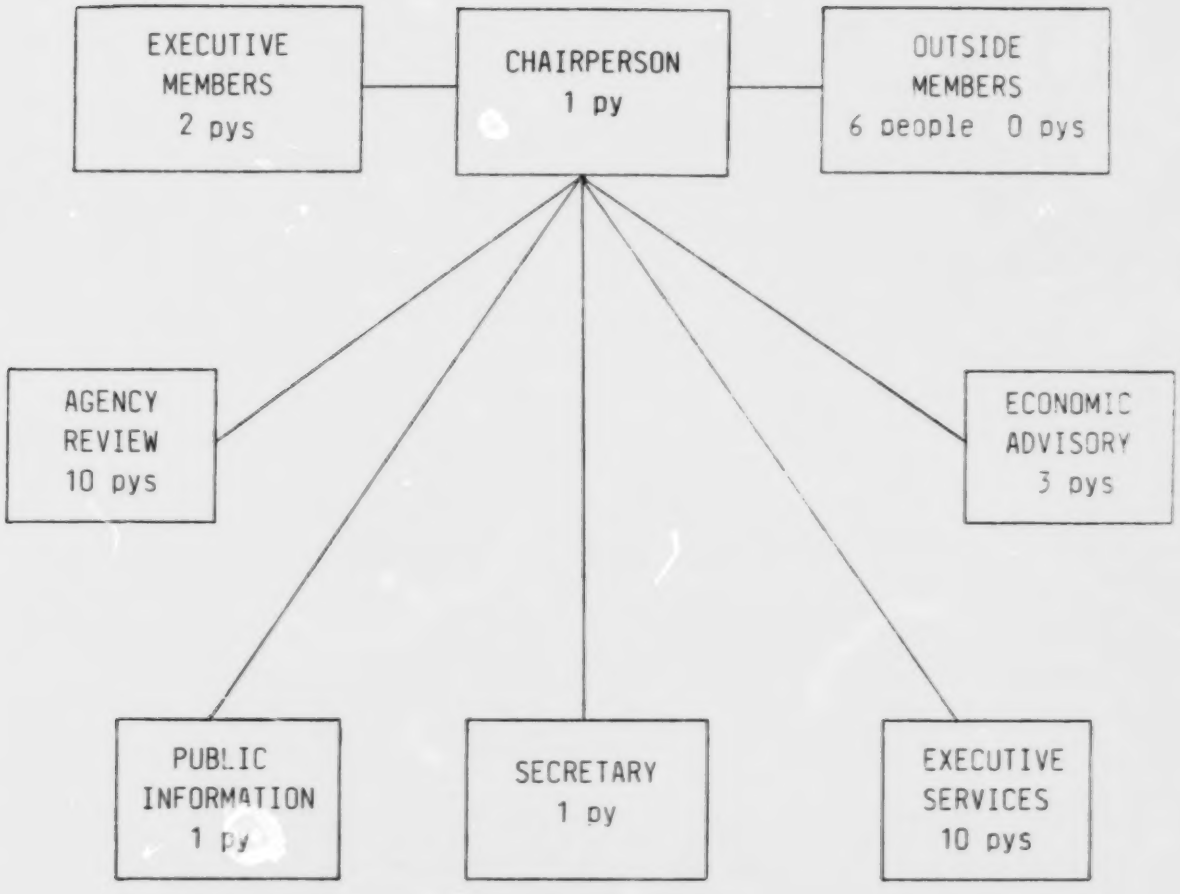
The Council spent $15,000 and sixty-six (66) person days in job related training and assisted three employees by reimbursing them for the costs of courses successfully completed at local universities.

In staff relations, the Council received one complaint through the Appeals and Investigation Branch of the Public Service Commission to which a response was forwarded but for which no conclusion had been reached as of March 31, 1987.

As of year end, the Council had a participation rate of 53.3% for francophone employees, 46.7% for female employees, 6.7% for handicapped employees and 3.3% for indigenous employees. As of that date, only three bilingual positions were incumbered by employees who had not met the linguistic requirements of their positions but for whom administrative arrangements had been established.

The Council received three (3) requests for information under the Access to Information Act all of which were dealt with within the thirty (30) day allotted time period. In all cases the Council provided copies, however, the following exemptions under the Access to Information Act were invoked section 20(1)(b) three times, section 20(1)(d) once, section 21(1)(a) once, section 25 twice, section 69(1)(a) once. One complaint to the Information Commissionner was lodged for non-disclosure and the Council is still awaiting disposition of the complaint.

NFPMC STRUCTURE AND PERSON YEAR (py) ALLOCATION



NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL
FINANCIAL REPORT
FOR FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 1987
($000)

	1986-87*		1985-86	
	BUDGET	**EXPENDITURES**	**BUDGET**	**EXPENDITURES**
PAY	$1,180.0	$1,070.9	$1,092.6	$1,405.9**
TRANSPORTATION & COMMUNICATIONS	173.3	157.5	203.5	144.7
INFORMATION & PUBLICATIONS	31.2	28.5	5.5	5.7
PROFESSIONAL & SPECIAL SERVICES	132.5	121.9	133.5	98.2
RENTALS	10.0	9.4	8.5	7.9
REPAIRS	13.0	13.0	10.0	5.5
MATERIAL & SUPPLIES	32.0	28.8	36.0	24.8
CAPITAL (FURNITURE & EQUIPMENT)	31.3	31.3	14.6	13.5
GRANTS	200.0	100.0	200.0	0
	$1,803.3	$1,561.3	$1,704.2	$1,706.2

* In 1986-87 $32,100.00 was spent in the preparation for the Public Hearings on the merits of establishing a National Potato Marketing Agency.

** Salary allocation was based on averages which were below the actual pay levels, and early retirements were not budgeted for, however additional funds were provided by Agriculture Canada to offset these overexpenditures.

GLOSSARY

BREAKERS	The segment of the egg industry that produces processed egg product.
CANNER PACK PROGRAM	A program which enables the Canadian Turkey Marketing Agency to take some processed product off the market at times of surplus and sell it to further processors as the need arises. This maintains stability in the industry by ensuring a constant supply of product, reducing supplementary imports, and stabilizing prices.
COST OF PRODUCTION FORMULA	Under the national supply management programs, a cost of production formula is used to arrive at a farm-gate price (producer price) which will allow producers to recover their input costs (such as feed, pullets, energy, overheads, depreciation, labour, etc.) at a level that over a period of time will return to the producers their cost of production plus a reasonable return. The costs are established by a national survey at the producer level, undertaken by consultants at the direction of a national agency. Generally, these surveys are updated every two years. The Canadian Egg Marketing Agency uses a formula to set producer prices for Grade A Large size eggs, while producer prices for turkey and chicken are set by the provincial marketing boards using provincial cost data obtained as above. The procedures for collecting, analysing and updating costs are closely monitored by the NFPMC.
DISAPPEARANCE	The apparent domestic consumption of a product, taking into account imports and exports.
DRESSED POULTRY	Blood and feathers removed.
EVISCERATED POULTRY	The respiratory, digestive, reproductive and urinary systems, the head, the legs at the hock joints and the oil sac have been removed from a dressed bird.
FEED CONVERSION RATIO	The amount of feed required (per kilogram) to produce one dozen eggs or one kilogram of poultry meat.
FEDERAL-PROVINCIAL AGREEMENT	National marketing programs function under both federal powers, covering interprovincial and export trade, and provincial powers, covering production and marketing within a province. A federal-provincial agreement is an undertaking signed by the federal Minister of Agriculture and the ministers

of agriculture in each province participating in the program, to cause the interlinking or dovetailing of provincial powers with each other, and with the federal powers. (Other signatories are the supervisory board and marketing board for the regulated product in each participating province.) A federal-provincial agreement is negotiated by potential signatories prior to the proclamation of an agency. It has been customary to attach the draft of the proclamation and the marketing plan, and sometimes the initial proposal for the agency, as reference documents.

GRADES AND GRADING

Eggs, chicken and turkey are graded according to federal government regulations and standards. Egg grading is done by registered grading stations or by producer graders. (A producer grade is an egg producer who has his own grading and sizing equipment. Such a facility does not handle eggs for any other producer.) Grade A eggs (extra large, large, medium, small and peewee) are sold for table consumption. Other grades (B & C) are usually sold to the egg processing industry for the manufacture of a range of egg products, including liquid, frozen, and powdered eggs.

Turkey is produced and sold in three eviscerated weight ranges: broilers (less than 5.4 kilograms), hens (5.4-9 kilograms) and toms (9 kilograms and over).

Chicken is produced and sold in two eviscerated weight ranges: broilers (less than 2 kilograms) and roasters (more than 2 kilograms).

IMPORTS

Basic Import Quota (Global): Under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), import restriction may be imposed if a national supply management scheme is operating for a given commodity. The level of imports is negotiated between governments with reference of the historical volume of imports by importers of record. Import quotas are administered by the Department of External Affairs.

Supplementary Imports may be permitted if shortages occur, and the national agency concerned cannot locate the product, or category of product, in Canada within a specified time period.

LAYER

A layer is a hen of the species Gallus Domesticus that has reached 20 weeks of age and is producing eggs for human consumption.

LAY PERIOD

The period of time a laying flock is kept in production, which starts at approximately 20 weeks of age and continues for about a year.

LEVIES

Monies collected from producers at rates determined by an agency and provincial commodity boards to fund the administration and marketing programs of the agency and provincial boards. The levies are collected under the authority of federal and provincial orders or regulations subject to the approval or authorization of the NFPMC and provincial supervisory bodies. Two additional levies are collected on eggs:

Consumer levy: collected from egg producers to fund the diversion of eggs to the processing industry for eventual consumption within Canada. The eggs diverted are surplus to the weekly fresh shell egg table market.

Producer levy: collected from egg producers to fund the purchase by the CEMA of eggs surplus to Canadian domestic needs (i.e. fresh plus processing) for resale on export markets. These charges are not passed on to consumers through a COP add-on, but are a direct reduction in the price received by producers.

MARKETING AGENCY

A marketing agency can be a national or regional body, established by Proclamation under the Farm Products Marketing Agencies Act to administer a marketing plan for a regulated commodity. Except for an initial start-up grant of $100,000 from the federal government, an agency is funded through the collection of levies on product marketed. An agency is operated by a board of directors usually composed of one producer representative from each province participating in the marketing program. Not all provinces participate in the existing national marketing programs: The egg marketing program has all 10 provinces, the turkey marketing program has eight, and the chicken marketing program has nine. In addition, there are two federal appointees to the boards of the CEMA (one of whom is chairman), and of the CCMA.

MARKETING BOARD

A marketing board is a provincial body set up under provincial legislation to co-ordinate or regulate the marketing of a farm product within a province. They were introduced to stabilize prices, supplies and producer income in the primary sector, and to strengthen producers' bargaining power in the face of increasing concentration in other sectors of the food industry. There are more than 100 boards in Canada, with differing powers, performing a variety of functions, such as negotiating prices with processors, promotion, pooling producer returns, market research, and a few which regulate production through quota systems.

MARKETING PLAN

A marketing plan specifies the functions and acts that an agency is authorized to perform in implementing a marketing program. A marketing plan relates to the promotion, regulation and control of the marketing of a regulated product in inter-provincial and export trade that may include any or all of the following: the determination of the persons to be regulated; the acts which constitute the marketing of the regulated product; the determination and fixing of the quantities of the regulated product authorized to be marketed and the price at which it may be marketed, and other conditions over marketing; the pooling of receipts (levies); licencing, and the imposition and collection of levies or charges. A marketing plan is set in place as part of the proclamation of an agency.

POULT

Day-old turkey.

PROCESSED PRODUCT

Eggs are processed into liquid, frozen or powdered form as whole egg, yolk or albumen, with or without sugar or salt and are then used in

i) food industries for products such as baked goods, cake mixes, salad dressing, ice cream and noodle products

ii) medical uses, such as pharmacology and bacteriology; and

iii) manufacturing industries for products such as leather, dyes synthetics and hair shampoo, and in animal diets

and can be sold on export markets.

A poultry processor operates a poultry station where poultry (chicken and turkey) is killed, dressed, eviscerated, graded, packed and marked.

With respect to eviscerated poultry, further processing is cutting up into parts, canning (fresh, frozen or dried) or manufacturing into various food products such as legs, wings, breasts, backs, etc., or manufacturing rolls, weiners, sandwich spreads, meat loaf, etc., or cubing or dicing poultry meat.

PULLET

Young bird, up to 20 weeks of age, sexually mature and ready to start egg production.

QUOTA SYSTEM

Under a national marketing plan, a marketing agency arrives at a national quota figure for the year based on estimates of market need put forward by member marketing boards. Following approval by the NFPMC, this national quota is divided between the member provincial marketing boards according to criteria agreed to in the marketing plan (e.g., size and growth of market, historical market share, comparative advantage of production, etc.) for allocation to producers in their provinces. Under a provincial quota system, a marketing board assigns each member producer a particular maximum quantity or share in the market for the product he produces. Initial allocation is usually based on historical evidence of production, although subsequent quota transfers and the policies governing them, vary from province to province.

RATE OF LAY

The number of dozens of eggs produced per layer during the lay period (usually 52 weeks of production).

SIGNATORIES

Signatories to a federal-provincial agreement on marketing for a regulated product include the federal Minister of Agriculture, the NFPMC, and the ministers of agriculture, supervisory board and marketing boards of each participating province.

SUPPLY MANAGEMENT

The regulation and control of production and marketing of a product through a quota system.

SURPLUS REMOVAL PROGRAM FOR EGGS

A primary objective of the national egg marketing plan is to satisfy the needs of the table egg market at all times. Since production levels remain fairly constant throughout the year, while demand varies for table eggs, peaking at Christmas and Easter, there is always a certain amount of eggs surplus to table market requirements. The Canadian Egg Marketing Agency operates a program to remove these surpluses on a week-by-week basis. These eggs are sold to Canadian egg processors for domestic consumption, and on export markets.

DIRECTORY

NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL

Council Members

Mr. Ralph Barrie	Chairman
Mme Lise Bergeron	Vice Chairperson
Mr. Glenn Flaten	Executive Member
Ms. Maryon Brechin	Member
Mr. Albert Vielfaure	Member
Mr. Larry Moynahan	Member
Mr. Eric Hammill	Member
Mr. Nigel Taylor	Member

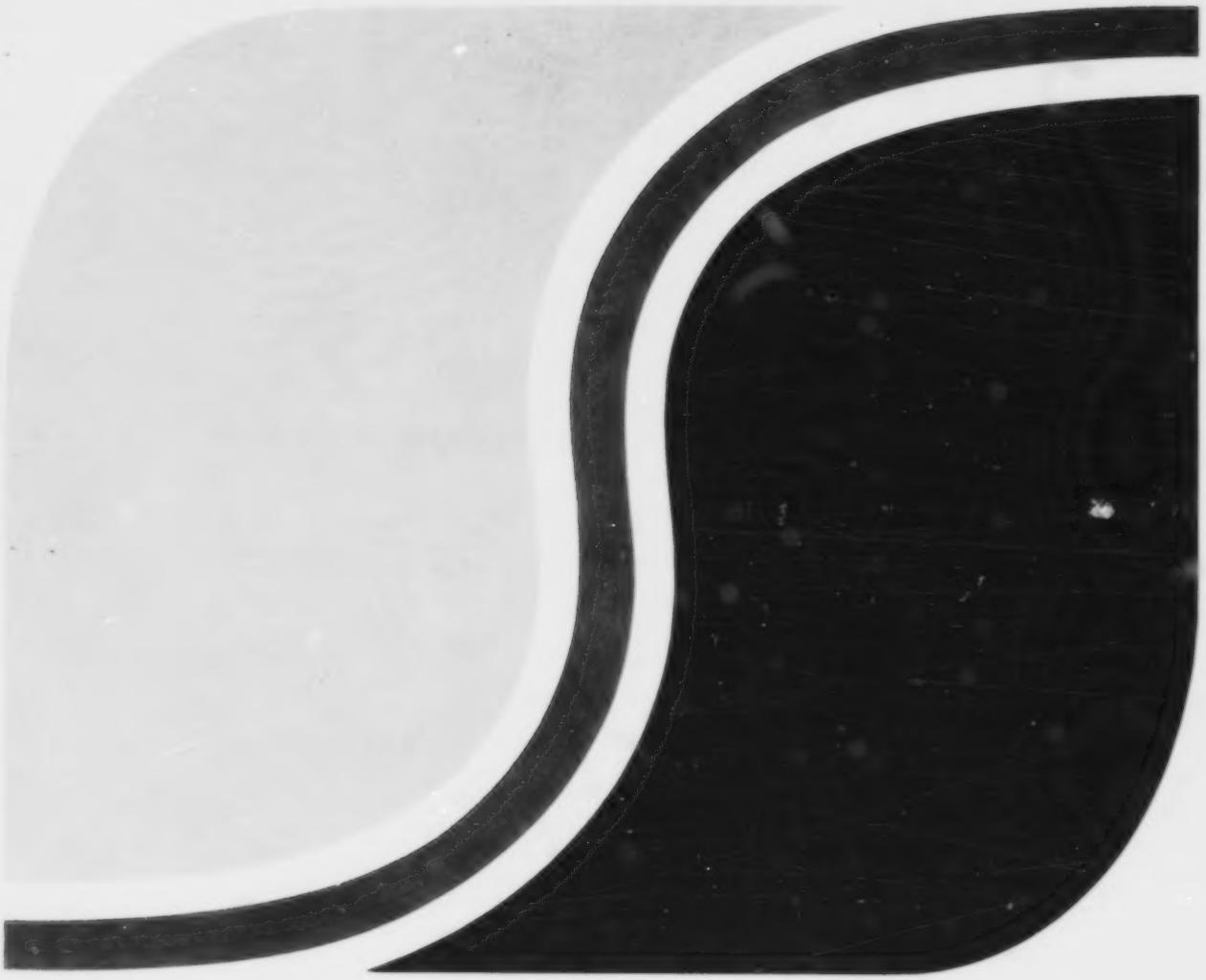
Council Staff

Dr. Geoff Hiscocks	Director, Agency Review
Dr. K. Wilkinson	Commodity Officer (eggs)
Mr. R. Botsford	Commodity Officer (eggs)
Mr. M. Tovel	Commodity Officer (turkey)
Mr. J. Schiffer	Commodity Officer (chicken)
Mr. C. Kaine	Commodity Officer (broiler hatching eggs)
Mr. P. Blakely	Commodity Officer (policy)
Mr. Jacques Goulet	Chief Administration and Executive Secretary
Ms. Carola McWade	Head, Administrative Services
Mr. J. Lanouette	Records Manager
Mr. P. Carpentier	Financial Manager
Mrs. M. Lalonde	Office Manager
Ms. Susan Leah	Chief, Public Information Services
Mr. Michel Shore	Legal Counsel

Council Office

13th Floor, Martel Building
270 Albert Street
Ottawa, Ontario

Mailing Address:
P.O. Box 3430, Station 'D'
Ottawa, Ontario
K1P 6L4
(613) 995-2297
Telex: 053 4188



Conseil national
de commercialisation
des produits agricoles

National
Farm Products
Marketing Council

RAPPORT ANNUEL 1986/87

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a été créé en 1972 aux termes de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme; son mandat consiste à superviser les offices chargés d'appliquer les plans nationaux et régionaux de commercialisation. La Loi autorise les producteurs agricoles (autres que ceux du lait industriel et du blé) à élaborer des plans nationaux ou régionaux de commercialisation. Seuls les oeufs, la volaille et le tabac peuvent faire l'objet d'un plan comprenant la gestion des approvisionnements. On compte aujourd'hui quatre offices canadiens de commercialisation (oeufs de consommation, dindon, poulet et oeufs d'incubation de poulet à chair).

La supervision de ces offices suppose que le Conseil tienne le Ministre de l'Agriculture informé de tout ce qui touche leur création, leur fonctionnement et leur rendement. Le Conseil travaille de concert avec les organismes et les gouvernements provinciaux à promouvoir des méthodes plus efficaces de mise en marché des produits réglementés, et ce tant au pays qu'à l'étranger. Le Conseil dispose du pouvoir de convoquer des audiences publiques consacrées à toute question relative aux activités ou à un aspect des activités d'un office ou encore à des projets d'établissement d'un nouvel office. Dans le cadre de ces audiences, le Conseil est nanti des mêmes pouvoirs qu'un commissaire aux termes de la Partie I de la Loi sur les enquêtes.

TABLE DES MATIERES

Lettre de transmission 2
Points saillants - 1986/87 3
Message du président 4
Propositions en vue de la
création de nouveaux offices 6
Rapport sur les activités 8
- Office canadien de
commercialisation des oeufs 8
- Office canadien de
commercialisation du dindon 19
- Office canadien de
commercialisation du poulet 25
- Office canadien de
commercialisation des oeufs
d'incubation de poulet à chair ... 33
- Budgets des offices nationaux 37
- Coût de production et fixation
des prix 38
- Réglementation des
importations de produits de
volailles et d'oeufs au Canada ... 41
Revue administrative 46
Etat financier 48
Glossaire 49
Annuaire du Conseil, 1986/87 55

National Farm Products Marketing Council
270 Albert Street
P.O. Box 3430, Station D
Ottawa, Ontario
K1P 6L4

Conseil national de commercialisation des produits de ferme
270 rue Albert
C.P. 3430 station D
Ottawa (Ontario)
K1P 6L4

L'honorable John Wise
Ministre de l'Agriculture
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

Conformément à l'article 16 de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, j'ai l'honneur de vous présenter, sous ce pli, le rapport annuel de 1986-1987 du Conseil national de commercialisation des produits agricoles.

Le Conseil saisit l'occasion pour souligner le dévouement et les efforts louables de son personnel. Il tient de plus à exprimer son appréciation pour l'aide que lui ont apportée les organismes et les personnes ayant collaboré à la mise en oeuvre de son programme durant l'année.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

Le président,
Conseil national de
commercialisation des
produits agricoles

Ralph J. Barrie

Juin 1987

POINTS SAILLANTS DE 1986-1987

* Nomination de Ralph Barrie au poste de président du Conseil national de commercialisation des produits agricoles

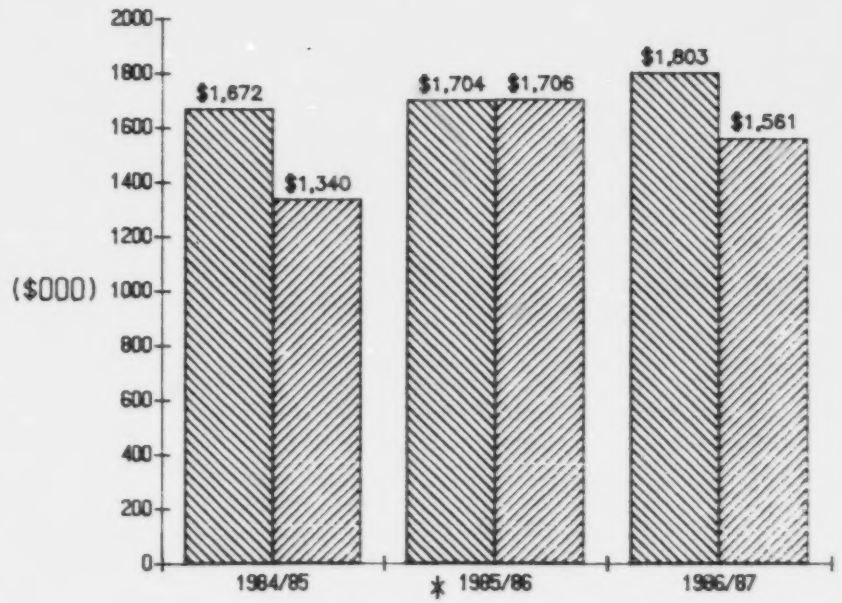
* Nomination de Lise Bergeron au poste de vice-présidente

* Proclamation de l'Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet à chair

* Convocation d'une audience publique sur la création d'un Office national de commercialisation de la pomme de terre

* Report de la réouverture des audiences publiques sur la création d'un office national du tabac

CNCPA
BUDGET ET DEPENSES REELLES
(1984/85 - 1986/87)



* n'inclus pas la somme additionelle de $150,000 requise pour les audiences publiques sur le tabac.

MESSAGE DU PRESIDENT

En septembre 1986, l'Association des consommateurs du Canada (ACC) a publié les résultats d'une étude sur les pouvoirs et les activités du Conseil, qui, entre autres, réclame un compte rendu plus détaillé du Conseil vis-à-vis du public.

Pour relever la confiance que le consommateur place dans le système national de gestion des approvisionnements et dans l'aptitude du Conseil à protéger les intérêts du consommateur, l'Association a recommandé plusieurs modifications à la Loi et au fonctionnement du Conseil.

Concernant la Loi, ces recommandations portent principalement sur la clarification et le renforcement des pouvoirs de surveillance du Conseil. Pour ce qui est du fonctionnement, l'ACC exhorte le Conseil à être plus ouvert.

Dans l'exécution des fonctions qui lui sont conférées par la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, le Conseil doit faire de son mieux pour harmoniser les intérêts des producteurs et ceux des consommateurs. Le Conseil est bien conscient de ce que le système de gestion des approvisionnements doit non seulement être appliqué d'une façon équitable et dans le respect de la Loi, mais encore qu'il doit être perçu ainsi.

Ces dernières années, le Conseil a fait de grands pas dans l'élaboration et la mise en oeuvre de politiques, de normes et de procédures destinées à rendre plus efficace la surveillance des offices nationaux (voir les rapports annuels de 1980-1981 à 1985-1986). Le Conseil s'est aussi attaché à rendre compte au public d'une façon à la fois plus complète et plus détaillée et, autant que possible, à se montrer plus ouvert dans ses activités. En 1986-1987, il a pris plusieurs initiatives à cette fin.

En février 1987, le Conseil a tenu un séminaire de deux jours pour étudier en profondeur toutes les questions associées au prélèvement à la consommation de l'Office canadien de commercialisation des oeufs. Toutes les parties directement intéressées ont été invitées à y participer, notamment l'Association des consommateurs du Canada, l'Office canadien de commercialisation des oeufs, le Conseil canadien des transformateurs de volaille et d'oeufs, le ministère de la Consommation et des Corporations du Canada ainsi que le ministère de l'Agriculture du Canada (voir le Rapport sur les activités à la page 13, pour plus de précisions). Le Conseil entend recourir à l'organisation de ce genre de séminaire, regroupant toutes les parties intéressées, pour s'attaquer à des questions complexes du même genre lorsque le besoin s'en fera sentir à l'avenir.

Actuellement, le Conseil publie un rapport annuel sur ses activités et de temps à autre des rapports comme les décisions en matière d'appel ou les rapports sur les audiences publiques. Afin de rendre plus rapidement ses décisions publiques, le Conseil envisage la possibilité de publier périodiquement l'information de base sur ses décisions ainsi que les décisions elles-mêmes.

Le Conseil a également commencé à entendre des plaintes de groupes touchés par l'application du système et étudie actuellement des façons d'étendre la participation au processus d'appel pour y inclure des non-signataires.

Pour ce qui est de l'ouverture au public ou de la divulgation dans un contexte de litiges sur des questions difficiles à résoudre, le Conseil incline à penser que l'on peut atteindre de meilleurs résultats par une persuasion discrète plutôt que par des audiences et des débats publics qui trop souvent conduisent à des prises de positions improductives, sont très coûteux et prennent beaucoup de temps.

En fait, le Conseil est très satisfait de cette démarche dans l'exécution de son travail. Tous les offices ont leurs difficultés, bon nombre provenant de lacunes structurelles des accords fédéraux-provinciaux. Comme conséquence, ces problèmes se sont souvent cristallisés. Toutefois, en créant et en entretenant d'étroites relations de travail avec les offices, il a été possible de tempérer bon nombre de ces difficultés.

Nouveaux membres au conseil d'administration

La nomination de tous les membres du conseil d'administration a été complétée en 1986-1987. En avril 1986, M. Glenn Flaten a été nommé membre du conseil d'administration et en novembre Madame Lise Bergeron a été désignée vice-présidente. En même temps, M. Ralph Barrie a été confirmé dans son rôle de président du Conseil.

M. Flaten a été nommé membre du conseil d'administration à temps partiel. En avril 1986, il a aussi été élu président de la Fédération internationale des producteurs agricoles (pour un terme de 2 ans). Il possède une entreprise porcine et avicole près de Regina, en Saskatchewan, et a été président de la Fédération canadienne de l'Agriculture entre 1981 et 1985.

Avant de faire partie du Conseil, Mme Bergeron était l'administratrice générale de la Fédération des producteurs de porc du Québec. Auparavant, elle agissait à titre de coordonnateur de la recherche et de la communication de la Division des produits laitiers de la Coopérative fédérée de Québec. Elle allie une solide formation universitaire à un intérêt tout particulier pour les coopératives agricoles et les offices de commercialisation et a réalisé plusieurs études sur le sujet au nom des gouvernements fédéral et québécois.

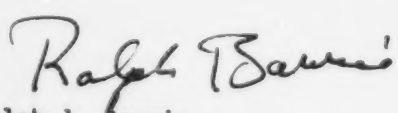
M. Barrie s'est joint au Conseil à titre de vice-président en mars 1985. Il en est devenu le président par intérim lors du départ à la retraite de Mme June Menzies, en septembre 1985. M. Barrie exploite une entreprise bovine près de Perth, Ontario, et a été président de la Fédération de l'Agriculture de l'Ontario entre 1980 et 1984.

Proclamation de l'OCCOIPC

La proclamation de l'Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation du poulet à chair en novembre 1986 marque l'aboutissement de plusieurs années de travail acharné par le Conseil et les producteurs d'oeufs d'incubation. C'est également le premier office créé depuis la formation de l'Office canadien de commercialisation du poulet en décembre 1978.

Les producteurs ont proposé pour la première fois au Conseil la création de cet office en octobre 1983. Le Conseil a alors procédé à une enquête (qui comprenait une audience publique) sur la nécessité de créer cet office et en a fait rapport au ministre de l'Agriculture en mai 1984. A la demande du Ministre, le Conseil a entrepris des négociations fédérales-provinciales avec les provinces signataires éventuelles afin d'arriver à une entente sur un plan de commercialisation des oeufs d'incubation du poulet à chair. Le Québec, l'Ontario et le Manitoba sont devenus signataires de l'Entente fédérale-provinciale. (Pour plus de précisions sur les activités du nouvel office, voir le rapport sur les activités, page 33).

Le président,
Conseil national de commercialisation
des produits agricoles



Ralph J. Barrie

PROPOSITIONS EN VUE DE LA CREATION DE NOUVEAUX OFFICES

Tabac

Au printemps et à l'été de 1986, le Conseil a pris des mesures en vue de rouvrir l'audience publique sur la pertinence de la création d'un office national de commercialisation du tabac jaune. Il en avait reçu l'ordre de la Cour fédérale du Canada et de la Cour d'appel fédérale à la suite d'une demande présentée par le Conseil canadien des fabricants des produits du tabac. Les fabricants avaient demandé une injonction pour faire annuler le rapport que le Conseil avait soumis au ministre de l'Agriculture au sujet de l'office proposé, et pour imposer une réouverture de l'audience afin d'examiner des faits supplémentaires relatifs aux coûts de production (voir le rapport annuel de 1985-1986).

L'audience a été ouverte pour la première fois en avril 1985. G.G.E. Steele (président), Eric Hammill, Albert Vielfaure et David Ivison composaient le jury.

Trois conférences ont précédé l'audience en mai, juin et juillet 1986 afin de discuter surtout de la demande présentée au Conseil par les fabricants des produits du tabac; ces derniers voulaient que le Conseil émette un sub-poena obligeant l'Office de commercialisation des producteurs de tabac jaune de l'Ontario à fournir de l'information et des données concernant son étude sur les coûts de production en 1983.

En juillet, le Conseil a signifié une citation à la partie intéressée et décidé de rouvrir l'audience en septembre. Cependant, au début de septembre, les offices de commercialisation des produits primaires de l'Ontario et de l'Ile-du-Prince-Edouard (les premiers promoteurs de l'Office proposé), ont demandé un ajournement en raison des discussions qui se poursuivaient entre les producteurs, les fabricants, et les gouvernements fédéral et provinciaux.

Le Conseil a accédé à leur demande avec le consentement de toutes les parties principales concernées, mais a averti les producteurs qu'il était préoccupé par ce délai prolongé et sans limite. En janvier 1987, le Conseil a décidé de recommencer la tenue d'audiences dans 6 mois afin de respecter entièrement l'ordonnance de la Cour et terminer son enquête.

Pomme de terre

Sur l'ordre du ministre de l'Agriculture, le Conseil mène actuellement une enquête sur la pertinence de la création d'un office national de commercialisation de la pomme de terre. Cette enquête consistera à examiner des questions comme la situation actuelle des producteurs de pommes de terre, les difficultés éprouvées par le secteur et les effets stabilisateurs et bénéfiques qu'un office pourrait avoir sur les producteurs et les approvisionnements. L'enquête comprend une audience publique, annoncée en décembre 1986, qui se tiendra à l'échelle du Canada.

Le Groupe de travail sur l'Office national de commercialisation de la pomme de terre, créé en mars 1986 par le Conseil canadien de l'horticulture, a préparé la proposition de création d'un office national pour aider à la commercialisation ordonnée de la pomme de terre dans le cadre d'un programme de gestion des approvisionnements. En vertu de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, les pouvoirs de gestion des approvisionnements sont actuellement limités aux oeufs, à la volaille et au tabac. Néanmoins, le Conseil a la responsabilité de tenir une audience publique sur toute proposition de création d'un office, peu importe les pouvoirs demandés. En décembre 1986, le ministre de l'Agriculture a annoncé qu'il demanderait une modification à la Loi afin d'inclure la pomme de terre parmi les produits désignés.

Les membres du Conseil nommés pour faire partie du jury à l'audience publique sont Glenn Flaten (président), Lise Bergeron et G.G.E. Steele.

Des séances d'audience ont été prévues à Charlottetown (I.-P.-E.), les 28, 29 et 30 avril; à Fredericton (N.-B.), les 5, 6 et 7 mai; à Mississauga (Ontario), les 11 et 12 mai; à Winnipeg (Manitoba), le 14 mai; à Sainte-Foy (Québec), les 20 et 21 mai; à Edmonton (Alberta), le 26 mai et à Richmond (C.-B.), le 28 mai. Une session de récapitulation des arguments et des dernières déclarations aura lieu à Ottawa, les 16, 17 et 18 juin.

Au total, 63 mémoires ont été présentés et seront disponibles pour consultation publique à chaque séance des audiences de même qu'au siège du Conseil à Ottawa.

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS (OCCO)

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS - CONTINGENTS

Le contingent national de production de l'OCCO nécessite peu de modifications d'une année à l'autre, la demande d'oeufs de consommation étant passablement stable. Il n'en reste pas moins que les contingents et les règlements connexes de l'Office doivent être approuvés par le Conseil chaque année. Lorsque le Conseil étudie la possibilité d'approuver une ordonnance ou un règlement de l'Office, il doit s'assurer i) de la conformité de l'ordonnance ou du règlement au plan de commercialisation que l'Office est autorisé à réaliser en vertu de la Loi (notamment en vertu des articles 22, 23 et 24), ii) de la nécessité de l'ordonnance ou du règlement pour le bon fonctionnement du plan, et iii) de son propre assentiment à la mise en oeuvre de l'ordonnance ou du règlement.

En juin 1985, suite à un appel logé par l'Office de commercialisation des oeufs et de la volaille de l'Alberta, le Conseil a conclu que les contingents de l'OCCO n'étaient pas conformes au plan de commercialisation des oeufs. L'appel de l'Office de commercialisation de l'Alberta s'appuyait sur le fait que les contingents ne tenaient pas compte du niveau réel de production d'oeufs dans certaines provinces, ni globalement pour le Canada, et n'étaient pas conformes à l'Accord fédéral-provincial sur la commercialisation des oeufs (pour en savoir davantage, voir le rapport sur les audiences d'appels, ainsi que le rapport annuel de 1985-1986; les deux documents sont disponibles sur demande).

En conséquence, un comité mixte du Conseil national de commercialisation des produits agricoles/de l'Office canadien de commercialisation des oeufs (CNCPA/OCCO) a été mis sur pied pour examiner le processus de répartition du contingent de l'Office, en particulier la question de savoir si oui ou non la production de certaines provinces était excédentaire au niveau établi dans le plan de commercialisation. Ce contingent de base représente la part du marché historique de chaque province au moment de l'établissement de l'Office. L'Accord fédéral-provincial veut que la production supérieure au contingent de base soit répartie selon certains critères comme l'avantage comparatif de production.

Le comité a présenté ses conclusions aux signataires de l'Accord fédéral-provincial en mai 1986. Ces conclusions mettent l'accent sur quatre sujets principaux:

- de bonnes sources d'information pour estimer les ventes d'oeufs;
- les répercussions d'une augmentation de la production d'oeufs d'incubation sur les ventes d'oeufs;
- les conditions dans lesquelles les ventes provinciales et nationales déclenchent une situation de commercialisation en sus de la base;
- l'utilisation d'un taux provincial de ponte (nombre de douzaines d'oeufs pondus par pondeuse par année) par rapport à un taux national (moyen) de ponte dans l'estimation des contingents.

Puisque les signataires ne sont pas parvenus à s'entendre sur la nature de la mesure à prendre, s'il y a lieu, l'OCCO a subséquemment adopté l'utilisation d'un taux national de ponte (20,63) pour estimer le contingent.

TABLEAU 1
DONNÉES DES STATISTIQUES SUR LES MARCHÉS, 1982-1986
OEUFS

	1982	1983	1984	1985	1986	CHANGEMENT EN POURCENTAGE 1985/86
			(EN MILLIERS)			%
PLACEMENT DE POUSSINS PONDEUSES	25,097	24,516	23,937	23,534	23,773	1.02
			(EN MILLIERS DE BOÎTES DE 15 DOUZAINES)			
PRODUCTION D'OEUFS						
-CATÉGORIE A	25,614	26,533	25,848	25,725	25,982	1.00
-AUTRE CATÉGORIES	1,497	1,442	1,365	1,310	1,308	-.15
TOTAL	27,111	27,975	27,214	27,035	27,290	.94
IMPORTATIONS -CATÉGORIE A	483	318	345	426	478	12.21
TOTAL DES APPROVISIONNEMENTS	27,594	28,293	27,558	27,461	27,768	1.12
CONSOMMATION	24,383	23,141	23,337	23,519	24,238	3.05
TRANSFORMATION	2,182	2,273	2,637	3,036	2,742	-9.68
EXPORTATIONS-CONSOMMATION	251	1,087	648	182	0	-99.72
UTILISATION TOTALE	26,565	25,414	25,974	26,556	26,980	1.60
			(EN TONNES (ÉQUIV. LIQUIDE))			
IMPORTATIONS - OEUFS TRANSFORMÉS	1,754	2,766	6,704	4,773	5,832	22.19
EXPORTATIONS - OEUFS TRANSFORMÉS	1,891	4,480	6,335	8,181	6,253	-23.57
			(EN MILLIERS DE BOÎTES DE 15 DOUZAINES)			
SURPLUS - CASSERIES	1,689	1,798	2,203	2,431	2,289	-5.82
SURPLUS - EXPORTATIONS	778	1,792	937	724	787	8.77

Source: Agriculture Canada; OCCO
Note: Les données des années précédentes ont été révisées.

LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST CHERCHENT A OBTENIR UN CONTINGENT D'OEUFS

Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest désire devenir signataire à l'Accord fédéral-provincial sur la commercialisation des oeufs et se voir accorder un contingent de production d'oeufs équivalant à 300 000 pondeuses. Tout contingent émis aux Territoires du Nord-Ouest et dépassant les besoins locaux (évalués entre 30 000 et 40 000 pondeuses) devrait être prélevé à même le contingent de commercialisation inter-provincial actuel, sous réserve de l'approbation des provinces. Les signataires ont rejeté une telle proposition en mai 1985.

Le gouvernement des Territoires a porté cette affaire devant la Cour suprême des Territoires, prétendant que la Loi sur les offices de commercialisation de produits de ferme est inconstitutionnelle et que l'article 24 de la Loi porte atteinte aux Territoires.

Le ministre de l'Agriculture et le Conseil pensent que ces questions devraient être résolues de gré à gré par des discussions directes et constructives avec les Territoires plutôt que devant les tribunaux. En conséquence, l'OCCO a résolu de ne pas prendre d'autres mesures juridiques dans ce cas précis mais plutôt de participer activement aux discussions avec le gouvernement des Territoires.

Le Conseil et l'Office prévoient qu'au milieu de l'année 1987 la publication des données du recensement de Statistique Canada de 1986 aidera à résoudre la question de la meilleure source d'information possible pour déterminer le niveau réel des ventes d'oeufs. De même, maintenant que l'Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet à chair est établi, le Conseil s'attend à ce que l'Office examine des façons d'extraire la composante "oeufs d'incubation de poulet à chair" du contingent de base, qui comprend toujours "tous les oeufs".

Le Conseil examinera la réglementation sur le contingent de l'OCCO en avril 1987 car l'ordonnance actuelle de contingentement expire en juin 1987.

SYSTEME DE FIXATION DES PRIX DES OEUFS

Une recommandation importante découlant de l'enquête menée en 1982 pour le compte du Conseil sur les coûts de production des oeufs préconisait un système de fixation des prix fondé sur les coûts de production moyens provinciaux plutôt que nationaux pour remédier à deux lacunes importantes du système actuel. Ces lacunes sont toujours là et tiennent au fait (1) que les producteurs de certaines provinces ne récupèrent pas leurs coûts de production, alors que les producteurs d'autres provinces en recouvrent davantage, et (2) que le système favorise une circulation interprovinciale inutile de produit. La seconde lacune perturbe certains marchés provinciaux et relève les coûts d'écoulement des excédents; sur d'autres marchés, le système joue le rôle d'une barrière à la circulation inter-provinciale de produits car les différences de prix entre les provinces ne sont pas suffisantes pour favoriser la circulation nécessaire.

Chaque année depuis 1983, l'OCCO a proposé aux signataires un régime décentralisé de fixation des prix. Chaque fois, ceux-ci ont renvoyé la proposition à l'Office à des fins d'étude ultérieure et d'analyse. Encore une fois en 1986, après avoir apporté certaines modifications à sa proposition à la suite des préoccupations formulées antérieurement, l'OCCO a soumis son projet aux signataires à leur réunion du mois de mai. Encore une fois, ceux-ci n'ont pas appuyé le système de fixation des prix proposé. Un certain nombre de signataires ont proposé que l'OCCO prépare et soumette

TABLEAU 2

ATTRIBUTION DE CONTINGENTS AUX PROVINCES, 1982-1986

OEUFS

Province	1982		1983		1984		1985		1986		
	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Nombre de producteurs
	(EN MILLIERS DE DOUZAINES)										
C.-B.	52,670	12.008	52,670	12.008	54,883	11.988	54,883	11.988	54,883	11.988	163
ALB.	38,036	8.672	38,036	8.672	39,634	8.657	39,634	8.657	39,634	8.657	234
SASK.	20,802	4.743	20,802	4.743	21,676	4.734	21,676	4.734	21,676	4.734	85
MAN.	49,854	11.366	49,854	11.366	51,947	11.347	51,947	11.347	51,947	11.347	242
ONT.	166,766	38.021	166,766	38.021	173,768	37.956	173,768	37.956	173,768	37.956	784
QC	72,355	16.496	72,355	16.496	75,393	16.468	75,393	16.468	75,393	16.468	170
N.-B.	8,683	1.980	8,683	1.980	9,386	2.050	9,386	2.050	9,386	2.050	25
N.-E.	17,944	4.091	17,944	4.091	18,697	4.084	18,697	4.084	18,697	4.084	43
I.-P.-E.	3,028	.690	3,028	.690	3,273	.715	3,273	.715	3,273	.715	32
T.-N.	8,477	1.933	8,477	1.933	9,163	2.001	9,163	2.001	9,163	2.001	36
CANADA-TOTAL	438,615	100.000	438,615	100.000	457,820	100.000	457,820	100.000	457,820	100.000	1,814

Source: OCCO - Règlement de contingentement

à l'étude et à l'approbation du Conseil des propositions ou des solutions visant à réviser ou à rajuster les différences actuelles de prix qui existent dans le système centralisé de fixation des prix.

REUNION DES SIGNATAIRES
Mai 1986

Questions débattues:

* Rapport du Comité mixte du Conseil/ OCCO sur le contingent en sus de la base

* Proposition de fixation des prix de l'OCCO

Paiements d'appoint

Au début de septembre 1986, le Conseil a examiné une proposition de l'Office préconisant un nouveau système de paiements d'appoint aux provinces qui ne recouvrent pas leurs coûts de production. On l'a proposé comme une solution à court terme, l'Office continuant de travailler sur un système de fixation des prix basé sur les coûts de production provinciaux.

Le Conseil n'approuverait pas le nouveau système à moins que l'Office n'inclue un facteur complémentaire d'ajustement à la baisse dans la formule du coût de production pour contrebalancer les augmentations consenties aux provinces déficitaires (comme dans le système actuel de paiements d'appoint). Cette façon de procéder empêcherait toute augmentation de l'écart entre le coût moyen pondéré national et le prix à la production moyen pondéré national.

Aussi, bien qu'une disposition de terminaison ait été incluse dans la proposition à court terme, le Conseil était conscient du fait que la mesure d'appoint actuelle constituait une solution temporaire qui s'éternisait néanmoins, sauf pour un intervalle de quelques mois, depuis mai 1981. Tout projet de mesure provisoire pourrait bien devenir pareillement une situation de fait advenant que les provinces ne puissent pas parvenir à un accord sur une nouvelle formule de fixation des prix. Compte tenu des commentaires formulés par les signataires du Québec et du Manitoba à la réunion de mai 1986, et des difficultés soulevées pour les propositions passées, le Conseil s'est inquiété du fait que la résistance provinciale à une formule de fixation des prix fondée sur les coûts de production provinciaux pourrait être vive au point d'empêcher la signature d'une entente avant la fin de l'an prochain.

Le Conseil a réitéré sa position en octobre 1986 après avoir réexaminé la proposition à la demande de l'Office. Celui-ci est revenu à son ancien système de calcul des paiements d'appoint en décembre 1986 et continue de travailler sur un projet de fixation des prix qui puisse être acceptable à tous les signataires.

En février 1987, les signataires des provinces de l'Atlantique ont rencontré la direction du Conseil à Halifax (Nouvelle-Ecosse) pour faire approuver une proposition adressée à l'OCCO en faveur d'un autre rajustement des paiements d'appoint de façon à relever les prix à la production dans ces provinces.

Lors d'un réunion tenue plus tard au cours du mois, le Conseil plénier a approuvé l'idée avancée pourvu qu'il y ait un ajustement complémentaire à la baisse pour d'autres provinces et qu'il n'y ait pas d'augmentation dans l'écart entre le coût moyen pondéré national et le prix à la production moyen pondéré national.

Subventionnement par l'OCCO des prix des oeufs de consommation expédiés sur le marché interprovincial

En janvier 1987, la direction du Conseil a rencontré des représentants de Export Packers Company Limited pour entendre les doléances de la société au sujet du programme de l'OCCO visant à subventionner les expéditions inter-provinciales d'oeufs non classés entre le Manitoba et l'Ontario. L'OCCO avait mis en place une politique destinée à favoriser la circulation interprovinciale de produits lorsque les écarts de prix existant entre les provinces étaient

jugés insuffisants pour favoriser cette circulation. Ces expéditions interprovinciales, organisées entre les négociants privés du Manitoba et de l'Ontario, portaient sur des oeufs non classés.

La principale inquiétude de la société concernait les répercussions d'un déplacement du Manitoba vers l'Ontario des excédents habituellement acheminés aux casseries, ce qui aurait pour effet de réduire le niveau des excédents dont pourrait normalement disposer la société au Manitoba. Elle s'inquiétait également du coût additionnel que pourrait provoquer un tel déplacement. La société s'est également opposée au programme parce qu'il ne représentait qu'une solution provisoire aux problèmes beaucoup plus vastes de la répartition des parts du marché et de la fixation des prix sur lesquels l'Office devrait se pencher.

L'OCCO a ensuite informé le Conseil que même s'il s'était engagé à subventionner l'expédition des oeufs, il n'avait encore versé aucune somme d'argent. Le Conseil s'attend à ce que l'OCCO maintienne sa position de n'accorder aucune participation financière à la circulation interprovinciale des oeufs non classés. En particulier, le Conseil a demandé que l'OCCO n'utilise pas les fonds du prélèvement à la consommation pour ce programme particulier tant que la ministre de l'Agriculture n'aura pas formulé de recommandations ou de directives sur le prélèvement à la consommation (voir la partie traitant du prélèvement à la consommation ci-dessous pour en savoir davantage).

PRELEVEMENTS

Deux prélèvements sont inclus dans la formule du coût de production (COP) utilisée par l'OCCO pour fixer les prix à la production des oeufs de catégorie A gros. L'un de ces prélèvements couvre les frais d'administration de l'Office, tandis que l'autre, le prélèvement à la consommation, finance un programme d'écoulement des excédents de l'Office (voir le glossaire pour en savoir davantage sur ce programme). Dans le cadre d'un programme de retrait des excédents intérieurs, les producteurs paient également un prélèvement pour financer les ventes d'exportation d'oeufs excédentaires non achetés par les transformateurs. Ce prélèvement n'est pas transmis au consommateur dans la formule du coût de production.

Tous les prélèvements doivent être approuvés par le Conseil.

Prélèvement à la consommation

En mars 1986, le Conseil et l'OCCO avaient convenu de maintenir le prélèvement à 3,5 c./douzaine pour 1986. Si les coûts d'écoulement des excédents devaient diminuer, il était également convenu que toute somme dépassant ces coûts serait appliquée à réduire le déficit du compte de prélèvement à la consommation (fonds du marché intérieur). Mais si les coûts devaient augmenter, le Conseil s'attendait à ce que l'Office trouve d'autres sources de revenus. Le Conseil a également informé l'Office qu'il s'attendait à ce que la part des coûts d'écoulement payée par les consommateurs soit abaissée dans l'avenir.

En septembre 1986, le Conseil a approuvé le taux de prélèvement de 3,5 c./douzaine, mais compte tenu de la perspective d'une réduction de la part du consommateur appliquée à l'écoulement des excédents dans l'avenir, il a réduit cette part en 1987 à 9,2 % de la consommation d'oeufs frais, au lieu des 9,43 % proposés par l'OCCO. En outre, il a décidé que le coût d'écoulement net maximal admissible demeurerait à 6,90 $ la boîte et n'augmenterait pas à 7,04 $ comme l'avait proposé l'Office.

L'utilisation des limites proposées par l'Office (9,43 % des oeufs de consommation et un coût d'écoulement de 7,04 $ la boîte) aurait eu pour effet de produire une perte d'exploitation de 0,7 million de dollars pour l'année, venant ainsi s'ajouter au déficit de 1,1 million de dollars du compte de prélèvement à la consommation à la fin de 1986.

La politique concernant la détermination du niveau acceptable du prélèvement à la consommation à long terme

TABLEAU 3

PROGRAMME DE RETRAIT DES EXCÉDENTS, 1982-1986

OEUFS

	1982	1983	1984	1985	1986
EXCÉDENTS DESTINÉS AU MARCHÉ INTÉRIEUR					
			(EN BOÎTES DE 15 DOUZAINES)		
ÉCOULEMENT DES EXCÉDENTS	1,688,998	1,797,920	2,203,138	2,430,610	2,289,156
			(EN MILLIONS DE DOLLARS)		
VENTE AUX TRANSFORMATEURS	15,228	18,045	25,748	24,095	24,715
COÛTS D'ÉCOULEMENT	26,266	30,028	38,451	41,102	37,650
PERTES	-11,038	-11,983	-12,703	-17,006	-12,935
			(EN DOLLARS)		
COÛT MOYEN PAR BOÎTE	-6,535	-6,665	-5,766	-6,997	-5,650
EXCÉDENTS DESTINÉS À L'EXPORTATION					
			(EN BOÎTES DE 15 DOUZAINES)		
ÉCOULEMENT DES EXCÉDENTS	778,394	1,791,902	936,819	723,913	787,417
			(EN MILLIONS DE DOLLARS)		
RECETTES D'EXPORTATION	7,540	9,881	9,851	4,448	5,587
COÛT D'ÉCOULEMENT	14,193	25,266	17,348	12,262	12,629
PERTES	-6,653	-15,385	-7,497	-7,814	-7,042
			(EN DOLLARS)		
COÛT MOYEN PAR BOÎTES	-8,547	-8,586	-8,003	-10,794	-8,942

Source: O.C.C.O.

Note: Les données des années précédentes ont été révisées.

reste à établir. En septembre 1986, pour l'aider dans ses discussions devant aboutir à l'adoption d'une politique permanente, le Conseil a décidé de tenir un séminaire pour examiner chaque composante de la question.

Le séminaire a eu lieu en février 1987 et se voulait une tribune d'échanges et de collecte d'information pour examiner le prélèvement à la consommation et les politiques connexes d'écoulement des excédents.

La participation au séminaire a été restreinte aux parties directement touchées selon le Conseil, en l'occurence l'OCCO, le Conseil canadien des transformateurs d'oeufs et de volaille, l'Association des consommateurs du Canada, Consommation et Corporations Canada et Agriculture Canada.

Etant donné les inquiétudes du ministre de l'Agriculture en la matière, celui-ci a nommé un comité chargé d'assister au séminaire, de lui faire rapport et de lui soumettre des recommandations. Le Ministre entend par la suite présenter au Conseil une série de directives sur l'orientation précise de la politique à établir au sujet du prélèvement à la consommation.

La plainte logée au Conseil en mars 1986 par l'Association des consommateurs du Canada concernant le prélèvement à la consommation a été temporairement retirée en attendant le résultat du séminaire. Dans la plainte, l'Association avait réclamé avec insistance que le prélèvement soit éliminé et que toutes dépenses de l'Office relatives à la promotion ou au développement de produits d'oeufs transformés ne soient pas incluses dans les prélèvements approuvés par le Conseil.

Le Conseil a organisé une série de réunions en 1986 entre toutes les parties concernées en vue de résoudre les problèmes soulevés par l'Association.

Prélèvement à la production

En septembre 1986, le Conseil a préalablement approuvé le prélèvement à la production de 2 c./douzaine pour 1987. Le fonds d'exportation a terminé l'année 1986 avec un solde de 5,8 millions de dollars. En outre, en maintenant le prélèvement à la production à 2 c., on a estimé que le solde du fonds à la fin de l'année 1987 serait de 5,4 millions de dollars.

Le prélèvement à la production de 2 c./douzaine comprend également un prélèvement de 0,05 c./douzaine qui va dans un fonds spécial pour acquitter toute contribution éventuelle des producteurs à l'écoulement des excédents intérieurs. Les transformateurs contribuent 1 c. pour chaque douzaine d'oeufs achetée de l'OCCO. Le fonds a été mis sur pied suite à un accord intervenu entre l'Office et les transformateurs d'oeufs au début de 1986. Ce compte producteurs/transformateurs a terminé l'année 1986 avec un solde de 1,6 million de dollars.

Prélèvement administratif

En septembre 1986, le Conseil a approuvé un prélèvement administratif par l'Office de 1,5 c./douzaine, niveau identique à celui de l'année précédente.

RESULTATS FINANCIERS

En 1986, le coût d'administration total de l'Office s'établissait à 7,6 millions de dollars et les revenus totaux à 6,7 millions. La publicité et la promotion n'ont cessé de représenter un poste important de dépenses à 3,5 millions ou 46 % des dépenses totales. Les projections budgétaires de l'OCCO pour 1987 font état d'un déficit avec des revenus de 6,6 millions de dollars et des dépenses de 7,4 millions (baisse de 2,6 % par rapport à 1986). La publicité et la promotion absorberont 45 % du budget total au coût de 3,4 millions de dollars (voir le tableau 17).

En étudiant la possibilité d'approuver, en septembre 1986, le prélèvement d'administration de l'Office pour 1987, le Conseil a encore une fois fait part de nombreuses appréhensions majeures à l'OCCO concernant son budget proposé pour l'année et lui a laissé savoir que bon nombre de ses appréhensions seraient apaisées par une planification budgétaire à long terme.

TABLEAU 4

PRÉLÈVEMENTS - 1986

ŒUFS

Province	Prélèvement à la consommation (ajouté au coût de production)	Prélèvement à la production* (non ajouté au coût de production)	PRÉLÈVEMENT ADMINISTRATIF			Taux total des prélèvements	Montant total des prélèvements
			Prélèvement de l'OCCO (ajouté au coût de production)	Prélèvement provincial			
				Ajouté au coût de production	Non ajouté au coût de production		
	(EN CENTS LA DOUZAINE)						(DOLLARS)
C.-B.	3.50	2.25	1.50	2.00	.24	9.49	4,725,453
ALB.	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	3,263,193
SASK.	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	1,224,498
MAN.	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	3,929,593
ONT.	3.50	2.25	1.50	2.00	.75	10.00	16,582,186
QC	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	6,311,882
N.-B.	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	810,479
N.-E.	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	1,521,052
I.-P.-E.	3.50	2.25	1.50	2.00	.17	9.42	258,390
T.-N.	3.50	2.25	1.50	2.00	0.00	9.25	605,702

Source: Agriculture Canada

Note: Les prix à la production sont calculés à partir de la révision mensuelle du coût à la production fondé sur un relevé auprès des producteurs. Les activités des offices de commercialisation national et provinciaux sont payées au moyen de prélèvements qui sont ajoutés au coût de production - ou qui en sont retranchés - lors des mises à jour mensuelles.
*Comprend 3 cents de janvier à mars et 2 cents d'avril à décembre.

En particulier, le Conseil s'inquiète de plusieurs aspects du programme de publicité et de promotion de l'Office. Ainsi, le Conseil a exhorté l'OCCO à élaborer des instruments appropriés pour mesurer le rendement des ressources considérables consacrées à ce programme.

Le Conseil continue également d'avoir des réserves au sujet du projet de changement d'orientation du programme de promotion de l'Office. L'Office avait ajouté un poste pour dépenses imprévues de 20 000 $ aux fins de promotion de produits d'oeufs transformés. Dans le présent contexte, ce poste de dépenses signifierait un prélèvement en double car l'OCCO fournit déjà une contribution financière à la vente des excédents d'oeufs aux casseries et de plus la promotion des produits d'oeufs transformés serait payée au moyen de fonds prélevés sur les oeufs de consommation.

Le déficit prévu au budget inquiète également le Conseil, peu importe le surplus administratif accumulé au cours des années passées (d'ici au mois de décembre 1987, ce surplus aura été réduit à 1,5 million de dollars, des 2,4 millions qu'il était en janvier 1987).

PROBLEMES A RESOUDRE

* Contingents provinciaux
* Une nouvelle proposition de fixation des prix
* Politique à long terme sur le prélèvement à la consommation
* Publicité et promotion par l'OCCO
* Planification financière à long terme

Le Conseil ne peut pas accepter la pratique de l'Office qui continue à engager des fonds substantiels pour un certain nombre d'années sans fournir de budgets à long terme ni même de planification financière générale, ou sans le consulter. Le Conseil a l'intention d'établir un mécanisme qui lui permettrait de travailler avec l'OCCO à la préparation de plans à long terme.

TABLEAU 5

DONNÉES STATISTIQUES SUR LA COMMERCIALISATION, 1985-1986

DINDONS

Type	Dindons à griller			Dindes			Dindons			Total		
Année	1985	1986	Variation en % 1986/85	1985	1986	Variation en % 1986/85	1985	1986	Variation en % 1986/85	1985	1986	Variation en % 1986/85
	('000 kg)		(%)	('000 kg)		(%)	('000 kg)		(%)	('000 kg)		(%)
STOCKS DE DÉBUT DE CAMPAGNE	1,175	2,268	93.02	1,956	2,255	15.29	3,018	3,144	4.17	8,555*[1]	11,101*[1]	29.76
ABATTAGES **	32,965	31,966	-3.03	25,303	26,931	6.43	38,244	40,129	4.93	100,184*[2]	103,018*[2]	2.83
IMPORTATIONS												
-SUJETS VIVANTS	75	0	-100.00	430	465	8.14	482	1,186	146.06	1,133	1,876	65.58
-CARCASSES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	855	1,868	118.48
-AUTRES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	988	1,030	4.25
DISPONIBLITÉS	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	111,715	118,893	6.42
EXPORTATIONS												
-SUJETS VIVANTS	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	602	1,147	90.53
-CARCASSES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O	S.O.	S.O.	S.O.	175	181	3.43
-AUTRES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	1,353	1,988	46.93
DISPONIBILITÉS TOTALES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	109,585	115,577	5.47
STOCKS DE FIN DE CAMPAGNE	2,268	1,992	-12.17	2,255	2,558	13.44	3,144	3,700	17.68	11,101*[1]	11,147*[1]	.41
ÉCOULEMENT	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	98,484	104,430	6.04

Source: Agriculture Canada

Note: Les données de 1985 ont été révisées.

*1 - Y compris les quantités destinées au traitement ultérieur

*2 - Y compris les sujets arrivés à maturité

** - Excluant les importations

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS - CONTINGENTS

Afin d'inciter les producteurs à déplacer leur production vers les premiers mois de l'année, l'OCCD établit chaque année un objectif de production national provisoire, ou un contingent, six à neuf mois avant chaque année civile et répartit ce total entre les provinces. Une fois que la quantité de produit congelé en entrepôt et sa composition par poids de dindon au 1er janvier sont connus, l'Office rajuste le contingent national et les parts provinciales pour s'assurer que la demande annuelle totale du marché est satisfaite.

Dans l'établissement de ses objectifs annuels de production, l'Office tient compte des recommandations de son comité consultatif et de son comité de production. Le comité consultatif représente tous les segments du secteur du dindon, ainsi que les consommateurs; les gestionnaires de trois des offices provinciaux de commercialisation siègent au comité de production.

Dans la répartition des parts du contingent global aux provinces, l'Office tient d'abord compte des parts du marché provincial de base établies dans le plan de commercialisation du dindon. Ces parts s'appuient sur les niveaux de production au moment de la fondation de l'Office (la base). Toute augmentation de production (contingent en sus de la base) doit être répartie selon les critères énumérés dans le plan de commercialisation, comme l'avantage comparatif de production.

Avant d'entrer en vigueur, l'ordonnance de contingentement doit être approuvée par le Conseil. Pour convaincre le Conseil que les niveaux de production cibles et les répartitions provinciales sont pertinents, l'Office doit justifier, documents à l'appui, les niveaux de contingents et la méthodologie utilisée pour en arriver aux contingents provinciaux.

Contingent de 1986

En février 1986, l'Office a informé le Conseil qu'il ne serait pas nécessaire d'ajuster le contingent provisoire de 1986 fixé à 102,966 millions de kilogrammes approuvé par le Conseil en novembre 1985.

Amendes imposées sur la production excédentaire

Aux termes d'une "entente de promotion" signée annuellement par les offices provinciaux de commercialisation du dindon, pour toute production supérieure à leur contingent, les provinces sont passibles d'amendes ("dommages-intérêts") de 22 c./kg (poids éviscéré) et de réductions de production, l'année suivante, égales à la surproduction.

Comme partie intégrante aux conditions de l'Accord fédéral-provincial sur la commercialisation du dindon, l'Office, aidé par le Conseil, a élaboré avec les signataires de l'Accord sur le dindon un système permanent de pénalité qui devrait être en place en 1988.

Deux provinces ont dépassé leur contingent en 1986; leurs amendes respectives et la réduction de leur production figurent au tableau 7.

Contingent de 1987

En septembre 1986, le Conseil a approuvé le contingent de 1987 de 105,2 millions de kilogrammes de dindon, soit une augmentation de 2,2 % par rapport au contingent définitif de 1986. Le Conseil a félicité l'Office pour sa réaction aux inquiétudes formulées par le Conseil en 1985 concernant le processus de répartition et l'a encouragé à poursuivre

TABLEAU 6

ATTRIBUTION DE CONTINGENTS AUX PROVINCES, 1982-1986

DINDONS

Province	1982		1983		1984		1985		1986		Nombre de producteurs
	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	
	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	
C.-B.	9,405	9.873	8,755	9.370	9,147	9.467	9,541	9.513	10,089	9.798	53
ALB.	8,240	8.650	7,776	8.322	8,156	8.442	8,433	8.408	8,895	8.639	56
SASK.	3,861	4.053	3,706	3.966	3,806	3.939	3,866	3.855	4,068	3.951	23
MAN.	7,469	7.841	7,432	7.954	7,445	7.706	7,900	7.877	8,010	7.779	85
ONT.	41,092	43.139	41,092	43.977	41,957	43.426	42,713	42.589	43,691	42.432	161
QC	22,226	23.333	22,146	23.701	23,133	23.943	24,494	24.423	24,715	24.003	218
N.-B.	1,259	1.322	989	1.058	1,225	1.268	1,362	1.358	1,381	1.341	11
N.-E.	1,703	1.788	1,543	1.651	1,748	1.809	1,983	1.977	2,118	2.057	11
CANADA-TOTAL	95,255	100.000	93,439	100.000	96,617	100.000	100,292	100.000	102,967	100.000	618

Source: OCCD - Règlement de contingentement.

Note: Les quantités ont été converties du système impérial au système métrique et ensuite arrondies au mille près.
Poids éviscéré.

l'épuration et la consolidation du processus.

Pour en arriver à son contingent national provisoire de 1987 et répartir les parts provinciales du contingent global, l'Office avait appliqué une méthode semblable à celle utilisée pour le contingent définitif de 1986, moyennant une modification importante. Pour la première fois, les contingents provisoires provinciaux étaient attribués par classe (poids) de dindon et sur la base de trois périodes de quatre mois chacune. Cette modification visait à assurer la plus grande satisfaction possible de la demande du marché et l'ajustement en conséquence des régimes de production.

Le secteur canadien du dindon a évolué considérablement au cours des trois à cinq dernières années. En effet, la commercialisation de dindon frais, en morceaux et de transformation plus poussée a stimulé un accroissement de la demande. La consommation canadienne était habituellement composée presque exclusivement de dindon entier. Aujourd'hui, comme aux Etats-Unis et dans d'autres régions du globe, 35 à 40 % de la production passe par le secteur de la transformation d'où elle sort sous forme de chair désossée.

L'Office explore différentes façons d'attribuer des contingents pour répondre à l'évolution de la demande du marché attribuable à la croissance soutenue du secteur de la transformation ultérieure. Le Conseil s'attend à ce que les critères de fixation du contingent de 1988 tiennent compte de ces modifications.

En novembre 1986, le Conseil a approuvé un relèvement du contingent de 1987 pour atteindre 111,132 millions de kilogrammes en raison de prévisions d'un accroissement du niveau d'écoulement. Ce relèvement était également jugé nécessaire par le Conseil et l'Office pour réduire le niveau des primes payées, en particulier dans le centre du Canada, ainsi que le volume d'importations supplémentaires de dindon au Canada. Cette tendance a été observée en 1986 et devrait se poursuivre en 1987 avec la prévision d'une baisse des prix américains.

TABLEAU 7

AMENDES SUR LA PRODUCTION EXCEDENTAIRE DE DINDON EN 1986

Province	Dollars	Réduction de la production (kg.)
Colombie-Britannique	8 438,10	38 355
Ontario	258,06	1 173
Total	8 696,16	39 528

Source: OCCD

Toutes les provinces ont accepté le rajustement, sauf l'Office de commercialisation du dindon de l'Ontario et son comité de surveillance qui ont informé le Conseil que même s'ils se pliaient à contre-coeur au contingent de dindon de 1987 pour la province, ils protestaient énergiquement. Devant la pénurie de produit, qui a contribué à l'augmentation des primes et à l'escalade des importations supplémentaires, l'Ontario a exhorté l'Office à se pencher rapidement sur l'élaboration d'une méthode de répartition du contingent en sus de la base qui tiendrait compte à la fois de la demande industrielle pour un produit de transformation ultérieure et de la demande de produit frais.

En février 1987, le Comité consultatif du secteur (OCCD) a recommandé une autre révision à la hausse du contingent global de 1987. Toutefois, le conseil d'administration de l'Office a refusé de faire la rajustement. Face à cette décision, le Conseil a demandé à l'Office de justifier sa position. Celui-ci a répondu qu'un relèvement du contingent, comme l'avait recommandé le comité, ne pouvait se réaliser à temps pour satisfaire les besoins immediats de produit frais. De même, un tel

REUNION DES SIGNATAIRES
MAI 1986

Questions débattues:

* Projet de modification à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme
* Projet de modification au plan de commercialisation du dindon
* Projet de modification à l'Accord fédéral-provincial: addition d'un critère relatif au contingent en sus de la base pour tenir compte des dindons utilisés pour la reproduction qui se retrouvent éventuellement sur le marché de la consommation
* Etat des modifications à l'Accord fédéral-provincial concernant le système permanent de pénalité et les modalités de retrait de l'Office

relèvement perturberait davantage les répartitions par classe de poids et période de temps en 1987. Le Conseil s'est rendu à l'argument de l'Office.

Au cours de l'année, le Conseil a continué de suivre la situation concernant la proposition de l'OCCD de faire modifier la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et d'apporter des modifications correspondantes à l'Accord fédéral-provincial. Ces propositions ont été examinées par les signataires aux réunions de mai 1985 et de mai 1986.

La modification à la Loi et à l'Accord habiliterait l'Office à mettre à jour les parts du contingent de base prévues dans l'Accord fédéral-provincial et à les ramener plus près des contingents actuels. Présentement, la Loi exige que le contingent de base tienne compte de la production au cours de la période de cinq ans précédant immédiatement la fondation d'un office.

Les signataires n'ont pas approuvé à l'unanimité les modifications recherchées par l'Office, mais les ont généralement soutenues.

PRELEVEMENTS

Le frais d'administration de l'OCCD sont payés grâce au prélèvement perçu en son nom par les offices de commercialisation du dindon de chaque province. Ce prélèvement est transmis aux consommateurs dans la formule du coût de production de l'OCCO, utilisée comme guide par les offices provinciaux pour négocier les prix à la ferme avec les transformateurs. Le prélèvement doit être approuvé par le Conseil.

En octobre 1986, le Conseil a reconduit pour une année le taux de prélèvement de 1,2 c./kg (poids vif) qui entrera en vigueur le 1er janvier 1987.

RESULTATS FINANCIERS

Le revenu de 1,5 million de dollars tiré du prélèvement de 1986 (accroissement de 58 % par rapport à l'année précédente) a permis à l'Office de financer l'expansion de ses activités de promotion, de commercialisation, de développement et d'administration (voir le tableau 17), ainsi que de sortir de la situation déficitaire connue en 1985.

Les postes de la promotion, de la commercialisation et du développement continuent de représenter la plus forte proportion du budget, soit 792 000 $ ou 53 % du total. Il s'agit d'une augmentation de 9,7 % par rapport à 1985. C'est la promotion des ventes qui a enregistré la plus forte augmentation (56 700 $).

Les dépenses d'administration ont absorbé 46,6 % du budget, soit 13,7 % de plus que l'année précédente. L'enquête sur les coûts de production menée en 1986 a constitué un poste de dépenses important.

TABLEAU 8

PRÉLÈVEMENTS - DINDONS, 1982-1986

Province	1982				1983				1984				1985				1986			
	National	Provincial	Taux total	Montant total	National	Provincial	Taux total	Montant total	National	Provincial	Taux total	Montant total	National	Provincial	Taux total	Montant total	National	Provincial	Taux total	Montant total
	(¢ PAR KG.)			($)	(¢ PAR KG.)			($)	(¢ PAR KG.)			($)	(¢ PAR KG.)			($)	(¢ PAR KG.)			($)
C.-B.	.77	.88	1.65	188,020	.77	1.23	2.00	204,610	.77	1.23	2.00	212,520	.77	1.23	2.00	233,077	1.20	1.60	2.80	345,309
ALB.	.77	.73	1.50	139,445	.77	.73	1.50	140,049	.77	.63	1.40	144,394	.77	.83	1.60	164,243	1.20	.83	2.03	208,999
SASK.	.77	1.43	2.20	101,549	.77	1.43	2.20	99,510	.77	1.43	2.20	101,409	.77	1.43	2.20	102,977	1.20	1.43	2.63	128,105
MAN.	.77	1.10	1.87	176,761	.77	1.10	1.87	167,319	.77	1.50	2.27	204,763	.77	1.50	2.27	217,226	1.20	1.50	2.70	264,874
ONT.	.77	.83	1.60	810,927	.77	.83	1.60	844,215	.77	.83	1.60	825,532	.77	.83	1.60	842,261	1.20	.83	2.03	1,107,984
QC	.77	.67	1.44	399,776	.77	.74	1.51	410,481	.77	.74	1.51	410,205	.77	.74	1.51	447,565	1.20	.74	1.94	573,800
N.-B.	.77	1.98	2.75	39,204	.77	2.53	3.30	40,485	.77	1.98	2.75	39,488	.77	1.68	2.45	38,137	1.20	1.68	2.88	45,890
N.-E.	.77	1.66	2.43	49,400	.77	1.73	2.50	57,073	.77	1.73	2.50	48,401	.77	1.73	2.50	53,886	1.20	1.30	2.50	64,281
TOTAL				1,905,081				1,963,741				1,986,712				2,099,372				2,739,243

Source: OCCD; Agriculture Canada

Note: Les montants ont été calculés en convertissant d'abord la production provinciale (poids - éviscéré) en poids-vif (facteur utilisé: 1,2195), puis en multipliant ce nombre par le taux de prélèvement total par kg.

Le relèvement à 1,2 c./kg du prélèvement en 1986 a été utilisé par l'Office pour financer son budget de 1,43 million de dollars. L'Office a terminé l'exercice financier de 1986 avec un excédent des revenus sur les dépenses de 70 975 $. En 1985, ses dépenses dépassaient ses revenus de 317 897 $. Ainsi, le solde du fonds était de 367 988 $ au 31 décembre 1986.

PROBLEMES A RESOUDRE

* Répartition du contingent en sus de la base.

En septembre 1986, le Conseil a accepté le budget proposé par l'Office pour 1987, qui faisait état de dépenses de 1,63 million de dollars, de revenus prévus de 1,54 million et d'un déficit de 94 000 $. La publicité et la promotion absorberont 54 % des dépenses prévues, lesquelles dépasseront de 6 % celles de 1986.

Le Conseil a félicité l'Office pour avoir satisfait à toutes les principales exigences des normes de déclaration de l'information du CNCPA applicables aux offices.

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS - CONTINGENTS

L'OCCP établit un objectif provisoire de production nationale, ou un contingent, et répartit cette production cible entre les provinces à chaque automne. Des rajustements sont effectués périodiquement pour tenir compte des conditions changeantes du marché au cours de l'année. L'Office détermine le niveau du contingent suite aux recommandations de son comité de gestion des approvisionnements composé de représentants de tous les segments du secteur du poulet, ainsi que des consommateurs et des gouvernements provinciaux.

Le Conseil doit approuver l'ordonnance de contingentement de l'Office et, avant de ce faire, exige que l'Office justifie tout écart par rapport au niveau de production recommandé par ce comité. Il exige également que l'Office établisse des modalités précises et justifiables pour répartir les parts du contingent entre les provinces.

Dans l'attribution des parts du contingent global aux provinces, l'Office examine d'abord les parts du marché provincial de base établies dans le plan de commercialisation du poulet. Ces parts représentent les niveaux de production au moment de la fondation de l'Office. Toute augmentation de production (contingent en sus de la base) doit être répartie selon les critères énumérés dans le plan de commercialisation, comme l'avantage comparatif de production.

Contingent de 1986

Le Conseil a approuvé le contingent de l'Office pour 1986 exposé au tableau 10.

Au cours de la cinquième période, l'Office n'a pas adopté la recommandation du comité de gestion des approvisionnements (99,4 millions de kilogrammes) parce que les données disponibles faisaient état d'une tendance de la consommation plus modeste et qu'une augmentation du contingent global d'importation était à prévoir. Le Conseil s'est rendu à l'argument de l'Office et, en juillet, a approuvé le contingent de 97,4 millions de kilogrammes de la cinquième période.

Toutefois, l'Office n'a pas utilisé l'ordonnance de contingentement et a soumis à l'approbation du Conseil en septembre un contingent révisé de 99,4 millions de kilogrammes. Les données disponibles les plus récentes indiquaient que certaines provinces avaient dépassé leur contingent au cours du premier semestre de l'année et s'apprêtaient à réduire leur production durant la cinquième période, alors que la demande de poulet augmentait, particulièrement dans le centre du Canada. Le Conseil a approuvé le contingent révisé de 99,4 millions de kilogrammes pour la cinquième période.

ENTENTE DE L'OCCP AVEC L'ALBERTA

En 1987, l'OCCP devrait reconduire son accord fonctionnel avec l'Office de commercialisation du poulet à griller de l'Alberta (la province n'est pas signataire de l'Accord fédéral-provincial, ni du plan de commercialisation du poulet). Cette entente s'est traduite par une modification au règlement de commercialisation (ordonnée) de l'Office, approuvé par le Conseil en novembre 1986. En vertu de l'entente, l'Alberta est assujettie aux mêmes conditions que les provinces participantes.

TABLEAU 9

DONNÉES STATISTIQUES SUR LA COMMERCIALISATION - 1985-1986

POULET

ANNÉE	1985					1986				
TRIMESTRE	I	II	III	IV	Total	I	II	III	IV	Total
	(EN MILLIERS DE KG - ÉVISC.)									
STOCKS DE DÉBUT DE CAMPAGNE	15,177	14,497	12,335	11,324	15,177	13,713	11,284	9,663	7,688	13,713
PRODUCTION INTÉRIEURE	112,906	117,583	115,375	111,863	457,727	114,632	122,580	116,747	117,890	471,849
IMPORTATIONS										
-SUJETS VIVANTS(POIDS ÉVISC)	999	1,010	1,707	956	4,672	539	1,459	2,131	2,229	6,358
-CARCASSES, MORCEAUX	4,259	4,726	7,216	7,014	23,215	3,559	6,177	7,666	6,755	24,157
TOTAL DES APPROVISIONNEMENTS	133,341	137,816	136,633	131,157	500,791	132,443	141,500	136,207	134,562	516,077
EXPORTATIONS	150	405	740	1,019 *	2,314	107	209	197	459	972
STOCKS DE FIN DE CAMPAGNE	14,497	12,335	11,324	13,713	13,713	11,284	9,663	7,688	11,038	11,038
ÉCOULEMENT	118,694	125,076	124,569	116,425	484,764	121,052	131,628	128,322	123,065	504,067

Source: Agriculture Canada

* Y compris les exportations de sujets vivants (poids éviscéré de 59 000 kg).

Amendes imposées sur la production excédentaire

Pour les provinces membres (et l'Alberta), il existe une pénalité imposée sur la surproduction, égale au nombre de kilogrammes excédentaires, ainsi que des "dommages-intérêts" de 25 c./kilogramme (poids éviscéré) sur la production dépassant 101 % du contingent attribué. Les provinces peuvent choisir de subir leurs pénalités soit l'année suivant la surproduction, soit échelonnées sur l'année et demie suivante. Les pénalités imposées sur la production excédentaire de 1986 figurent au tableau 11.

L'Office de commercialisation du poulet du Nouveau-Brunswick a fait appel de la pénalité qui lui fut imposée pour sa production excédentaire de 1985, alléguant un cas de "force majeure". L'Office a prétendu que l'insuffisance des données de commercialisation ou leur retard l'avait empêché de calculer avec précision l'utilisation du contingent. Le Conseil a entendu l'appel en mai 1986 et a maintenu les pénalités imposées par l'Office (des copies du rapport d'audiences d'appel sont disponibles sur demande).

Le Conseil a toujours considéré les pénalités imposées au poids incompatibles avec le développement d'un secteur efficient et contraires aux meilleurs intérêts du consommateur. Le Conseil a demandé à plusieurs reprises que ces amendes soient éliminées. Mais une proposition visant à modifier l'Accord fédéral-provincial sur la commercialisation du poulet pour éliminer la réduction de la production n'a pas reçu l'appui unanime nécessaire des signataires aux réunions de mai 1986 et de mai 1985. Le Conseil continuera de faire pression pour apporter ces changements.

Une autre préoccupation du Conseil touche l'imposition d'amendes sur la surproduction selon la seule année civile. Le Conseil a incité l'Office à élaborer des politiques pour s'assurer que le niveau de contingent attribué à une province pour une période donnée est bel et bien produit durant cette même période. Le système de gestion des approvisionnements est fortement

TABLEAU 10
RÉPARTITION DES CONTINGENTS DE L'OCCP POUR 1986-1987

Période de contingentement	Région réglementée	Région non réglementée*	Total	Approbation du CNCPA
		(EN KG - ÉVISC.)		
1986 préliminaire	432,176,000	40,824,000	473,000,000	19 NOV.85
1re période	85,791,396	8,208,604	94,000,000	19 NOV.85
2e période	84,686,202	7,969,798	92,656,000	19 NOV.85
3e période	86,846,703	8,153,297	95,000,000	11 MAR.86
4e période	85,750,337	8,049,663	93,800,000	22 AVR.86
5e période	88,445,209	8,607,791	97,053,000	15 JUIL.86
5e révisé	90,331,802	8,912,831	99,244,633	9 SEPT.86
1986 FINAL	432,519,847	40,989,153	473,509,000	15 JUIL.86
1986 FINAL RÉVISÉ	434,406,440	41,294,193	475,700,633	9 SEPT.86
1987 préliminaire	469,500,000	42,500,000	512,000,000	18 NOV.86
1re période	88,912,127	8,087,873	97,000,000	18 NOV.86
2e période	93,038,592	8,461,408	101,500,000	18 NOV.86
3e période	95,351,144	8,648,856	104,000,000	24 FEV.87

* ALBERTA

SOURCE: CNCPA

TABLEAU 11
PÉNALITÉ DE SURPRODUCTION DE POULET EN 1986

Province	Amende	Réduction de production	Période d'application de la réduction
	($)	(EN KG - ÉVISC.)	
Colombie-Britannique	--	352,605	moitié en 87; moitié en 88
Québec	--	689,108	À communiquer

Source: OCCP

tributaire de la pleine utilisation du contingent pour pouvoir satisfaire les besoins du marché à un prix raisonnable et équitable (pour le transformateur et le consommateur).

La nécessité d'un tel mécanisme de contrôle de la production par périodes fut nettement démontrée au printemps, à l'été et à l'autonne 1986: une sous-production prononcée durant les périodes de forte consommation 3 et 4 (voir le tableau 12).

En 1986, l'Office a mis au point un système de pénalité par périodes qui devait entrer en vigueur en 1987.

Mais en septembre 1986, le Conseil a entendu une plainte des signataires de la Saskatchewan concernant l'application du nouveau système et alléguant qu'il était discriminatoire et injuste envers les petites provinces comme la Saskatchewan qui n'ont pas contribué à la perturbation du marché créée par la sur ou la sous-utilisation du contingent.

Le Conseil a conclu que le système proposé était inutilement complexe et que dans l'ensemble il avait peu de chances d'être plus efficace que le système actuel pour atteindre l'objectif d'un meilleur équilibre entre la production et l'attribution d'un contingent par périodes. (Des copies du rapport d'audiences d'appel sont disponibles sur demande.)

L'Office révise actuellement sa proposition d'un système de pénalité par périodes. Dans l'intervalle, les offices provinciaux de commercialisation cherchent à s'assurer que la production satisfait bel et bien au contingent attribué pour l'année. L'accroissement de la production au cours des périodes de forte consommation de la fin du printemps, de l'été et de l'automne (3e et 4e périodes) devrait éliminer la possibilité de ventes perdues survenues au cours des dernières années à cause de l'insuffisance des approvisionnements.

Comité de gestion des approvisionnements

En avril 1986, le Conseil a approuvé un amendement aux statuts de l'OCCP, modifiant la composition du comité de gestion des approvisionnements de l'Office. Les membres votants étaient par là limités aux segments du secteur s'occupant directement du produit réglementé. Par conséquent, les privilèges de vote ont été réduits de 22 à 11 membres. Le changement le plus important a été la perte du privilège de vote pour chacun des dix représentants provinciaux. Ces représentants ont quand même conservé leur qualité de membre au sein du comité même si leur rôle était réduit à la diffusion et à la discussion d'informations sur les marchés.

Mais à la réunion des signataires en mai 1986, la majorité des provinces a rejeté la nouvelle structure et a demandé avec insistance le rétablissement de leur privilège de vote. L'Office s'est rendu à la demande des signataires et, en juillet, le Conseil approuvait les modifications aux statuts de l'OCCP.

Contingent de 1987

Les contingents provisoires de 1987, et ceux de la 1ère et de la 2e périodes, ont été approuvés par le Conseil en novembre 1986, ceux de la 3e période le furent en février 1987 (voir le tableau 10). Mais l'Office n'a pas promulgué le contingent de la 3e période. En mars 1987, l'Office a révisé le contingent de la période en relevant celui de l'Ontario de 2 millions de kilogrammes, et celui de la Colombie-Britannique de 0,5 million. La Fédération des producteurs de volailles du Québec (VOLBEC) en a subséquemment appelé de la décision de l'Office auprès du Conseil. Celui-ci a pris les dispositions nécessaires à la tenue d'une audience d'appel en avril 1987 pour entendre la plainte du Québec. Toutefois, le 9 avril 1987 l'Office a annoncé qu'il rescindait sa décision précédente d'accroître les contingents attribués à l'Ontario et à la Colombie-Britannique pour la 3e période et qu'il promulguait le contingent de 104 millions de kilogrammes approuvé ou préalable par le Conseil pour cette même période en février 1987. Ainsi, le grief du Québec ayant été résolu, l'appel fut retiré.

REUNION DES SIGNATAIRES
Mai 1986

* Composition du comité de gestion des approvisionnements de l'OCCP
* Bien-fondé des réductions de la production dans l'évaluation des dommages-intérêts
* Importations globales:
  (a) Information sur les importations régionales
  (b) Limitation des importations globales selon leur répartition régionale au cours des cinq années précédentes

PRELEVEMENTS

Les frais d'administration de l'OCCP sont payés grâce à un prélèvement perçu en son nom par les offices de commercialisation du poulet dans chacune des provinces signataires. Ce prélèvement est englobé dans la formule du coût de production de l'Office qui est utilisée comme guide par les offices provinciaux

TABLEAU 12

SUR ET SOUS-PRODUCTION DE CONTINGENT PAR PERIODE, EN 1986, AU CANADA

Période	Sur-production	Sous-production
	(en kilogrammes)	
1		-473 000
2	210 000	
3		-2 640 000
4		-4 377 000
5	3 425 000	
Total		-3 855 000

Source: OCCP

TABLEAU 13

ATTRIBUTION DE CONTINGENTS AUX PROVINCES, 1982-1986

POULET

Province	1982		1983		1984		1985		1986		
	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Nombre de producteurs
	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	(000 KG)	(%)	
C.-B.	38,705	10.546	38,638	10.282	41,652	10.077	44,188	9.730	48,835	10.266	229
ALB.	29,379	8.004	35,381	9.416	38,738	9.372	40,570	8.934	41,294	8.681	255
SASK.	8,017	2.184	9,593	2.553	10,961	2.652	12,227	2.692	13,356	2.808	68
MAN.	14,750	4.019	14,864	3.956	16,964	4.104	19,776	4.355	20,675	4.346	143
ONT.	125,819	34.280	126,987	33.794	138,889	33.603	158,804	34.969	165,018	34.690	744
QC	121,691	33.156	120,990	32.198	133,714	32.351	144,287	31.772	148,719	31.263	660
N.-B.	9,984	2.720	10,297	2.740	11,178	2.704	12,021	2.647	13,354	2.807	38
N.-E.	13,900	3.787	13,815	3.676	14,948	3.616	15,509	3.415	17,066	3.588	67
I.-P.-E.	487	.133	862	.229	543	.131	442	.097	950	.200	11
T.-N.	4,296	1.170	4,342	1.155	5,733	1.387	6,303	1.388	6,432	1.352	20
CANADA-TOTAL	367,028	100.000	375,769	100.000	413,320	100.000	454,127	100.000	475,701	100.000	2,235

Source: OCCP - Règlement du contingentement

Note: Toutes les quantités indiquent le poids éviscéré.

pour négocier les prix à la ferme avec les transformateurs. Le Conseil doit approuver le prélèvement.

Pour 1987, le prélèvement unitaire est demeuré inchangé à 0,21 c./kg (poids vif). Le fait de maintenir le prélèvement à ce niveau réduira les réserves accumulées de l'Office de 694 239 $ (c'est-à-dire de 1,3 à 0,6 million de dollars).

RESULTATS FINANCIERS

En 1986, l'OCCP a perçu des revenus de 1 474 510 $ presque entièrement à même les prélèvements. Les dommages-intérêts (amendes imposées sur la surproduction) ont été évalués à 216 880 $ pour l'année de production 1985. L'Office affichait un excédent des dépenses sur les revenus de 156 011 $ et, grâce à un excédent de 1 448 098 $ au solde du fonds en début d'année, l'Office a terminé l'année 1986 avec 1 292 087 $ en réserve (voir le tableau 17).

En septembre 1986, le Conseil a approuvé le budget proposé par l'OCCP pour 1987. Le budget s'appuie sur des revenus prévus de 1 559 000 $. L'Office ne prévoit pas réduire ses dépenses, mais celles-ci devraient être de 9,7 % plus élevées qu'en 1986, atteignant 2 027 500 $. Les dépenses prévues comprennent les augmentations de salaires et des avantages sociaux des employés, une étude sur la mise à jour du coût de production, un séminaire des membres du conseil d'administration de l'Office et un programme national de promotion.

Initialement, l'Office avait prévu à son budget 100 000 $ pour le programme national de promotion de 1986, mais il a augmenté sa prévision à 300 000 $ par la suite. Le montant réel dépensé pour ce programme fut 261 454 $. Pour 1987, un montant de 150 000 a été prévu tentativement à ce poste jusqu'à ce que l'on ait évalué les résultats du programme de promotion de 1986.

PROBLEMES A RESOUDRE

* Elaboration d'une politique acceptable visant à faire respecter les contingents par périodes
* Elimination des amendes au poids
* Mise à jour des contingents de base fixés par l'Accord fédéral-provincial
* Elimination des primes élevées payées aux producteurs dans certaines provinces

TABLEAU 14

PRÉLÈVEMENTS - POULETS, 1982-1986

Province	1982				1983				1984				1985				1986			
	National	Provincial	Taux total	Montant total	National	Provincial	Taux total	Montant total	National	Provincial	Taux total	Montant total	National	Provincial	Taux total	Montant total	National	Provincial	Taux total	Montant total
	(¢ PAR KG)			($)	(¢ PAR KG)			($)	(¢ PAR KG)			($)	(¢ PAR KG)			($)	(¢ PAR KG)			($)
C.-B.	.13	1,55	1,68	68,000	.18	1,09	1,27	95,000	.28	1,19	1,47	148,000	.28	1,16	1,44	177,000	.21	.89	1,10	141,000
ALB.	.13	.00	.14	--	.18	.01	.19	45,000	.28	.00	.28	131,000	.28	.00	.28	146,000	.21	.00	.21	126,000
SASK.	.13	.83	.96	15,000	.18	.83	1,01	24,000	.28	.74	1,02	41,000	.28	.74	1,02	44,000	.21	.82	1,02	34,000
MAN.	.13	.55	.68	28,000	.18	.55	.73	38,000	.28	.72	1,00	65,000	.28	.72	1,00	73,000	.21	.79	1,00	54,000
ONT.	.13	.44	.57	224,000	.18	.55	.73	321,000	.28	.55	.83	569,000	.28	.55	.83	606,000	.21	.55	.76	473,000
QC	.13	1,22	1,35	209,000	.18	1,22	1,40	286,000	.28	.79	1,07	495,000	.28	.67	.95	558,000	.21	.69	.90	424,000
N.-B.	.13	1,08	1,21	18,000	.18	1,03	1,21	27,000	.28	.93	1,21	41,000	.28	.84	1,12	43,000	.21	.63	.84	41,000
N.-E.	.13	.75	.88	25,000	.18	.92	1,10	35,000	.28	.82	1,10	56,000	.28	.82	1,10	59,000	.21	.89	1,10	48,000
I.-P.-E.	.13	.41	.54	S.O.	.18	.39	.57	3,000	.28	.37	.66	3,000	.28	.15	.43	2,000	.21	.16	.37	2,000
T.-N.	.13	1,47	1,60	10,000	.18	1,32	1,50	11,000	.28	1,13	1,41	22,000	.28	1,70	1,94	24,000	.21	1,79	2,00	18,000
TOTAL				597,000				885,000				1,571,000				1,732,000				1,361,000

Source: OCCP

Note: Les prélèvements sont exprimés après approximation et (ou) arrondissement.

OFFICE DE COMMERCIALISATION DES OEUFS D'INCUBATION DE POULET A CHAIR

L'Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet à chair a été institué le 27 novembre 1986 par le gouverneur en conseil conformément aux dispositions de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme. Il s'agit du premier office national de commercialisation à être établi depuis la création de l'Office canadien de commercialisation du poulet en 1978.

L'Office réglementera la commercialisation des oeufs d'incubation de poulet à chair et, à cette fin, il s'assurera que la production d'oeufs d'incubation de poulet à chair réponde à la demande et aux besoins du secteur canadien du poulet de gril, tout en veillant à respecter les habitudes de production établies. L'Office a reçu une subvention de démarrage fédérale de 100 000 dollars.

Les signataires à l'entente fédérale-provinciale sur la commercialisation des oeufs d'incubation de poulet à chair sont le ministre fédéral de l'Agriculture, de même que les ministres de l'Agriculture, les organismes de surveillance et les offices de commercialisation des oeufs d'incubation du Québec, de l'Ontario et du Manitoba. Ces trois provinces représentent 68,6 % de la production nationale. D'autres provinces n'ont pas signé l'entente.

L'Office peut réglementer le commerce interprovincial et d'exportation des oeufs d'incubation produits par les provinces signataires. Il peut réglementer les échanges d'oeufs d'incubation des provinces non signataires aux provinces signataires, mais ne peut réglementer le commerce entre les provinces non signataires ni le commerce d'exportation de ces provinces. Il n'existe pas de restrictions à l'importation des oeufs d'incubation.

L'Office ne fixera pas les prix à la production; c'est une prérogative qui appartient aux offices provinciaux de commercialisation.

L'Office a élu un président, un vice-président et un comité de direction en janvier 1987. Le siège de l'OCCOIPC est à Ottawa.

TABLEAU 15

DONNÉES DES STATISTIQUES SUR LES MISE EN MARCHÉS
1981 - 1986
OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR

	1981	1982	1983	1984	1985	1986
	(EN MILLIERS D'OEUFS D'INCUBATION)					
PRODUCTION INTÉRIEURE	334,425	342,232	332,687	353,322	363,287	385,348
IMPORTATIONS	51,537	44,505	39,609	57,943	63,155	67,437
TOTAL DES APPRO-VISIONNEMENTS	385,962	386,737	372,296	411,265	426,442	452,785
EXPORTATIONS	881	228	1,881	1,147	1,807	1,315
ÉCOULEMENT*	385,081	386,509	370,415	410,118	424,635	451,470

Source: Agriculture Canada - Revue des couvoirs
*L'écoulement désigne le nombre d'oeufs couvés.

ETAPES DE LA MISE SUR PIED DE L'OCCOIPC

	ETAPE	DATE D'EXECUTION
1.	Proclamation de l'Office	Novembre 1986
2.	Nomination du conseil d'administration	Novembre 1986
3.	Embauche d'un directeur général	Janvier 1987
4.	Location de bureaux	Janvier 1987
5.	Election des membres du comité de direction et des autres comités de l'Office	Janvier 1987
6.	Ordonnances et règlements	
	A. Présentation au Conseil aux fins d'approbation:	
	(i) Règlement sur le contingentement	Février 1987
	(ii) Règlement sur le prélèvement	Février 1987
	(iii) Règlement interne sur les déplacements et les autres dépenses	Février 1987
	(iv) Règlement sur l'octroi des permis	A venir
	(v) Règlement sur la commercialisation (ordonnée)	A venir
	(vi) Règlement sur la fixation des prix	A venir
	B. Proclamations à faire par l'Office:	
	(i) Règlement interne sur les déplacements et les autres dépenses	Février 1987
	(ii) Règlement sur le contingentement	Mars 1987
	(iii) Règlement sur le prélèvement	Mars 1987
	(iv) Règlement sur l'octroi des permis	A venir
	(v) Règlement sur la commercialisation (ordonnée)	A venir
	(vi) Règlement sur la fixation des prix	A venir
7.	Délégation du pouvoir d'administrer les contingents*	A venir
8.	Adoption des statuts de l'Office	A venir
9.	Adoption d'une résolution visant l'imposition de dommages-intérêts pour la production dépassant le contingent attribué	A venir

* Délégation par le Gouvernement fédéral aux offices de commercialisation des provinces signataires de l'entente.

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS - CONTINGENTS

L'Office fixera un objectif provisoire de production pour chaque province signataire à l'automne de chaque année selon une formule acceptée par les provinces signataires. Cette formule est la somme (1) du contingent de base de 1981 à 1985, (2) de la différence entre la production de base et celle de l'année précédente dans chaque province (péréquation provinciale) et (3) d'un rajustement aux contingents proportionnel à l'accroissement de la production de poulet dans chaque province. Le contingent de base de 1981 à 1985 est la moyenne quinquennale du nombre d'oeufs d'incubation couvés, corrigée pour tenir compte des expéditions interprovinciales, des exportations et des importations. Un calcul séparé est effectué pour chaque province, peu importe si cette province participe à l'Office.

Des ajustements aux contingents provinciaux seront apportés pendant toute l'année pour tenir compte de l'évolution des conditions du marché. Le Conseil doit approuver les règlements de contingentement de l'Office, y compris l'ordonnance de contingentement, chaque année et de temps à autre.

Contingent de 1987

En février 1987, le Conseil a approuvé les règlements de contingentement de l'Office en établissant un système de contingentement dans les provinces signataires et des contingents provinciaux de 104,2 millions d'oeufs d'incubation pour l'Ontario, 94,6 millions pour le Québec et 12,1 millions pour le Manitoba (voir le tableau 16).

Le système de contingentement pour les provinces non signataires sera établi en vertu des règlements de commercialisation (ordonnée) de l'Office qui seront examinés par le Conseil probablement en avril 1987.

Amendes imposées sur la production excédentaire

Pour les provinces participantes (Québec, Ontario et Manitoba), une amende de 5 c. par oeuf d'incubation sera imposée sur la surproduction. Pour les provinces non signataires, l'Office imposera une amende de 5 c. par oeuf d'incubation expédié par une province signataire au-delà de son contingent.

PRELEVEMENTS

Les frais d'administration de l'OCCOIPC pour 1987 seront payés à même un prélèvement et la subvention de démarrage de 100 000 $. Le prélèvement, qui doit être approuvé par le Conseil, sera perçu au nom de l'Office par les offices provinciaux de commercialisation du poulet à griller qui sont membres. Le prélèvement sera englobé dans la formule du coût de production utilisée pour déterminer les prix à la production.

En février 1987, le Conseil a approuvé l'ordonnance de prélèvement de l'Office établissant le système de prélèvement. Les prélèvements en cents par oeuf d'incubation sont les suivants:

	Canada	Province	Total
Québec	.0972	.2000	.2972
Ontario	.0972	.2717	.3689
Manitoba	.0972	.3000	.3972

RESULTATS FINANCIERS

En février 1987, le Conseil a approuvé le budget provisoire de l'Office pour 1987. Ce budget s'appuie sur des revenus prévus d'environ 281 000 $. Les dépenses estimatives s'élèvent à 236 000 $, ce qui laisse un excédent des revenus sur les dépenses de 45 000 $ (voir le tableau 17).

TABLEAU 16

OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR

PRODUCTION PROVINCIALE NETTE[1]
(1981 - 1986)

	1981	%	1982	%	1983	%	1984	%	1985	%	1986	%	Nombre de producteurs
	(EN MILLIERS D'OEUFS D'INCUBATION)												
C.-B.	38,749	11.6	36,732	10.7	37,003	11.1	39,329	11.1	41,455	11.4	45,302	11.8	39
ALBERTA	45,774	13.7	45,459	13.3	42,359	12.7	45,191	12.8	44,268	12.2	46,097	12.0	67
SASKATCHEWAN	6,808	2.0	8,977	2.6	8,988	2.7	9,775	2.8	10,910	3.0	11,672	3.0	15
MANITOBA	14,964	4.5	13,475	3.9	14,181	4.3	14,608	4.1	15,610	4.3	15,470	4.0	35
ONTARIO	107,895	32.3	106,282	31.0	105,687	31.8	113,459	32.1	116,033	31.9	122,679	31.8	100
QUÉBEC	95,130	28.4	104,798	30.6	101,994	30.6	104,174	29.5	105,655	29.1	114,149	29.6	81
PROVINCES DE L'ATLANTIQUE[2]	25,105	7.5	26,509	7.7	22,475	6.8	26,786	7.6	29,356	8.1	29,978	7.8	17
CANADA	334,425	100.0	342,232	100.0	332,687	100.0	353,322	100.0	363,287	100.0	385,348	100.0	354

Source: Agriculture Canada - Revue des couvoirs

1- Quantité nette d'oeufs couvés, moins les importations et les arrivages en provenance d'autres provinces, plus les exportations et les expéditions vers d'autres provinces.

2- Les chiffres des provinces de l'Atlantique sont regroupés pour raisons de confidentialité.

TABLEAU 17

BUDGETS DES OFFICES NATIONAUX (OCCO - OCCD - OCCP - OCCOIPC)

1986 - 1987

	OCCO				OCCD				OCCP				OCCOIPC	
	1986		1987		1986		1987		1986		1987		1987	
	(000$)	(%)	(000$)	(%)	(000$)	(%)	(000$)	(%)	(000$)	(%)	(000$)	(%)	(000$)	(%)
RECETTES														
PRÉLÈVEMENTS	6,388	96.6	6,397	97.0	1,498	99.6	1,540	100.0	1,361	92.3	1,473	94.5	163	58.0
INTÉRÊTS	228	3.4	200	3.0	6	.4	-	0.0	113	7.7	84	5.4	0	0.0
DIVERS	-	0.0	-	0.0	-	0.0	-	0.0	-	0.0	2	.1	118	42.0
TOTAL DES RECETTES	6,616	100.0	6,597	100.0	1,504	100.0	1,540	100.0	1,474	100.0	1,559	100.0	281	100.0
DÉPENSES														
SALAIRES, AVANTAGES SOCIAUX ET HONORAIRES DES ADMINISTRATEURS	1,610	23.6	1,481	19.9	257	17.2	277	16.9	616	33.3	765	37.7	88	38.4
PUBLICITÉ & PROMOTION	2,908	42.6	3,374	45.4	792	53.0	879	53.8	261	14.2	201	9.9	0	0.0
ADMINISTRATEURS: RÉUNIONS ET DÉPLACEMENTS	625	9.2	588	7.9	203	13.6	216	13.2	297	16.0	248	12.2	42	18.3
TÉLÉPHONE, TÉLEX ET TIMBRES	144	2.1	138	1.8	22	1.5	21	1.3	55	3.0	51	2.5	12	5.2
LOYER	124	1.8	127	1.7	31	2.1	33	2.0	54	2.9	54	2.7	22	9.6
BUREAUX	277	4.1	338	4.5	27	1.8	20	1.2	86	4.7	78	3.9	14	6.1
AMORTISSEMENT	219	3.2	167	2.2	21	1.4	9	.6	26	1.4		0.0	4	1.7
TRADUCTION	--	0.0	40	.5	15	1.0	15	.9	58	3.1	73	3.6	3	1.3
SERVICES DE PROFESSIONNELS ET D'EXPERTS-CONSEILS	310	4.5	543	7.3	104	7.0	34	2.1	314	17.0	427	21.1	35	15.3
VÉRIFICATION	*	0.0	*	0.0	6	.4	6	.4	12	.7	12	.6	3	1.3
RECHERCHE	530	7.8	378	5.1	0	0.0	100	6.1	0	0.0		0.0	0	0.0
DIVERS	76	1.1	263	3.5	14	.9	25	1.5	69	3.7	118	5.8	6	2.6
TOTAL DES DÉPENSES	6,825	100.0	7,437	100.0	1,492	100.0	1,635	100.0	1,847	100.0	2,028	100.0	229	100.0

Source: OCCO, OCCD, OCCP, OCCOIPC.

Note: Les données de 1986 indiquent les chiffres réels; ceux de 1987 sont des prévisions.

*Compris dans la rubrique "Services de professionnels et d'experts-conseils".

COUTS DE PRODUCTION ET DETERMINATION DES PRIX

Les principaux facteurs des coûts de production de la volaille et des oeufs de table ont été déterminés à l'occasion d'enquêtes nationales exécutées pour le compte de chaque office, à partir d'un échantillon représentatif de producteurs. Ces facteurs de coûts constituent encore le modèle utilisé dans les formules mathématiques de calcul des coûts à la production; ils servent de base à l'OCCO pour déterminer le prix à la production des oeufs de catégorie A gros et de prix de référence à l'OCCD et à l'OCCP pour déterminer les prix à la production des dindons et des poulets à l'échelle provinciale et pour évaluer l'avantage comparatif dans le cadre de la répartition des contingents en sus de la base.

La Loi sur les Offices de commercialisation des produits agricoles et les accords fédéraux-provinciaux confèrent au Conseil, en tant qu'organisme de surveillance, le pouvoir et la responsabilité d'approuver la méthodologie et les résultats des enquêtes sur les coûts de production pour les produits réglementés de même que l'usage fait des données sur les coûts de production dans les formules de détermination des prix et de calcul de l'avantage comparatif.

Les principaux facteurs de coûts sont: les poulettes (pondeuses) dans le cas des oeufs de table, les poussins et dindonneaux dans le cas des poulets et des dindons, les aliments (le facteur le plus important), la main-d'oeuvre (y compris le travail du producteur et de sa famille), les frais généraux, l'amortissement et le rendement sur le capital investi par le producteur.

Tous les deux ou trois ans environ, les offices mettent à jour, grâce à des enquêtes nationales, leurs données de base sur les facteurs constituants de leurs coûts de production. Ainsi, ils tiennent compte des améliorations de l'efficacité de production liées à des facteurs comme l'augmentation du taux de ponte des poules pondeuses (le nombre de douzaine d'oeufs produits par année par sujet), dans le cas de la production d'oeufs, ou comme l'amélioration du taux de conversion alimentaire (la quantité d'aliments nécessaires à la production d'une douzaine d'oeufs ou d'un kilogramme de viande de volaille) dans le cas des poules pondeuses, des poulets à griller et des dindons. Egalement, les mises à jour permettent de s'adapter à l'évolution de la structure du secteur.

En outre, avec l'assentiment du Conseil, les offices assurent la mise à jour mensuelle des formules de calcul des coûts de production en obtenant, de sources publiques d'information, des renseignements au sujet des hausses et des baisses du coût des facteurs, tels les poulettes, les poussins ou les dindonneaux, la main-d'oeuvre, les aliments, les taux d'intérêt et les installations.

En 1981, le Conseil a publié des directives afin d'aider les offices à mettre au point et à mener des enquêtes sur les coûts de production ainsi qu'à tenir à jour leurs formules de coûts. Les directives étaient conçues de manière à établir des normes uniformes élevées pour l'exécution des enquêtes nationales par des firmes d'experts-conseils agissant pour le compte des offices, à assurer l'uniformisation du traitement accordé à tous les producteurs de produits réglementés et à garantir l'équité du système tant pour les producteurs que pour les consommateurs. Elles visaient également une plus grande exactitude des prévisions des facteurs de coûts et des méthodes de détermination de prix qui étaient susceptibles d'être approuvées par le Conseil.

Désormais, un représentant du Conseil est invité à siéger à titre d'observateur au Comité des coûts de production de chaque office lorsqu'il est question de la conception, de l'exécution, de l'analyse et de l'application des résultats d'enquêtes.

OCCO

En mars 1987, l'OCCO a fait une enquête sur les coûts nationaux de production fondée sur les données de 1986.

Afin de se conformer aux directives du Conseil, un plan d'enquête global fut élaboré et soumis à son approbation en novembre 1986. Le plan était conçu de façon à incorporer les modifications fondées sur les résultats des enquêtes précédentes et, plus particulièrement, sur les réserves du Conseil en ce qui concerne la dernière enquête sur les coûts de production.

Une des principales préoccupations du Conseil avait trait au taux élevé de refus de participer de la part des producteurs enregistrés choisis pour faire partie de l'échantillon de départ. Le phénomène était particulièrement apparent dans les trois plus grandes provinces productrices (l'Ontario, le Québec et le Manitoba) où la représentativité de l'échantillon devint douteuse.

L'Office a distribué aux producteurs de la documentation sur l'enquête sur les coûts de production ainsi que sur la méthode d'entrevue, afin de les sensibiliser à l'importance de leur participation. Des colloques ont été organisés partout au Canada par les employés de l'Office en vue d'offrir aux producteurs l'occasion de discuter des méthodes d'enquête. On a demandé aux enquêteurs de faire tout ce qui était en leur pouvoir pour visiter et interroger les producteurs choisis. Les offices de commercialisation provinciaux ont appuyé cette démarche.

Le Conseil se préoccupait aussi des résultats concernant les coûts de la main-d'oeuvre obtenus au cours de la dernière enquête. En novembre 1986, il a constitué un Comité de la main-d'oeuvre qui avait comme objectif d'examiner, avec l'aide du Comité des coûts de production de l'OCCO, les méthodes utilisées pour calculer les coûts de la main-d'oeuvre au cours des enquêtes précédentes, en vue de déterminer une méthode d'évaluation plus fiable de cette composante pour l'enquête de 1987.

Les deux comités se sont entendus sur une nouvelle méthode de collecte des données concernant la main-d'oeuvre. Divers rapprochements des renseignements donnés par les producteurs ont été réalisés au cours des entrevues, afin de les valider. On a de plus colligé des données pour chaque catégorie de facteurs (salaires, avantages sociaux et heures de travail); leur utilité sera déterminée après l'analyse.

En 1987, on prévoit améliorer l'exactitude des statistiques de l'enquête en visant une marge d'erreur de 3 % à l'échelle provinciale, non seulement pour le taux de ponte et les facteurs de conversion des aliments, mais aussi pour les coûts globaux de production.

En 1987, contrairement aux enquêtes précédentes sur les coûts de production des oeufs, l'échantillonnage se fera parmi les propriétaires de troupeaux de 8 000 à 50 000 poules. On obtiendra ainsi un échantillon plus représentatif des producteurs d'oeufs qu'avec les limites précédentes de 10 000 à 50 000 sujets. Cela favorisera peut-être une participation plus importante des producteurs.

OCCP

Au début de 1986, l'Office a nommé un Comité spécial des coûts de production ayant pour mandat d'examiner les lignes directrices du Conseil sur les enquêtes de coûts de production et les méthodes actuelles de l'OCCP en la matière. Un représentant du Conseil a été invité a

siéger au Comité à titre d'observateur. Le Comité a pour mission de résoudre un certain nombre de problèmes soulevés par le Conseil et les membres du conseil d'administration de l'OCCP devant certains résultats de l'enquête de 1983.

L'Office prévoit engager avant juillet 1987 un enquêteur indépendant pour effectuer une étude sur les coûts de 1986. C'est pour cette raison que le Comité spécial des coûts de production a examiné les méthodes et les résultats des enquêtes précédentes et a présenté au Conseil d'administration de l'Office, en juin 1986 des recommandations en prévision de l'enquête de 1987. Tant au niveau de leur personnel que de leur comité de direction, le Conseil et l'Office ont tenu des réunions afin de résoudre les problèmes touchant la façon de mener les enquêtes. En particulier, le Conseil tenait à s'assurer que l'enquête de 1986 respecte ses lignes directrices et que l'Office comprenne bien le motif des lignes directrices.

OCCD

En juillet 1986, le Conseil a approuvé les résultats d'une nouvelle enquête, réalisée en 1986 par un expert-conseil pour le compte de l'Office, sur les composantes suivantes des coûts de production: aliments des dindons, dindonneaux et facteurs énergétiques. Sur les 217 producteurs faisant partie de l'échantillon de départ de 1985, 198 ont été interrogés. La taille de l'échantillon avait été déterminée pour obtenir un taux de précision de 3 % pour les moyennes de chaque province.

Les résultats de l'enquête de 1986 montrent une amélioration de l'efficacité de production des dindons. La baisse d'environ 4,5 % du taux de consommation des aliments représente le changement le plus important. Ce facteur s'est traduit par une baisse du coût des aliments, et de là des coûts de production mensuels.

L'Office a mis en pratique les résultats en juillet 1986.

REGLEMENTATION DES IMPORTATIONS DE PRODUITS DE VOLAILLE ET D'OEUFS AU CANADA

Cadre international

L'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) est le grand principe qui gouverne l'établissement des "règles" du commerce international. L'article XI du GATT renferme les dispositions selon lesquelles une partie contractante peut imposer et maintenir des restrictions quantitatives, notamment:

- prohibitions ou restrictions appliquées pour prévenir une situation critique face à une pénurie de produits alimentaires ou d'autres produits essentiels pour le pays importateur;

- restrictions nécessaires pour la classification, le contrôle de la qualité et la mise en vente de produits destinés au commerce international;

- restrictions à l'importation de tout produit agricole ou produit de pêche, nécessaires à l'application de mesures gouvernementales ayant pour effet de restreindre le niveau de la production nationale.

La dernière disposition permet au gouvernement du Canada d'imposer des contingents d'importation pour soutenir les programmes nationaux de gestion des approvisionnements. Par conséquent, les plans de gestion des approvisionnements doivent avoir une portée nationale pour être admissibles aux restrictions à l'importation. La définition de "production nationale" n'est pas immuable. La quantité dépend du produit visé et des négociations entre le Canada et son ou ses partenaires commerciaux.

Cadre national: Loi sur les licences d'exportation et d'importation

Conformément aux dispositions de la Loi sur les licences d'exportation et d'importation, il appartient au Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures de réglementer l'importation de produits au Canada. Ce pouvoir n'est pas délégué au ministre de l'Agriculture, ni au Conseil national de commercialisation des produits agricoles, ni aux organismes de gestion des approvisionnements.

L'article 5 de cette loi dresse une "liste de marchandises d'importation contrôlée", dont le but est de:

> "restreindre, à l'appui de toute mesure prise en vertu de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, l'importation sous toute forme d'un produit analogue à un autre qui est produit ou mis en vente au Canada et dont la quantité est fixée et déterminée."

Cadre national: création d'un office national

La Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et les lois provinciales connexes forment le cadre nécessaire à la mise en oeuvre d'un programme national de gestion des approvisionnements. Les lois en question ne renferment aucune disposition concernant la réglementation des importations.

La mise sur pied d'un programme national de commercialisation est assujettie à un accord fédéral-provincial qui définit la façon dont les fonctions de réglementation fédérales et provinciales seront raccordées. Le gouvernement fédéral délègue une partie de ses pouvoirs en matière de commerce inter-provincial et d'exportation. De leur côté, les provinces signataires délèguent leurs pouvoirs en matière de commerce intraprovincial. L'accord est signé par le ministre fédéral de l'Agriculture et par ses homologues provinciaux. L'organisme de surveillance (régie) provincial et chacun des offices de commercialisation provinciaux peuvent également y apposer leur signature.

Chaque année, et parfois à des intervalles plus rapprochés, l'office national évalue la taille du marché canadien et fixe le volume des mises en marché autorisées pour chaque province participante. A mesure que la campagne avance, les contingents peuvent être ajustés pour mieux équilibrer l'offre et la demande. Au moment de déterminer le point d'équilibre de l'offre et de la demande, l'office national doit tenir compte de la production intérieure et aussi des volumes d'importation et d'exportation. Chaque office de commercialisation provincial attribue des contingents à ses producteurs jusqu'à concurrence du total autorisé par l'office national. Les règles de contingentement régissant l'attribution de contingents aux provinces doivent être approuvées par le Conseil national de commercialisation des produits de ferme. Quant aux règles de contingentement des offices provinciaux, elles sont approuvées par les régies provinciales.

La façon d'agencer les fonctions de réglementation fédérales et provinciales varie d'un programme à l'autre, selon la situation du marché et les objectifs de chaque secteur. Dans le cas du poulet et du dindon, par exemple, les prix à la production sont fixés par l'office provincial. Dans le cas des oeufs, c'est l'office national qui fixe les prix.

Le Conseil doit s'acquitter de quatre responsabilités en vertu de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme:

1) Conseiller le ministre de l'Agriculture sur tous les aspects de la Loi.

2) Examiner les activités des offices nationaux.

3) Travailler, de concert avec les offices nationaux, à améliorer l'efficacité de la commercialisation sur les marchés interprovincial et d'exportation.

4) Consulter les provinces.

Ces responsabilités n'accordent pas au Conseil ni aux offices nationaux de prendre part à l'imposition et au maintien de restrictions à l'importation. Le Conseil n'a pas de rôle à jouer dans la réglementation des importations. En outre, en qualité d'organisme de réglementation et de surveillance, il est tenu de faire preuve d'objectivité dans son examen des activités d'un office national.

Fixation des contingents d'importation globaux

Le processus de fixation des contingents d'importation globaux peut commencer avec la création d'un office national en vertu d'un décret. Passé l'étape de la proclamation, il s'écoule un certain temps avant que l'office devienne opérationnel, c'est-à-dire avant qu'il puisse contrôler la production nationale. Cela se produit une fois que l'office national et les offices de commercialisation provinciaux ont établi des règlements complémentaires sur les contingents et mis en place des mécanismes d'application de ces règlements. C'est à ce moment que le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures peut demander au Cabinet d'inscrire le produit nouvellement réglementé sur la liste de contrôle des importations. La demande d'imposition de mesures de contrôle des importations peut être dissociée de la création d'un office national. Toutefois, si le Cabinet y consent, les deux peuvent se faire en même temps.

Sur approbation du Cabinet, le produit réglementé peut figurer sur la liste de contrôle des importations aux fins de surveillance, mais non pour en restreindre l'introduction au Canada.

Il incombe au ministère des Affaires extérieures d'amorcer le processus de négociation avec les partenaires commerciaux du Canada. Le contingent d'importation global correspond à la quantité de produit que les partenaires commerciaux peuvent introduire au Canada chaque année.

Les négociations se déroulent selon les dispositions de l'article XI du GATT. Les restrictions appliquées conformément à cet article:

> "ne devront pas avoir pour effet de réduire le rapport entre le total des importations et celui de la production nationale, comparé à la proportion que l'on pourrait raisonnablement s'attendre à voir s'établir entre elles en l'absence desdites restrictions.
>
> Pour déterminer cette proportion, la partie contractante (le pays qui impose les restrictions) tiendra dûment compte de celle qui existait au cours d'une période de référence antérieure et de tous les facteurs spéciaux qui ont pu ou peuvent affecter le commerce de ce produit."

A ce jour, la pratique existante consiste donc à négocier le volume des importations en se basant sur une période représentative appropriée. Le nombre d'années peut varier selon les négociations. Comme nous l'avons mentionné plus tôt, les dispositions du GATT prévoient que le volume d'importation annuel doit être lié au développement du marché national. Ainsi, il est exprimé comme une part (pourcentage) fixe du marché national. A noter que les hauts fonctionnaires du ministère de l'Agriculture du Canada participent à ces négociations.

Dans le cas de l'Office canadien de commercialisation des oeufs, le volume d'importation correspond à 0,675% de la production nationale de l'année précédente. Un contingent distinct d'importation global de 419 493 kilogrammes est fixé pour les oeufs transformés et un autre, de 1 131 668 kilogrammes, pour les oeufs liquides ou congelés.

Le contingent global d'importation pour le plan administré par l'Office canadien de commercialisation du dindon correspond à 2% de la production nationale de l'année en cours, telle que déterminée par l'Office.

Le contingent global d'importation pour le plan administré par l'Office canadien de commercialisation du poulet correspond à 6,3% de la production nationale de l'année précédente, telle qu'évaluée par Statistique Canada.

La Direction générale des relations commerciales spéciales, du ministère des Affaires extérieures, administre le régime de contrôle des importations en consultation avec chaque office national. Les contingents globaux et individuels s'appliquent à l'ensemble du Canada et ne sont pas limités à une province ou à une région du Canada. De même, il n'y a aucune restriction concernant le point d'entrée au Canada.

Contingents d'importation individuels

Les privilèges associés à l'importation sont d'abord accordés aux "importateurs établis", sous forme de contingents individuels. Ces contingents sont bien distincts des contingents de production et sont déterminés par le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures. Les "importateurs établis" sont ceux qui s'adonnaient à l'importation du produit visé avant la mise en place des mesures de contrôle. Ils doivent être des résidants du Canada.

La Loi sur les licences d'exportation et d'importation ne définit aucunement la catégorie des "importateurs établis" ni le principe des contingents individuels. Ils sont plutôt laissés à la discrétion du Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures. Celui-ci peut donc les modifier à sa guise, mais il doit cependant veiller à bien représenter les intérêts de toutes les parties, compte tenu de la situation (principes d'impartialité et obligation imposée par l'équité). Par exemple, on mène actuellement des études afin de voir s'il y aurait lieu de modifier les méthodes et les pratiques d'attribution des contingents individuels.

Le mode d'utilisation des contingents d'importation varie d'un produit à l'autre. Dans le cas des oeufs, il existe 10 périodes de contingentement,

soit une pour chaque mois, exception faite de mars et d'avril qui composent une seule période à l'instar de novembre et de décembre. Comme on attribue un contingent spécifique pour chaque période, les importateurs ne sont pas autorisés à reporter les contingents inutilisés sur la période suivante. Du reste, ils ne peuvent emprunter une partie des attributions des périodes ou des années à venir. Un importateur doit utiliser au moins 95% de son contingent au cours d'une année quelconque, sinon son contingent sera ramené au niveau d'utilisation réel.

En ce qui a trait au dindon, les contingents d'importation peuvent être utilisés n'importe quand au cours de l'année civile. Si un importateur emploie moins de 90% de la quantité qui lui a été attribuée pour une année donnée, son contingent sera ramené au niveau d'utilisation réel à l'avenir.

Dans le cas du poulet, les contingents d'importation individuels sont attribués à chaque trimestre. Au cours du même trimestre, les importateurs peuvent importer jusqu'à 30% de leur contingent annuel, sans toutefois dépasser ce dernier, à condition que ledit contingent soit supérieur à 100 000 kilogrammes. Si leur contingent est inférieur à 100 000 kilogrammes, les importateurs ne sont pas soumis aux restrictions portant sur le moment de l'importation. Les contingents individuels peuvent être reportés sur plusieurs trimestres successifs de la même année civile. Par exemple, un importateur pourrait combler 15% de ses besoins au premier trimestre, 25% au deuxième et 30% au cours de chacun des deux derniers. Toutefois, il doit utiliser au moins 25% de son contingent au cours d'un même trimestre pour obtenir un permis d'importation supplémentaire.

Les importateurs doivent utiliser 90% de leur contingent de façon à éviter la pénalité pour sous-utilisation.

Les détails de ces restrictions sont publiés dans le document "Avis aux importateurs" du ministère des Affaires extérieures.

Permis d'importation spéciaux (importations supplémentaires)

Un permis d'importation spécial peut être délivré à n'importe quel demandeur, à la discrétion du Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures. Le demandeur qui possède le statut d'"importateur établi" doit utiliser le contingent qu'on lui a attribué pour chaque période, qu'il s'agisse d'un trimestre ou d'un mois, avant qu'on envisage de lui délivrer un permis supplémentaire. Dans le cas des oeufs, par exemple, les contingents d'importation individuels sont répartis sur 10 périodes à l'intérieur d'une même année civile. La personne qui présente une demande de permis spécial en février doit avoir déjà utilisé tout son contingent pour ce mois, et non son contingent annuel. Le pouvoir discrétionnaire du Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures est assujetti aux conditions suivantes:

1) Les principes d'impartialité et l'obligation imposée par l'équité.

2) La nécessité d'appuyer les mesures prises par un office national en vertu de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme.

La Direction générale des relations commerciales spéciales doit s'acquitter d'une double responsabilité. Premièrement, elle doit déterminer si chaque office national assure un approvisionnement suffisant du produit visé aux consommateurs canadiens. Deuxièmement, dans l'intérêt des producteurs, elle doit veiller à ce que les demandes de permis d'importation ne servent pas à contourner le système canadien de gestion des approvisionnements.

Il existe trois catégories d'importations supplémentaires:

1) L'importation de volailles, d'oeufs en coquille et d'ovoproduits pour remédier à une situation de pénurie.

2) L'importation de poulets et d'ovoproduits en vue de la réexportation à des fins concurrentielles.

3) L'importation de volailles en vue de la fabrication de produits alimentaires à des fins concurrentielles seulement.

La personne qui demande un permis spécial pour l'importation d'un produit appartenant à la première catégorie doit s'adresser à la Direction générale des relations commerciales spéciales et à l'office national concerné. Ce dernier dispose de 72 heures pour dénicher une source d'approvisionnement au Canada. S'il y parvient, il en avise le demandeur. Celui-ci amorce ensuite des négociations avec le propriétaire du produit et non avec l'office. Dans le cas des oeufs, c'est l'office qui est propriétaire des stocks excédentaires. Lorsque le processus est en cours, la Direction générale des relations commerciales spéciales ne délivre aucun permis d'importation spécial.

La personne qui demande un permis d'importation spécial pour remédier à une situation de pénurie sur le marché des oeufs doit déclarer qu'elle a épuisé ses sources d'approvisionnement canadiennes et mentionner les noms des fournisseurs canadiens qu'elle a contactés. Elle doit également indiquer la date de livraison prévue du produit de même que l'usage auquel il est destiné. Si la Direction générale des relations commerciales spéciales juge qu'il y a pénurie de ce produit au Canada, le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures peut délivrer un permis d'importation supplémentaire qui sera habituellement valide pendant 10 jours ouvrables.

Le demandeur n'est pas tenu d'accepter l'offre du propriétaire du produit d'origine canadienne. Normalement, cela pourra se produire dans les cas suivants: premièrement, lorsque le prix demandé dépasse celui du marché; deuxièmement, lorsqu'il y a pénurie du produit; troisièmement, lorsque le produit n'est pas un substitut économiquement acceptable. Si les conditions de l'offre ne le satisfont pas, il peut en appeler à la Direction générale des relations commerciales spéciales. Celle-ci entreprend alors une analyse de marché pour juger de l'équitabilité de l'appel. L'analyse en question s'appuie sur des facteurs qui peuvent varier à mesure que l'équilibre des forces du marché change dans chaque secteur. Si la Direction générale donne raison à l'appelant, elle peut déliver un permis d'importation spécial.

Lorsqu'il s'agit d'importer des produits destinés à la réexportation, l'importateur doit satisfaire à trois conditions. Premièrement, il doit posséder un contrat en bonne et due forme et soumettre des renseignements à l'appui de son allégation que son propre produit ne peut pas être concurrentiel sans l'utilisation du produit importé. Deuxièmement, il doit présenter une demande de drawback et transmettre à la Direction générale des relations commerciales spéciales des exemplaires des documents exigés par le ministère du Revenu national. Troisièmement, il doit fournir la preuve que les produits ont été réexportés dans les six mois suivants.

Dans le cas de l'importation de volailles et d'oeufs pour la fabrication de produits alimentaires, les conditions supplémentaires suivantes s'appliquent:

1) Le demandeur doit préciser la quantité, le type de produit à importer et la date de livraison prévue.

2) Le demandeur doit justifier l'allégation selon laquelle le prix du produit canadien ne lui permettra pas de faire concurrence au prix du même produit importé.

3) On peut effectuer une vérification en tout temps auprès des importateurs pour s'assurer que le produit importé a servi aux fins mentionnées.

REVUE ADMINISTRATIVE

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles disposait d'un budget global de 1 767 700 dollars et de vingt-huit (28) années-personnes pour réaliser ses objectifs pour 1986-1987. Une somme supplémentaire de 58 000 dollars lui a été autorisée par le ministère de l'Agriculture du Canada pour payer les coûts initiaux de l'audience publique sur l'à-propos de créer d'un office national de commercialisation de la pomme de terre. La structure actuelle du Conseil et la répartition des 28 années-personnes paraissent dans le diagramme ci-joint.

Environ 384 jours-personnes et 125 000 dollars ont été consacrés aux déplacements pour assister aux réunions des offices, pour rencontrer des producteurs ainsi que des groupes et des associations de producteurs, des gouvernements de provinces et de territoires, des transformateurs, des fabricants et des groupes de consommateurs engagés dans le circuit de gestion des approvisionnements. De plus, 200 jours-personnes et 50 000 dollars, tirés des fonds d'exploitation, ont été dépensés pour planifier l'audience publique sur l'à-propos de créer un Office national de commercialisation de la pomme de terre. Une subvention de 100 000 dollars a été accordée à l'Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation du poulet à chair après sa création en novembre 1986.

En 1986-1987, le Conseil s'est réuni trois (3) fois pendant un jour et six (6) fois pendant deux jours; il a tenu une réunion avec les signataires de chaque office national, une avec tous les représentants des organismes de surveillance et cinq (5) avec les représentants des organismes provinciaux de surveillance. Le Conseil a organisé un séminaire regroupant des représentants de l'Office canadien de commercialisation des oeufs, l'Office canadien des transformateurs de volaille et d'oeufs, l'Association des consommateurs du Canada, le ministère de la Consommation et des Corporations du Canada, le ministère de l'Agriculture du Canada et un Comité de représentants ministériels, pour analyser le mode d'utilisation du prélèvement à la consommation par l'OCCO. Egalement, le Conseil a tenu quinze (15) réunions avec les membres des comités de direction des offices nationaux, ainsi que plusieurs autres avec des groupements de producteurs qui étudiaient l'à-propos de créer des offices nationaux réglementant l'offre de leurs denrées (c'est-à-dire la pomme de terre, les poulettes et les couvoirs). En outre, il a rendu trois (3) décisions d'appel et tenu une conférence préalable à l'audience publique sur l'à-propos de créer un office national de commercialisation de la pomme de terre en vertu de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme.

Deux nouveaux membres ont été nommés au sein du Conseil durant l'année, M. Glenn Flaten, en avril 1986 et Mme Lise Bergeron, en décembre 1986; un employé à plein temps, M. Jurgen Schiffer, a commencé à travailler en janvier 1987 à titre d'agent des denrées - poulets; un employé permanent a pris sa retraite, un autre a été avisé que son poste serait aboli et un employé pour une période déterminée a été nommé pour remplacer le gestionnaire des dossiers. Le Conseil a de plus choisi d'entreprendre une revue de ses activités, dont les résultats devraient être mis en pratique au début de la nouvelle année financière.

Le Conseil a consacré 15 000 dollars et soixante-six (66) jours-personnes à des tâches connexes à la formation et a aidé trois employés en leur remboursant le coût de cours terminés avec succès dans des universités locales.

Dans le domaine des relations de travail, le Conseil a reçu une plainte par le canal de la Direction générale des appels et enquêtes de la Commission de la Fonction publique au sujet de laquelle une réponse a été envoyée, mais pour laquelle aucune décision finale n'avait été prise au 31 mars 1987.

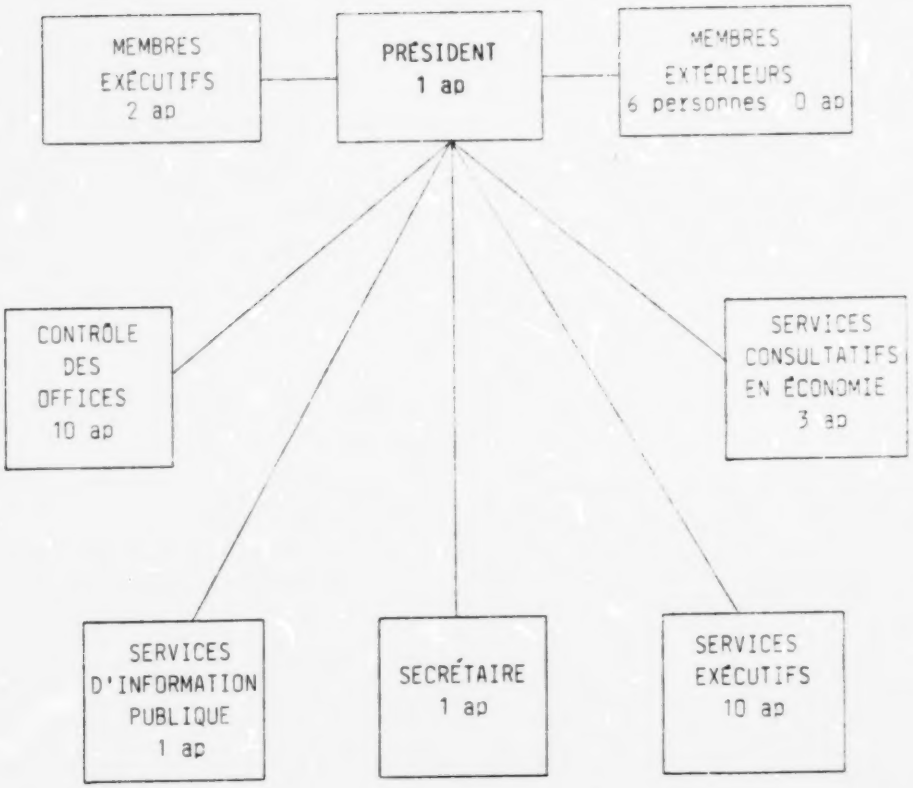
A la fin de l'année, le Conseil avait un taux de représentation de 53,3 % de francophones, de 46,7 % de femmes et de 6,7 et de 3,3 % de handicapés et d'autochtones, respectivement. A cette date, seulement 3 postes bilingues étaient occupés par des employés qui ne satisfaisaient pas aux exigences linguistiques de leur poste, mais pour lesquels des arrangements administratifs ont été pris.

Le Conseil a reçu trois (3) demandes d'information en vertu de la Loi sur l'accès à l'information, qui ont toutes trois été traitées dans les trente (30) jours alloués. Dans tous les cas, le Conseil a fourni les copies demandées; toutefois, des exemptions ont été invoquées en vertu des dispositions suivantes de la Loi:

alinéa 20(1)(b), trois fois;
alinéa 20(1)(d), une fois;
alinéa 21(1)(a), une fois;
article 25, deux fois;
alinéa 69(1)(a), une fois.

Une plainte pour non-divulgation a été logée auprès du Commissaire à l'information, et le Conseil attend encore la décision à ce sujet.

ORGANIGRAMME DU CONSEIL ET ANNÉES-PERSONNES (AP) CORRESPONDANTES



CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE FERME
ETAT FINANCIER
L'EXERCICE FINANCIER TERMINE LE 31 MARS 1987
($000)

	1986-87*		1985-86	
	BUDGET	DEPENSES REELLES	BUDGET	DEPENSES REELLES
SALAIRES	1 180,0 $	1 070,9 $	1 092,6 $	1 405,9 $**
TRANSPORT ET COMMUNICATIONS	173.3	157.5	203.5	144.7
INFORMATION ET PUBLICATIONS	31.2	28.5	5.5	5.7
SERVICE PROFESSIONNELS ET SPECIAUX	132.5	121.9	133.5	98.2
LOCATIONS	10.0	9.4	8.5	7.9
REPARATIONS	13.0	13.0	10.0	5.5
FOURNITURE ET APPROVISIONNEMENTS	32.0	28.8	36.0	24.8
IMMOBILISATIONS (MEUBLES ET EQUIPEMENT)	31.3	31.3	14.6	13.5
SUBVENTIONS	200.0	100.0	200.0	0
	1 803,3 $	1 561,3 $	1 704,2 $	1 705,2 $

* Durant l'année 1986-87, 32 100,00 $ fut dépensé pour la préparation des audiences publiques pour déterminer le bien-fondé de la création d'un national de commercialisation de la pomme de terre.

** L'allocation budgétaire pour les salaires était basée sur des moyennes inférieures aux dépenses réelles et aucune prévision budgétaire n'avait été envisagée pour les retraites anticipées. Néanmoins, le Ministère de l'Agriculture a fourni les fonds additionnels pour payer ces dépenses.

GLOSSAIRE

ACCORD FEDERAL-PROVINCIAL: Les programmes de commercialisation nationaux fonctionnent en vertu d'un mandat fédéral (marchés interprovincial et d'exportation) et de mandats provinciaux (production et commercialisation à l'échelle de la province). Un accord fédéral-provincial consiste en une entente signée par le Ministre fédéral de l'Agriculture et son homologue de chaque province participante aux fins d'harmoniser et d'intégrer l'autorité de chaque province et du fédéral. (Les autres signataires sont les régies de surveillance ou les offices de commercialisation pour le produit réglementé de chaque province participante.) Un accord fédéral-provincial est négocié entre les signataires éventuels avant la proclamation de l'office. Le projet initial d'établissement de l'office, le plan de commercialisation et le texte préliminaire de la proclamation sont habituellement annexés à l'accord à titre de référence.

CASSERIES: Le segment d'industrie qui effectue la transformation des oeufs frais en d'autres produits.

CATEGORIES ET CLASSEMENT: Le classement des oeufs, du poulet et du dindon est fondé sur les règlements et les normes du gouvernement fédéral. Le classement des oeufs est effectué dans des stations enregistrées de classement ou par des producteurs classeurs. (Les producteurs classeurs sont des producteurs d'oeufs qui exploitent leurs propres installations de classement et de calibrage. Un tel producteur ne classe pas les oeufs pour le compte d'autres producteurs.) Les oeufs de la catégorie A (extra gros, gros, moyens, petits et peewee) sont destinés à la consommation nature. Quant aux autres catégories (B et C), elles sont habituellement vendues au secteur de la transformation des oeufs pour la fabrication d'une gamme de produits liquides, congelés ou en poudre.

Le dindon éviscéré est produit et vendu selon trois catégories: sujets à griller (moins de 5.4 kilogrammes), dindes (mi-lourdes: 5.4 à 9 kilogrammes) et dindons (lourds: 9 kilogrammes et plus).

Le poulet éviscéré est produit et vendu selon deux catégories: sujets à griller (moins de 2 kilogrammes) et sujets à rôtir (2 kilogrammes et plus).

CONSOMMATION: Dans le contexte, il s'agit de la consommation canadienne apparente d'un produit, compte tenu des importations et des exportations.

DINDONNEAU: Dindon d'un jour.

FORMULE DU COUT DE PRODUCTION: En vertu des programmes nationaux de gestion des approvisionnements, on utilise une formule de coût de production pour déterminer le prix à la ferme (prix du producteur), lequel permettra au producteur de récupérer ses frais de production (moulées, poulettes, énergie, frais généraux, amortissement, main-d'oeuvre, etc.) au cours d'une certaine période de temps et d'avoir une rémunération raisonnable. Les composantes du coût sont déterminées sur la foi des résultats d'une enquête nationale menée par des experts-conseils à la demande de l'Office national. Cette enquête est généralement mise à jour tous les deux ans. L'Office canadien de commercialisation des oeufs utilise une formule pour fixer les prix à la production des oeufs A gros, alors que les offices provinciaux du dindon et du poulet établissent leurs prix à la production sur la base d'enquêtes (semblables à l'enquête nationale) sur les coûts de leurs producteurs. Le CNCPA surveille étroitement les méthodes de collecte, d'analyse et de mise à jour des coûts.

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS: Réglementation et contrôle de la production et de la commercialisation d'une denrée grâce à un système de contingentement.

IMPORTATIONS: Contingents de base pour les exportations (globaux): En vertu des accords du GATT, des restrictions peuvent être imposées aux importations s'il existe un système national de gestion des approvisionnements pour une certaine denrée. Le volume des importations est négocié entre gouvernements, à la lumière des données antérieures sur les importations faites par les importateurs enregistrés. Les contingents à l'importation sont administrés par le Ministère des affaires extérieures.

Importations supplémentaires: Des importations supplémentaires peuvent être autorisées lorsqu'il y a pénurie et que l'Office national concerné n'est pas en mesure de trouver le produit ou la catégorie de produit au Canada dans un délai donné.

INDICE DE CONVERSION: La quantité d'aliments nécessaire (en kilogrammes) à la production d'une douzaine d'oeufs ou d'un kilogramme de chair de volaille.

OFFICE DE COMMERCIALISATION: Un office de commercialisation est un organisme national ou régional établi par proclamation sous le régime de la Loi et chargé d'appliquer un plan de commercialisation visant une denrée réglementée. Exception faite de la subvention de démarrage de 100 000 $ octroyée par le gouvernement fédéral, le financement de chaque office est assuré par le prélèvement de redevances sur les produits commercialisés. Un office national de commercialisation est dirigé par un conseil d'administration habituellement composé d'un représentant de chaque office provincial membre. Toutes les provinces ne font pas nécessairement partie des programmes nationaux de commercialisation actuellement en place: en effet, celui des oeufs représente les dix provinces, tandis que du celui du poulet en représente neuf et celui du dindon huit. En plus des représentants des offices provinciaux de commercialisation, deux membres désignés par le gouvernement fédéral font partie du conseil d'administration de l'Office canadien de commercialisation des oeufs (l'un d'eux est président) et de l'Office canadien de commercialisation du poulet.

OFFICE PROVINCIAL DE COMMERCIALISATION: Un office provincial de commercialisation est un organisme provincial constitué conformément à une loi provinciale dans le but de coordonner ou de réglementer la commercialisation d'un produit agricole dans la province où il se trouve. La création de ces offices visait à stabiliser les prix, les approvisionnements et les revenus des producteurs du secteur primaire, ainsi qu'à augmenter la capacité de négociation des producteurs face à la concentration accrue dans les autres secteurs de l'industrie alimentaire. Il y a au Canada plus de 100 offices provinciaux de commercialisation ayant des pouvoirs différents, assumant diverses responsabilités (négociations de prix avec les transformateurs, publicité, prélèvement d'une partie des recettes des producteurs, études de marchés). Quelques-uns régularisent la production grâce à des systèmes de contingentement.

PERIODE DE PONTE: Cycle de production d'oeufs commençant habituellement lorsque le troupeau atteint 20 semaines et d'une durée d'environ un an.

PLAN DE COMMERCIALISATION: Un plan de commercialisation spécifie les fonctions et les pouvoirs confiés à un office national dans le cadre d'un programme de commercialisation. Un tel plan englobe à la fois la promotion, la réglementation et le contrôle de la commercialisation du produit visé sur

les marchés interprovincial et d'exportation, y compris un, plusieurs ou tous les éléments suivants: la désignation des personnes soumises à réglementation; la stipulation des pouvoirs associés à la commercialisation du produit réglementé; la détermination des quantités du produit réglementé que les producteurs sont autorisés à mettre sur le marché, des prix que recevront les producteurs et des autres conditions de mise en marché; la mise en commun d'une partie des recettes (redevances prélevées); l'émission de permis et la levée de redevances. Un plan de commercialisation s'établit dans de cadre de la proclamation d'un office national de commercialisation.

PONDEUSE: Une pondeuse est une femelle de l'espèce Gallus domesticus agée d'au moins 20 semaines et qui pond des oeufs destinés à la consommation humaine.

POULETTE: Volaille âgée d'au plus 20 semaines, sexuellement adulte et prête à pondre.

PRELEVEMENTS: Cotisations recueillies auprès des producteurs selon les taux établis par un office national et les offices provinciaux de commercialisation qui paient ainsi leurs frais d'administration et leurs programmes de commercialisation. Les prélèvements sont imposés en vertu d'ordonnances et de règlements fédéraux et provinciaux après approbation et autorisation du CNCPA et des offices de commercialisation provinciaux. Pour les oeufs, deux prélèvements supplémentaires sont exigés:

Prélèvements à la consommation: sommes recueillies auprès des producteurs pour financer l'écoulement d'oeufs vers le secteur de la transformation, d'où ils seront remis sur le marché canadien. Les oeufs ainsi écoulés sont en excédent des besoins hebdomadaires de consommation d'oeufs frais.

Prélèvements à la production: sommes recueillies auprès des producteurs pour financer l'achat par l'OCCO des excédents aux besoins en oeufs frais et transformés du marché canadien. Ces prélèvements ne sont pas refilés aux consommateurs au moyen de la formule du coût de production, mais plutôt absorbés par les producteurs qui reçoivent en fin de compte un revenu net moindre.

PRODUITS TRANSFORMES: Les oeufs qui sont transformés en produits liquides, congelés ou déshydratés (oeuf entier, jaune d'oeuf ou albumen) et peuvent contenir ou non du sel et du sucre; ils sont destinés:

a) aux industries alimentaires pour la préparation des produits de boulangerie, des mélanges pour gâteaux, des mayonnaises, de la crème glacée, des nouilles, etc.;

b) à des fins médicinales (pharmacologie et bactériologie);

c) aux industries de fabrication de produits comme le cuir, les teintures, les produits synthéthiques, les shampooings et les rations alimentaires pour animaux;

et peuvent être vendus sur les marchés d'exportation.

Un transformateur de volailles exploite un établissement où la volaille (dinde et poulet) est abattue, habillée, éviscérée, classée, emballée et étiquetée.

En ce qui concerne la volaille éviscérée, la transformation ultérieure comporte le découpage, la mise en conserve (produits frais, congelés ou déshydratés), la préparation de portions comme les cuisses, les ailes, la poitrine, le dos, etc., la fabrication de roulés, de saucisses, de produits à tartines, de pains de viande, etc., ou le découpage en cubes.

PROGRAMME DE RETRAIT DES EXCEDENTS D'OEUFS: L'un des principaux objectifs du plan national de commercialisation des oeufs est de répondre en tout temps aux besoins du marché des oeufs de consommation nature. Comme la production demeure assez stable tout au long de l'année, mais que la demande fluctue pour les oeufs de consommation nature, avec une pointe à Noël et une autre à Pâques, il y a toujours un certain surplus d'oeufs de consommation nature. L'Office canadien de commercialisation des oeufs gère un plan pour l'écoulement de ces surplus sur une base hebdomadaire. Ces oeufs sont vendus aux transformateurs canadiens d'oeufs pour fins de consommation au pays ou exportés.

PROGRAMME DE MISE EN CONSERVE: Dans le cadre de ce programme, l'Office canadien de commercialisation du dindon peut retirer du marché certains produits transformés en périodes de surproduction et les écouler ensuite selon les besoins. La stabilité de l'industrie est ainsi assurée grâce à la régularisation de l'offre, à la réduction des importations supplémentaires et à la stabilisation des prix.

SIGNATAIRES: Parmi les signataires d'un accord fédéral-provincial et d'un plan de commercialisation visant un produit réglementé, on compte le Ministre fédéral de l'Agriculture, le Conseil national de commercialisation des produits agricoles, les Ministres provinciaux de l'Agriculture, la régie de surveillance et les offices de commercialisation de chaque province membre.

SYSTEME DE CONTINGENTEMENT: Dans un plan national de commercialisation, l'office de commercialisation détermine le contingent national de l'année d'après la quantité estimative des besoins du marché présentée par les offices de commercialisation membres. Une fois approuvé par le CNCPA le contingent national est réparti entre les offices provinciaux de commercialisation selon les critères convenus dans le plan de commercialisation (ex.: taille et croissance du marché, part du marché dans le passé, avantages relatifs de production, etc.), pour fins de répartition entre les producteurs de leur province. Dans un système provincial de contingentement, un office provincial de commercialisation attribue à chaque producteur membre une certaine quantité maximale, ou part du marché, pour son produit. Le contingent de départ se fonde habituellement sur la production antérieure, mais les contingents transférés par la suite et les politiques qui les régissent varient d'une province à l'autre.

TAUX DE PONTE: Nombre de douzaines d'oeufs produits par pondeuse au cours d'une période de ponte (habituellement 52 semaines de production).

VOLAILLE EVISCEREE: Volaille dépouillée de ses appareils respiratoire, digestif, reproducteur et urinaire, de sa tête, de ses pattes au jarret et de sa glande uropygienne.

VOLAILLE HABILLEE: Volaille saignée et plumée.

ANNUAIRE POUR 1986-87

LE CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE FERME

Le conseil d'administration

M.	Ralph Barrie	Président
Mme	Lise Bergeron	Vice-présidente
M.	Glenn Flaten	Membre exécutif
Mme	Maryon Brechin	Membre
M.	Albert Vielfaure	Membre
M.	Larry Moynahan	Membre
M.	Eric Hammill	Membre
M.	Nigel Taylor	Membre
M.	Dale McIntosh	Membre

Le personnel

M.	Geoff Hiscocks, Ph D	Directeur, Contrôle des offices
M.	K. Wilkinson, Ph D	Agent des denrées (oeufs)
M.	R. Botsford	Agent des denrées (oeufs)
M.	M. Tovel	Agent des denrées (dindon)
M.	J. Schiffer	Agent des denrées (poulet)
M.	C. Kaine	Agent des denrées (oeufs d'incubation de poulet à chair)
M.	P. Blakely	Agent des denrées (politiques)
M.	Jacques Goulet	Chef de l'administration et secrétaire exécutif
Mme	Carola McWade	Chef, Services administratifs
M.	J. Lanouette	Gestionnaire des documents
M.	P. Carpentier	Gérant des finances
Mme	M. Lalonde	Gérante de bureau
Mme	Susan Leah	Chef, Services d'information publique
M.	Michel Shore	Conseiller juridique

Bureau du Conseil

13e étage, édifice Martel
270, rue Albert
Ottawa (Ontario)

Adresse postale:
C.P. 3430, Succursale D
Ottawa (Ontario)
K1P 6L4
(613) 995-2297
Télex: 053-4188